

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifband in Polen monatlich 7 Zł., Danzig 8 Zł., Deutschland 2,50 M. — **Einzelnnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Besteller keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 80 mm breite Kolonellzeile 80 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 150 Groschen, Danzig 20 bzw. 100 Dg. Zł. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorrat und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 179.

Bromberg, Sonntag den 8. August 1926.

33. (50.) Jahrg.

Götterdämmerung in Moskau.

Von Axel de Bries.

Der Prozeß der inneren Zersetzung der kommunistischen Partei, der sich schon vor dem Tode Lenins abzeichnen begann, setzt sich in beschleunigtem Tempo fort. Der Tod einzelner Führer aus der Zahl der alten Garde des Kommunismus ist bisher zeitlich jedesmal mit einem Abschnitt in diesem Zersetzungsprozeß zusammengefallen. Bald nach dem Tode Lenins trat zum erstenmal das Bestreben nach einer Fraktionsbildung in der kommunistischen Partei mit einer Stärke zutage, die ein Verheimlichen dieser Bestrebungen nach außen hin nicht mehr möglich machte. Wohl gelang es noch anfangs diese Differenzen innerhalb der Partei beizulegen, wenn auch einige Personen, u. a. Trotski, gemahngelt werden mußten. Doch mit der Zeit, als das Fehlen der Führerpersönlichkeit Lenins sich immer stärker bemerkbar machte, wurden immer tiefere Risse in den anfangs unmerkbar scheinenden Panzer der kommunistischen Partei und ihre geistige einheitliche Struktur getrieben.

Der Kampf gegen Sinowjew und seine Opposition in Petersburg schien noch einmal die Stärke der Parteidisziplin beweisen zu wollen, gelang es doch damals der Leitung der Zentralkomitee, die Sinowjew-Opposition verhältnismäßig leicht mundtot zu machen. Doch schon damals mußte es auffallen, daß die Differenzen in die Kreise der engsten Mitarbeiter Lenins, in die alte Garde hinübergegriffen hatten. Die treuesten Anhänger Lenins waren nicht mehr einig, die disziplinierten Kämpfer fügten sich nicht mehr einem einheitlichen Befehl. Wenn man sich in dem Bericht, der vom Zentralkomitee der kommunistischen Partei über ihre Sitzung vom 23. Juli veröffentlicht worden ist, hineinliest, so wird man finden, daß diesmal im Vorgehen der Opposition eine Verleugnung aller der Prinzipien festzustellen ist, durch die die kommunistische Partei groß geworden und dank denen die kommunistische Partei zu diesem ungeheuerlich schlagkräftigen Instrument geworden ist. Die geistige Grundlage der kommunistischen Partei, der ordnungsmäßige Zusammenhang seiner Glieder, der so stark an die Gemeinschaft der mittelalterlichen Orden erinnerte, scheint vernichtet. Denn innerhalb der kommunistischen Partei selbst ist eine neue Geheimgesellschaft, die der Opposition gebildet worden, die mit allen Mitteln einer Geheimgesellschaft arbeitet und die schon daran gegangen ist, sich eine militärische Truppe zu schaffen, um man militärisch ihre Ansicht gegen die eben herrschenden Kreise in der Partei zur Geltung zu bringen. Die psychologische Grundlage für den Bürgerkrieg innerhalb der kommunistischen Partei ist damit geschaffen.

Welche Schlussfolgerungen sind aus diesen Tatsachen zu ziehen? Es wäre verfrüht, schon heute von einem bald bevorstehenden Sturz des Sowjetregimes in der Sowjetunion zu sprechen. Doch alle Anzeichen lassen eine wichtige Tatsache deutlich erkennen: es handelt sich nicht mehr um eine Richtung in der Opposition, die nun öffentlich geworden ist; denn bisher hat man mehrfach verschiedene oppositionelle Strömungen beobachtet können, die aber immer generell verschiedene Ansichten vertraten und niemals geschlossen vorgingen. Jetzt scheinen sich sogar Sinowjew und Trotski, diese verfeindeten Antipoden, verständigt zu haben, und darüber hinaus sind in der Hand von Sinowjew in der Komintern die Fäden aller mit der heutigen Führung unzufriedenen Elemente in der kommunistischen Partei zusammengekommen, wodurch eine Sammlung aller oppositionellen Elemente in der kommunistischen Partei gegen die herrschende Richtung stattgefunden hat. Und wer kann heute, nachdem nun endgültig, infolge der zutage getretenen Erscheinungen, von einem brüderlichen Vertrauen in der kommunistischen Partei nicht mehr gesprochen werden kann, dafür garantieren, daß nicht auch in der G.P.U. (Tscheka) die Anhänger der Opposition an entscheidenden Stellen sitzen? Derschinski, der Schöpfer der G.P.U. und ihr Beherrscher, ist vor wenigen Tagen gestorben. Die feste Stütze der eben herrschenden Richtung wird dadurch ins Schwanken geraten, denn es dürfte sehr die Frage sein, ob der Nachfolger für Derschinski die G.P.U. von oppositionellen Einflüssen freihalten wird.

Es wird jetzt immer deutlicher sichtbar, daß die alte Garde unter sich selbst völlig uneinig geworden ist und der Prozeß der Selbstauflösung des festesten Kernes der kommunistischen Partei begonnen hat. Falls dieser Prozeß noch weitere Fortschritte machen sollte, falls der Kampf der Mitarbeiter Lenins untereinander noch stärkere Formen annehmen sollte, so wird man damit rechnen können, daß das Tempo des entscheidenden Generationswechsels innerhalb der kommunistischen Partei noch viel schneller vor sich gehen wird, als man anfangs erwarten konnte. Man wird daher die Entwicklung in Moskau jetzt mit erhöhter Aufmerksamkeit zu verfolgen haben. Die Selbstvernichtung, die innerhalb der Reihen der kommunistischen Partei um sich zu greifen beginnt, ist für die kommunistische Partei tausendmal gefährlicher, als alle außenpolitischen Rückschläge, die infolge der geographischen Lage der Sowjetunion verhältnismäßig leicht ertragen werden können; sie ist sehr viel gefährlicher als wirtschaftliche Rückschläge, die infolge der außerordentlichen Bedürfnislosigkeit der russischen Bevölkerung immer unendlich viel leichter ertragen werden, als im übrigen Europa. Auf sensationelle Überraschungen in der nächsten Zeit sollte man nicht warten, die herrschende Richtung scheint diesmal noch die Opposition in einem Stadium unschädlich gemacht zu haben, wo große Vorbereitungen zur Machtergreifung durch dieselbe noch nicht möglich waren. Doch man kann überzeugt sein, daß Sinowjew Nachfolger finden wird. Und man wird daher ohne Übertreibung feststellen können, daß durch die Zustände des Jahres 1926 zum erstenmal die schwerwiegende Tatsache ganz offensichtlich geworden ist:

in Moskau hat der Anfang vom Ende der kommunistischen Herrschaft begonnen.

Was geht in Rußland vor?

Wie aus Moskau gemeldet wird, gestaltet sich die Lage in Sowjetrußland immer bedrohlicher. Schon seit einiger Zeit haben die Sowjets sich wieder von den bauerlichen Fragen abgewandt und stützen sich mehr auf das städtische Proletariat. Die Opposition, man spricht von einem Triumvirat Sinowjew-Trotski-Kaminiw, gewinnt daher gerade in den Kreisen der Landbevölkerung immer mehr an Anhang.

Nach den letzten Meldungen glauben die Sowjets des Militärs nicht mehr sicher zu sein. In Moskau selbst wurden die zwei Kreml-Kompagnien entwaffnet und durch Tschekisten ersetzt. Das sogenannte „Internationale Regiment“ in Thula ist aufgelöst worden. Besonders stark soll die Opposition in Petersburg sein. Der kriegshafte Kronstadt ist systematisch von der Außenwelt abgesperrt worden, damit die Opposition nicht auch in der Flotte Anhänger gewinnt. Bisher sollen über 600 Führer der Opposition verhaftet worden sein.

Über Joffes Stellung ist man sich noch nicht im klaren. Offiziell wird jetzt mitgeteilt, daß er sein Amt als Vertreter des Präsidenten des Hauptkongresskomitees „Krankheits-halber“ niedergelegt habe. In Moskau wurde eine Druckerei aufgehoben, in der Aufrufe mit der Unterschrift Sinowjews hergestellt wurden.

Das „Neue Wiener Tageblatt“ meldet aus Bukarest, daß die dortigen amtlichen Kreise aus Rußland die Mitteilung erhalten hätten, daß die revolutionäre Bewegung einen immer größeren Umfang annehme. Am Dniestr sollen bereits blutige Kämpfe zwischen Regierungstruppen und der Opposition begonnen haben. Die rumänische Regierung befürchtet, daß sich die Kämpfe zwischen beiden Parteien sogar auf rumänisches Gebiet übertragen könnten und hat daher eine größere Anzahl von Truppen an der Grenze konzentriert mit der Betonung, daß die Truppenkonzentration weder einen Angriffs- noch einen Verteidigungscharakter trage, und lediglich eine Vorbeugungsmaßnahme sei.

Die sowjetrussische Gesandtschaft in Warschau dementiert alle Gerüchte über revolutionäre Bewegungen in Rußland.

Pilsudski — General-Inspekteur der Wehrmacht.

Warschau, 6. August. (Eigener Drahtbericht.) In der gestrigen außerordentlichen Ministerratssitzung wurden die Befugnisse des Staatspräsidenten als höchster Chef der Armee begrenzt. Alsdann wurde der Posten eines Generalinspektors der Wehrmacht geschaffen, der dem Marschall Pilsudski übertragen wurde. Der Höchstkommandierende in Krieg und Frieden, der tatsächliche Machthaber in Polen, ist nunmehr Marschall Pilsudski.

Der Gesetzesvorlage des Kriegsministers über die Erhöhung der Offiziergehälter trat der Finanzminister Klarner entgegen. Es tauchte in Verbindung damit bereits gestern das Gerücht über den bereits erfolgten Rücktritt des Finanzministers auf. Doch setzte sich in dieser Streitsache der Premierminister Bartel ein und bewog den Finanzminister, auf seinem Posten zu bleiben. Der Antrag des Kriegsministers gelangte zur Annahme.

Aufhebung der politischen Polizei.

Warschau, 6. August. (Eig. Draht.) Der Innenminister erläßt, der „Naczepolita“ zufolge, ein Rundschreiben, worin er die Auflösung der politischen Polizei in Polen verfügt. Nur ein geringer Teil der Beamten wird in die Kriminalpolizei übernommen, bei welcher spezielle politische Departements gebildet werden.

Ein schwerer Junge.

71mal wegen gemeiner Delikte zu insgesamt 176 Jahren Gefängnis verurteilt und doch — Optantenführer.

In Polen ist ein Rückwärtserverband der aus Deutschland eingewanderten polnischen Optanten in Bildung begriffen. Der Führer dieser Organisation, ein gewisser Stanislaw Weyreuther, kann sich bereits einer hochintereffanten Vergangenheit rühmen, die der „Dziennik Późnakti“ (Nr. 178/179 vom 6. und 7. d. M. in dankenswerter Weise enthüllt. Das polnische Blatt schreibt:

„Der Weltkrieg, der reich war an großen Ereignissen, hat aus unserem Gedächtnis den seinerzeit berühmten Namen Stanislaw Weyreuther verwischt. Gehen wir in die Zeit vor 1914 zurück, dann werden wir uns die wohlbekannte Gestalt des

größten Verbrechens des früheren Deutschen Reiches ins Gedächtnis zurufen können, der 71 Mal wegen Betrug, Diebstahl und anderer Verbrechen vor Gericht stand. Die Deutschen, die die Statistik lieben, haben berechnet, daß dieser Betrüger insgesamt zu 176 Jahren Gefängnis für Vergehen verurteilt wurde, die er seit seinem vierzehnten Lebensjahre beging. Weyreuther war vor dem Kriege wegen seines größten Strafregisters berühmt. 176 Jahre Gefängnis, das ist wohl für einen Mann genug. Weyreuther mußte ein Mehlwurm werden, um im Sinne der 71 Urteile sein Leben hinter den Gittern zu fristen. W. ist heute 44 Jahre alt und erfreut sich der Freiheit.

Der Stand des Plochy am 7. August:

In Danzig: Für 100 Plochy 56,55
In Berlin: Für 100 Plochy 46,25
(beide Notierungen vorbörslich)
Wanzlowski: 1 Dollar = 8,98
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 9,10.

Das sollte unseren Optanten viel zu denken geben.

Der Verbrecher, der in seiner Kriminalaufbahn die meisten Prozesse wegen Betruges hatte, wird sicher durch trügerische Versprechungen den armen Leuten das schwer erarbeitete Geld aus der Tasche locken wollen. Wie wir erfahren, haben 180 Optanten ihren Beitritt zum Verband erklärt. Weyreuther will am nächsten Dienstag eine konstituierende Versammlung des Verbandes abhalten.

Zur Warnung für die Optanten bringt der „Dziennik Późnakti“ einen genauen Lebenslauf als Spiegel dieses ungewöhnlichen Betrügers. Das Strafregister hat er von der Berliner Polizei erlangt, an die er sich um ausführliche Informationen wandte.

Wir möchten annehmen, daß es heute auch dem „Dziennik Późnakti“ lieber wäre, wenn Herr Weyreuther in einem deutschen Gefängnis geblieben wäre. Aber er mußte ja aus hochpolitischen Gründen, die demselben Blatt so sehr am Herzen lagen, einen tüchtigen deutschen Optanten in Polen „ablösen“.

Das Ausländergesetz.

Warschau, 5. August. Wie aus einer Mitteilung der amtlichen polnischen Telegraphenagentur bekannt ist, gelangte in der gestrigen Sitzung des Ministerrats der vom Innenminister eingebrachte Entwurf des Ausländerdekrets zur Sprache. Der Entwurf ist bereits bestätigt worden, wird aber noch einmal von dem besonderen Rechtsgelehrtenrat, der bekanntlich in den nächsten Tagen beim Justizministerium berufen werden soll, vom juristischen Standpunkt aus überprüft und dann erst vom Staatspräsidenten unterzeichnet und veröffentlicht werden.

Was die Bestimmungen des Entwurfs betrifft, so treten diejenigen über

die Einreise der Ausländer

in den Vordergrund. Demnach werden die polnischen Behörden von jedem fremden Staatsbürger einen von den Behörden seiner Heimat ausgestellten Paß verlangen, der unzweideutig die staatliche Zugehörigkeit des betreffenden Reisenden feststellt. Im Laufe von 24 Stunden nach seiner Ankunft muß der Ausländer diesen Paß im nächsten Polizeiamt anmelden, was jedoch nicht persönlich zu geschehen braucht, vielmehr von dem Hotelportier, dem Hauswarter usw. besorgt werden kann. Im Laufe von acht Tagen nach seiner Ankunft hat dann der Ausländer persönlich im Regierungskommissariat (Warschau und Lodz) bzw. der Starostei (in der Provinz) zu erscheinen, wo er in besondere Registrierungsakten eingetragen wird. Was

die Ausweisung

der sogenannten lästigen Ausländer betrifft, so unterscheidet die polnische Regierung hierbei zwei Kategorien von fremden Staatsbürgern, nämlich solche, die bereits ein Jahr lang in Polen wohnen und eine ständige Aufenthaltsbewilligung haben, und solche, die erst einen kürzeren Zeitraum ausüben, bzw. eine befristete Aufenthaltsbewilligung besitzen. Erstere können, wenn sie den Ausweisungsbefehl erhalten, bei der nächsthöheren Instanz Berufung einlegen, und ihre Ausweisung wird bis zur Entscheidung der obersten Instanz aufgeschoben. Die zweite Kategorie dagegen wird unverzüglich ausgewiesen, ohne daß es ihr gestattet ist, von dem Recht der Berufung gegen die Verwaltungsbehörden erster Instanz, d. h. des Regierungskommissariats bzw. der Starostei, Gebrauch zu machen. Was

die Ansiedlung

von juristischen und physischen Personen und die Freizügigkeit ausländischer Handlungsreisender betrifft, so enthält das Gesetz darüber keinerlei Bestimmungen. Diese Angelegenheit wird vielmehr, wie uns von maßgebender Seite aus dem Innenministerium versichert wird, in jedem einzelnen Falle in den Verträgen mit den interessierten Staaten geregelt werden.

Bezüglich des Erwerbs von Ländlichen oder städtischen Immobilien durch Ausländer ist bestimmt worden, daß in jedem einzelnen Falle der Kaufakt vom Ministerrat bestätigt werden muß.

Wiederaufnahme der Niederlassungsverhandlungen.

Berlin, 7. August. (Tel.-Union.) Am Freitag kam wie her „Demokratische Zeitungsdienst“ meldet, in Berlin die Verhandlungen über das Niederlassungsrecht in Polen wieder aufgenommen worden. Die polnische Delegation legte den Text des Entwurfs über das Ausländergesetz vor, der von den interessierten deutschen Stellen geprüft werden wird.

Die deutsche Sendung.

Von Professor Dr. Wilhelm Stählin-Münster i. W.

Wir wagen es, von der deutschen Sendung zu reden, weil wir an eine deutsche Sendung glauben. Aber wir reden davon nicht in Selbstherrlichkeit, sondern mit einer erschütterten Seele, die um den Glauben ringt! Wir reden von der Sendung, weil wir dienlichwillig an unserem Teil das Schicksal unseres Volkes mit erfüllen wollen.

Dieses Schicksal ist in dem zwiespältigen Wesen des deutschen Volkes begründet, das Siegfried i. und Hagen; das in den romantischen Bauten die gedrungene Kraft liebt und in den gotischen Domen die himmelanstrebende Wucht; das mit Meister Eckart und Luther Gott sucht; das faustische Menschentum im Sinn Goethes und Bismarcksche Tatkraft sein kann und muß; das in Wald und Feld den Frieden der Natur ersehnt und vor den Erfindungen neuer Technik bewundernd steht! Und ein anderes ist deutsches Wesen, deutsches Schicksal: Immer ist die deutsche Seele träumend gezogen in die Vergangenheit, zum Kriemhilde, zu jedem alten Erbstück, aber immer lebt in ihr auch ein Traum von dem, was kommt, von jener Urkraft, die die Kaiserheere über die Alpen führte, wie auch die deutsche Jugend in den Krieg zog, nicht um eines Stückes Nachkriegszeit willen, sondern im Streben nach unendlichen Zielen! Aber romantische Verliebtheit ist eine vergangene Form. Unser Weg geht nicht zurück hinter die Zeit der Großstadt, er führt uns hindurch durch den furchtbaren Zwiespalt zwischen gestern und morgen zu lebendiger Gegenwart mit ihrer Bindung des bloß zahlenmäßigen Großen in die Gestalt, Einheit und Schönheit.

Aber das ist das schwere Schicksal gerade des deutschen Volkes vor anderen, daß es immer wieder auseinandergerissen wird in grenzenlose Gestaltenfülle, in die Verschiedenheit von Stamm und Sitte, Konfession und sozialer Schichtung, der Stände und Klassen, die miteinander ringen müssen aus ihrem Schicksal heraus. Wollten wir diese Not nicht tragen, so verlegten wir das Schicksal unseres Volkes. Jeder einzelne möchte ein für sich abgeschlossener Mensch sein, und es lebt doch in ihm das Suchen nach dem Bruder, mit dem er eins sein kann, das Ringen um die „Gemeinde“. Immer wieder vor den Abgründen stehen und spüren müssen, da drüben steht der Andere, und man kann nicht zu ihm kommen, die Stimme dringt nicht hinüber: wie quälend. Und doch: wie für Pioniere im feindlichen Feuer, gilt es immer wieder Brücken zu bauen.

Und endlich das Entscheidende: Wir sind gebunden an diese Erde, so sehr, daß es nur in unserer Sprache das Wort „Heimat“ geben kann; auch der Drang zur Gestaltung der Natur, die Freude an der Technik sind nur um dieser Erde willen, der wir gehören. Und nun werden wir Deutsche von Erde und Himmel immer auseinandergerissen, wollen immer von der Arbeit zur Feier und von der Feier zum Alltag, daß wir unseren Dienst tun in Staub und Schmutz dieser Erde, und haben keine Ruhe, bis wir im Ringen um die Weltkenntnis zum Gleichnis Gottes werden. So tragen wir den Zwiespalt ewig in uns, und wissen: nur wenn wir darunter leiden, erfahren wir das deutsche Schicksal!

Darum war nur auf deutschem Boden eine Jugendbewegung möglich, ein Aufbruch in ein fernes, fernes Land, ein Vorbringen von dem, was den Gernach der Verweltung in sich trägt. So tief wir dafür danken, daß hier aus der Vereinsamung des Menschen neue Gemeinschaft wurde, so wissen wir, daß das immer zugleich ein neues Ringen um die deutsche Sendung bedeutet. Heraus aus der bloßen Stoffgebundenheit, du junges Geschlecht, aber auch das andere muß dir gesagt werden: bleibt der Erde treu, hant Wirtlichkeit, tut euren Dienst im Staub, geht an euer armes, trübseliges Tagewerk, tut euren Dienst an dieser Erde, weil ihr in diesem Dienst Glauben finden könnt an diejenige Welt: das ist die Gegenwartsform des deutschen Schicksals! Heute ist es unsere Stunde, daß wir tiefer, dämonischer als irgend ein anderes Volk die Not menschlicher Geschichte an uns erfahren, daß wir schwerer uns mühen, tiefer leiden, heißer ringen um unser täglich Brot und den Sinn des Lebens! Denn „deutsch sein heißt nicht im Purpur gehen!“

Wir wissen, wir sind gewürdigt worden, etwas nieder zu spüren von den letzten Abgründen, die ausgerissen sind. Um deswillen schaut die Welt auf uns und erwartet etwas von uns, weil wir die letzten Tiefen der Not kennen. Wir fürchten uns nicht, weil wir das sehen, was andere nicht zu sehen wagen: letztes Todeschicksal. Weil wir das sehen, glauben wir, daß wir berufen sind, einen Dienst an dieser Welt zu tun. In der Not, die unser Volk durch die Jahrtausende begleitet, in dem schwersten Ringen glauben wir, daß der Kampf nicht umsonst ist. Das ist der Glaube dessen, der unverzagt im Kampf steht, dem sein Volk täglich den Schicksal und Schwert in die Hand drückt. Über ihn kommt das unbefugte Gebot: „Ich danke dir Gott, daß ich ein Deutscher bin, und ich glaube an die Sendung meines Volkes!“

Gerüchte.

Die polnische und die reichsdeutsche Presse geben gemeinsam folgender Pariser Meldung Raum:

In einer Besprechung der Erklärungen, die Brian dem Vertreter der „Neuen Freien Presse“ über die Außenpolitik Frankreichs gegeben hat, vertritt Bertinax im „Echo de Paris“ die Ansicht, die französische Außenpolitik werde durch die finanzielle Krise gelähmt. Diese schaffe aber auch Gelegenheiten zur Revanche (1), die die Besiegten mit größtem Eifer auszunutzen versuchten, um so mehr als Italien, Belgien und Polen ungefähr die gleichen Leiden durchgemacht wie Frankreich.

Sicherem Vernehmen nach habe sich die Berliner Regierung in den letzten Tagen lebhaft für die Schwierigkeiten Belgiens interessiert. Unterstützungangebote seien unter der Bedingung formuliert worden, daß Eupen und Malmedy an Deutschland zurückfallen. Schon im November 1925 hatte, wie Bertinax fortführt, Dr. Schacht das Terrain abgetastet. Er habe Belgien angeboten, die sechs Milliarden deutscher Mark aufzuwerten, die in Belgien zurückgeblieben sind und die die Ursache der belgischen Inflation gewesen seien. Schon damals habe er Eupen und Malmedy verlangt. Bertinax verweist weiter auf einen Artikel des „Fournightly Review“, wonach auf dem Wege über einen Beamten des Völkerbundesekretariats Deutschland der polnischen Regierung die Beteiligung an einer Anleihe angeboten habe. Zur Bedingung sei gemacht worden, daß die nördliche Eisenbahnlinie im polnischen Korridor dem Gebiet von Danzig zurückgegeben werde. Dr. Schacht habe versucht, den amerikanischen Sachverständigen Kemmerer zu gewinnen.

Auch Frankreich sei nicht vergessen worden. Dr. Schacht habe mit Montague Norman über die deutsche Anleihe gesprochen, auf Grund welcher Deutschland Kameern oder eine andere westfranzösische Kolonie zugesprochen werden soll. Frankreich sei eine finanzielle Unterstützung des Reichs angeboten unter der Bedingung, daß die 2. und 3. Rheinlandzone geräumt würden. Es sei möglich, daß sich Frankreich, um seine Währung zu stabilisieren, genötigt sähe, sich unter das caubische Joch des Auslandes zu beugen. Aber Gott möge das davor bewahren. (Wir haben diesen englischen Artikel bereits in Nr. 172 vom 31. d. M. an leitender Stelle kommentiert. D. M.)

Wie aus Brüssel gemeldet wird, erwartet man auch in dortigen offiziellen Kreisen deutscherseits eine Initiative

zu Verhandlungen über die Rückgabe Eupen und Malmedy an das Reich. Wenn Deutschland der belgischen Regierung ein günstiges Angebot machen würde, dürften nach Ansicht dieser Kreise die Rückgabeverhandlungen erfolgreich verlaufen können.

Noch interessanter als die bereits bekannten Mitteilungen aus London und Paris will uns folgende Berliner Erklärung zu diesen Eröffnungen anmuten. Sie lautet:

Die Information des „Echo de Paris“ hat in Berliner politischen Kreisen kein besonderes Aufsehen erregt, da sie im wesentlichen eine Wiederholung der schon vor einigen Tagen in der „Fournightly Review“ erschienenen ähnlichen Information aus englischer Quelle darstellt.

Man hält in diplomatischen Kreisen Berlin sowohl die englische als auch die französische Information für nichts weiter als die Wiedergabe von diplomatischen Privatunterhaltungen ohne ernste sachliche Bedeutung und glaubt auch nicht, daß die Unterredung Dr. Schachts mit dem Amerikaner Strong irgend etwas mit den von Bertinax berührten Fragen oder der Frage der Abtretung von Eupen Malmedy zu tun hat. Auf französischer Seite stellt man die Dinge als in Fluss befindlich hin, die in Wirklichkeit noch gar nicht begonnen haben. Es ist nicht anzunehmen, daß in nächster Zeit irgend etwas Abschließendes vor sich gehen wird.

Polnische Kolonialpläne.

Dr. Barichan, 6. August. Die „Naczepopolitia“ erklärt, daß in dem Augenblick, wo die Frage der Zuteilung eines Kolonialmandats an Deutschland aktuell werden sollte, auch Polen den gleichen Anspruch erheben müsse. Angesichts der Gefahr der Internationalisierung, der die polnischen Auswanderer in fremden Staaten unterliegen, sei der Erwerb eines Kolonialgebiets eines der wichtigsten Probleme der polnischen Politik.

Dr. Stratil-Sauer begnadigt.

Der Emir von Afghanistan Aman Allah hat dem deutschen Gelehrten Dr. Stratil Sauer, der in diesen Tagen von dem zuständigen afghanischen Gericht wegen der Tötung eines Afghanen zu vier Jahren Gefängnis verurteilt worden war, durch einen spontanen Gnadenakt die Strafe erlassen. Dr. Stratil Sauer ist bereits der deutschen Gesandtschaft in Kabul übergeben worden und wird in den nächsten Tagen die Rückreise nach Deutschland antreten. Dieser Akt des Herrschers von Afghanistan wird im Reich als ein neuer Beweis für seine freundschaftlichen Gefühle für Deutschland mit Befriedigung und Dankbarkeit begrüßt werden.

Besonders bedeutungsvoll ist es, daß bei einem völlig gleichliegenden Fall ein italienischer Gelehrter das Opfer der afghanischen Justiz wurde, trotzdem sich Mussolini persönlich für das Leben seines gefährdeten Landsmannes einsetzte. Die diplomatischen Bemühungen der deutschen Gesandtschaft in Kabul sind darum doppelt hoch zu bewerten.

Der Finanzwiewarr in Frankreich.

Der französische Frank ist in den letzten Tagen rapide in die Höhe geschossen. Seine Aufwärtsbewegung begann bereits bei Amtsantritt Poincarés, und von einem vorübergehenden Tiefstand von annähernd 250 Frank gegen ein Pfund erhobte er sich auf etwa 195. Anfang dieser Woche begann der Frank wiederum schnell zu steigen und erreichte gestern in London einen Stand von 160½ Franken für ein Pfund Sterling. Besonders ging der Frank Dienstag nacht in die Höhe. In Paris notierte das Pfund Dienstag gegen 7 Uhr abends 177 Frank, der Dollar 36,30. Die Ankündigung der Einbringung eines neuen Entwurfes durch Poincaré, der die Bank von Frankreich ermächtigen soll, ausländische Devisen zu kaufen und zu verkaufen zu dem Zweck, den Pariser Markt regelmäßig zu kontrollieren, ist in Pariser Börsenkreisen als der Anfang der Schaffung einer Devisenzentrale ausgelegt worden. Diese Auslegung hat dann schnelle Liquidationen in ausländischen Devisen nach sich gezogen, die das Pfund bis auf 177 drückten.

Inzwischen hat Poincaré weitere energische Maßnahmen zur Stützung der Währung ergriffen. So gelang es ihm am Mittwoch, die Gehegentswürde über die Amortisationskasse und über das „Inflationen-Abkommen“ mit der Bank von Frankreich mit 12 gegen 7 Stimmen im Finanzausschuß der Kammer durchzubringen. Bei diesen Beratungen wurde der Ausdruck „reelle Inflation“ vom Ministerpräsidenten mehrfach angewandt und im Gegensatz zu einer nicht realen Inflation gestellt. Poincaré verteidigte sich gegen die Ausführungen der oppositionellen Kommissionsmitglieder in der Weise, daß er die Erhöhung des Notenumlaufs zum Zwecke der Devisenankäufe nicht als Inflation bezeichnete, sondern als ein Hilfsmittel, das dazu dienen sollte, den Devisenvorrat der Bank von Frankreich zu erhöhen.

Einige Blätter äußerten starke Bedenken gegen diese Auffassung. Da jedoch in der Kommissionsitzung die Mehrheit für Poincarés Vorschläge stimmte, so enthält man sich einer eingehenden Kritik. Die Steigerung des Frankens löst in mehreren der Industrie nahestehenden Blättern äußerst pessimistische Betrachtungen aus. Es scheint, daß in industriellen Kreisen schwere Verluste erlitten worden sind. Andererseits befürchtet man eine Verschlechterung des Arbeitsmarktes und wirft die Frage auf, was mit den in Frankreich befindlichen fremden Arbeitern geschehen solle.

Trotz des Steigens des Frankenkurses ist weiterhin eine starke Aufwärtsbewegung der Preise für Lebensmittel und Bedarfsartikel zu beobachten. Die unter der Bevölkerung herrschende Mißstimmung gegen die allgemeine Preissteigerung und die gespannte wirtschaftliche Lage machte sich am Mittwoch abend in einer spontanen Kundgebung vor der Deputiertenkammer Luft. Eine immer weiter anwachsende Menschenmenge klang sich plötzlich vor dem Palais Bourbon und man hörte schwere Beschimpfungen an die Adresse der Deputierten. Auf wie „Nieder mit dem treuren Brot!“, „Nieder mit der erhöhten Entschädigung für die Deputierten!“ zeugten von der Empörung der Massen.

Das zweite Finanzprojekt

der Regierung, das die neuen Devisenkonzessionen an die Bank von Frankreich vorsieht, war Gegenstand der Beratungen in der Donnerstag-Nachmittagssitzung der Kammer. Gleich bei der Eröffnung der Sitzung erklärte Ministerpräsident Poincaré, daß das Finanzprojekt in keiner Weise einen inflatorischen Charakter trage. Die Regierung werde bei der Abstimmung über die Gesetzesvorlage in gleicher Weise wie bei den Abstimmungen über die übrigen Finanzprojekte die Vertrauensfrage stellen.

Sozialisten und Kommunisten gaben eine Erklärung ab, nach der diese beiden Gruppen sich der Stimme bei den Abstimmungen enthalten würden. Nachdem ein sozialistischer Gegenantrag des Deputierten Margaine, der eine sofortige Stabilisierung des Frankens forderte, mit 360 gegen 15 Stimmen abgelehnt worden war, nahm die Kammer das Projekt der Regierung, das der Bank von Frankreich die Genehmigung zum Ankauf von Goldgeld und Devisen und zur Emis-

sion von Banknoten als den Gegenwert hierfür erteilt, mit 365 gegen 181 Stimmen an.

Den neuesten Meldungen zufolge hat Poincaré entgegen seiner bisherigen Stellungnahme sich auch

für Ratifizierung der Schuldenabkommen von London und Washington

erklärt. Von der Kammer soll hierüber nach der Nationalversammlung in Versailles noch einige Tage beraten werden, worauf das Haus bis Oktober in die Ferien geht.

Nach dem Sturz Berriots hat das Parlament in wenigen Tagen ohne Zögern dem Ministerpräsidenten und Finanzminister Poincaré alle von ihm geforderten Maßnahmen bewilligt. Das Kabinett hat nun freie Hand und es wird sich bald zeigen, ob es imstande ist, die großen Versprechungen, die es abgegeben hat, zu erfüllen.

Republik Polen.

Lloyd George kommt nicht nach Polen.

London, 5. August. Lloyd George, der, wie bekannt, die Absicht hatte, eine Reise nach Sowjetrußland anzutreten, wobei er auch Polen einen Besuch abgestattet hätte, hat davon Abstand genommen.

Erkrankung des Primas von Polen.

Warschau, 6. August. (Eig. Drahtb.) In Lublin ist der dort besuchsweise im Konvent der Jesuitenpatres weilende Erzbischof von Gnesen, Primas Polens an Bauchtyphus schwer erkrankt. Sein Zustand ist bedenklich.

Drei neue polnische Konsulate in Sowjetrußland.

Warschau, 5. August. In Seningrad und in Kiew werden polnische Konsulate eröffnet. Zum polnischen Konsul in Kiew wurde Mieczyslaw Babinski, zum Konsul in Seningrad Heliodor Stark, der ehemalige polnische Vertreter in Köln, ernannt. Im Oktober soll in Tiflis ein Generalkonsulat eröffnet werden.

Ein polnisches Gesandtschaftsgebäude in Angora.

Die türkische Regierung hat der polnischen Gesandtschaft in Angora ein Terrain von 20 000 Quadratmeter kostenfrei überlassen. Auf diesem Grundstück soll das Gesandtschaftsgebäude errichtet werden.

Katholische Geistliche vor einem Sowjetgericht.

DE. Charkow, 6. August. In Karkfeni hat ein Prozeß gegen 13 katholische Priester begonnen, die angeklagt werden, polnische Spione mit falschen Pässen in die Ukraine und wieder zurück nach Polen geschmuggelt zu haben. Angeblich soll der polnische Generalkonsul mit dieser Affäre in Zusammenhang stehen.

Aufdeckung einer kommunistischen Druckerei in Warschau.

Warschau, 5. August. (Eigene Meldung.) Die politische Polizei nahm auf Grund einer vertraulichen Mitteilung, daß in der „Genossenschaftsdruckerei“ im Hause Marzalkowska 31 A kommunistische Druckschriften angefertigt werden, gestern abend um 8 Uhr eine Hausdurchsuchung in dieser Druckerei vor. Es wurden einige tausend Flugblätter, Eintagsblätter usw. gefunden. Die in der Druckerei anwesenden 12 Personen wurden verhaftet.

Aufbruch in einem Militärgefängnis.

Warschau, 5. August. Wie einige Blätter berichten, brach in der Nacht von Sonntag auf Montag in dem militärischen Untersuchungsgefängnis in der ulica Dzika eine Gefangenenevokation aus. Es stellte sich heraus, daß dieser Aufbruch schon vor langer Zeit vorbereitet war, da die Gefangenen Waffen und Munition bei sich hatten. Bevor die Gefängniswache alarmiert werden konnte, gelang es einigen Gefangenen, zu entkommen. Die Verfolgung wurde sofort aufgenommen und es gelang, die Aufbrücker, mit Ausnahme von zwei politischen Gefangenen, festzunehmen.

Aus anderen Ländern.

Jahnis Indutak.

Der an Stelle von Sinowjew ins Politbüro gelangte Jahnis Ernestowitsch Indutak ist im Jahre 1887 in Kurland, als Sohn eines Bauern, geboren. Bis zu seinem vierzehnten Lebensjahr war er Hirt, späterhin Arbeiter. Im Jahre 1902 kam er nach Riga, wo er in die Feilenfabrik von Otto Erbe eintrat. Aus dieser Fabrik trat er in Beziehungen zu einer revolutionären im geheimen bestehenden Organisation, und nahm im Jahre 1905 im Bestande der Rigaer Kampforganisation an den Unruhen teil. Im Jahre 1907 verhaftet, wurde er zu zehn Jahren Zerkerk verurteilt, Anfangs im Rigaer, später im Moskauer Butyrkagefängnis. Dort soll er die deutsche, englische und französische Sprache erlernt haben. Die Februarrevolution befreite ihn 1917 aus dem Gefängnis.

Abflauen des Kirchenkonflikts in Mexiko.

Berlin, 7. August. (Tel.-Union.) Die Morgenblätter melden aus Mexiko, daß die dortige Regierung die am 2. August verfügte Beschlagnahme der amerikanischen Kirche in San Jose de Gracia aufgehoben und ihren Leiter, einen amerikanischen Priester, in seine Rechte wieder eingesetzt habe.

„New York Tribune“ berechnet die Zahl der Opfer des Aufbruchs in Mexiko auf 20 Tote und 80 Verletzte. Derselben Quelle zufolge soll in der Lage eine Entspannung eingetreten sein, da das Militär in der Stadt Mexiko aus den Kirchen zurückgezogen wurde.

Der verfahrene Kohlenzwist.

London, 6. August. Das vergebliche Bemühen des britischen Staates, seit Anfang Februar die Kohlenkrise zu lösen, veranlaßt die „Daily News“ zu einem Artikel des Inhalts, daß die Regierung wie die Opposition, also das ganze Parlament, ohne Unterschied der Parteien, im Kohlenkonflikt gescheitert seien. Der Aufsatz konzentriert sich in seiner Kritik auf Baldwin, dessen Mißerfolg durch den unheroischen Charakter des Premierministers zu erklären versucht wird.

Nicht eine Minute

sollten Sie zögern, Ihrer Gesundheit zuliebe mit dem regelmäßigen Genuß von

Kathrein's Kneipp Malzkaffee

zu beginnen.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 7. August.

Bereine, Veranstaltungen u.

Das Bürgerkomitee für Arbeitslose veranstaltet am 8. August einen Markttag. An diesem Tage werden Organe des Komitees ufm. an verschiedenen Stellen der Stadt, sowie in Bräuhäusern während der Regatta Marken des Komitees verkaufen, deren Erlös zum Kampfe mit der Arbeitslosigkeit in Bromberg bestimmt ist. Das Komitee plant eine ganze Reihe von artistischen Vorführungen zu veranstalten, um die Geldmittel zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit zu vergrößern. Die Aktion des Bürgerkomitees sollte der Anerkennung und der materiellen Unterstützung der ganzen Bevölkerung begegnen. (2268)

* * *

* **Nowoclaw, 6. August.** Wie der „Nuj. Bote“ meldet, entstand im Magaz in einer Drogenhandlung um 6 Uhr früh ein Großfeuer, das in dem dort lagernden Benzin und Öl reichliche Nahrung fand. Das Feuer war bei Erscheinen des genannten Blattes noch nicht gelöscht. Außer der Feuerwehr ist auch Militär am Löschwerk beteiligt. Die Ursache des Feuers ist unbekannt.

* **Obornik (Obornik), 6. August.** Der Handel mit Rindvieh und Schweinen auf den Jahrmärkten bzw. Wochenmärkten ist für unsere Stadt wieder freigegeben worden. Der erste Jahrmarkt fand am Dienstag, 3. August, statt.

* **Posen (Poznań), 6. August.** Oberbürgermeister Wilms-Posen 60 Jahre alt. Der letzte deutsche Oberbürgermeister von Posen, Geheimrat Regierungsrat Dr. Ernst Wilms, vollendete am 3. August sein 60. Lebensjahr. Rheinländer von Geburt, hat er in den 15 Jahren, in denen er seine große administrative Begabung in den Dienst der Stadt Posen stellen konnte, dieses zu einer vorbildlichen modernen Großstadt gemacht. Als seinem Wirken durch die Besitzergreifung der Stadt Posen durch Polen ein Ende gesetzt wurde, kehrte er nach Düsseldorf zurück, wo er als Beigeordneter vor seiner Berufung nach Posen tätig gewesen war. Vor zwei Jahren wurde er dort zum Stadtverordneten gewählt. Wie er 1902 die Düsseldorfer Industrie- und Gewerbeausstellung an leitender Stelle mitgeschaffen half, so im vergangenen Jahre die Jubiläumsausstellung in Düsseldorf anlässlich der Jahrtausendfeier des Rheinlandes. Er ist auch jetzt wieder im Vorstand der „Gesolei“.

* **Widzewitz (Widziszka), 5. August.** In Talsfeld, Marzewo olendri, wurde bei dem Landwirt Gschwein in der Nacht von Dienstag zu Mittwoch von Dieben die ganze Speisekammer ausgeräumt. — Der Guesener Pferdemarkt war wenig besetzt und deshalb die Pferde sehr teuer. Für gute Arbeitspferde wurden 500 Zloty gezahlt.

Aus Kongregpolen und Galizien.

* **Warschau (Warszawa), 6. August.** Ein Unfall, der nicht alltäglich sein dürfte, hat sich auf dem Moskauer Felde zugegetragen. Ein Landendes Militärflugzeug stieg auf ein unten stehendes Liebespaar, einen gewissen Edward Krzyzanski und seine Braut. Der Braut gelang es, rechtzeitig beiseite zu springen, während Krzyzanski von dem Flugzeug erfasst und ein Stück mitgeschleppt wurde. Zum Glück trug er nicht lebensgefährliche Verletzungen davon.

* **Kodz, 6. August.** Der Zurerer Lustmörder verhaftet. Vor einiger Zeit hatte ein unbekannter Mann die siebenjährige Tochter eines angesehenen Zurerer Bürgers nach dem bei Turek gelegenen Walde gelockt, sich sitzend an ihr vergangen und sie sodann auf bestialische Weise ermordet. In einer Nacht gelang es nun den Kodzer Untersuchungsbehörden, den Lustmörder hier zu verhaften, und zwar in der Wohnung seiner Eltern an der Wladimirka 38, wo er sich verborgen hielt. Er ist der 40jährige, verheiratete Ferdinand Grinning, ohne ständigen Aufenthaltsort. Bei seiner Verhaftung versuchte er Selbstmord zu begehen, doch wurde ihm die Schusswaffe noch rechtzeitig entziffen.

Eisenbahn- und Flugzeugkatastrophen.

Warschau (Warszawa), 6. August. Gestern stieß auf der Station Rzeszow ein von Lemberg kommender Personenzug mit einem Rangierzug zusammen, wodurch die Lokomotive des Personenzuges, der Dienstwagen und vier Personenwagen beschädigt wurden. 43 Personen wurden dabei verletzt, davon eine schwer. Der Lokomotivführer des Personenzuges wurde auf Antrag des Staatsanwalts verhaftet.

Ein zweites Eisenbahnunglück ereignete sich auf der Station Chojna, unweit Kodz. Hier wurde ein nach Warschau fahrender Güterzug aus Versehen auf ein totes Gleis gelassen, wodurch vier Waggons entgleisten. Die Lokomotive und ein Wagon wurden dabei beschädigt. Ein Eisenbahnangestellter erlitt schwere Verletzungen.

Warschau, 6. August. (Eigener Drahtbericht.) 25 Kilometer vor Warschau, auf der Danziger Chaussee, stürzte gestern Abend ein Militärflugzeug, Marke „Potez“, ab. Der Pilot, Sergeant Delczer kam mit dem Schrecken davon. Das Flugzeug wurde zertrümmert. Ursache des Unglücks war dichter Nebel.

Auf dem Fluge von Warschau nach Demblin stürzte bei der Ortschaft Sobolow ein weiteres Flugzeug herab und wurde zertrümmert. Der Pilot erfolgte infolge Motordefektes. Der Pilot blieb am Leben.

Ein drittes Flugzeug, das sich auf dem Fluge von Thorn nach Warschau befand, mußte bei Mlocin, unweit Warschau, notlanden und schlug infolge schlechten Landungs-terrains um. Dem Apparat sind die Tragflächen abgebrochen. Der Pilot kam mit Hautabstüßungen davon.

Kleine Rundschau.

* **Schiffszusammenstoß.** Wie aus Konstantinopel gemeldet wird, stieß der französische Dampfer „Lotus“ in der Nähe der Insel Mytilene mit einem türkischen Handelsdampfer zusammen, das bald darauf unterging. Sieben Mann dieses Schiffes ertranken, die übrigen wurden von „Lotus“ gerettet. Nach Ankunft des Dampfers in Konstantinopel gab der Präfektor den Befehl, den Kapitän der Schiffswache festzunehmen.

* **Unwetterkatastrophe in Japan.** Die Londoner „Daily Mail“ meldet aus Tokio, daß über die Stadt Hakita und Umgebung ein ungewöhnliches Unwetter niedergegangen ist, durch das 4000 Häuser und einige tausend Acres Kufordas-Gelder vernichtet und die Eisenbahnlinien beschädigt wurden.

Wirtschaftliche Rundschau.

Viel Weizen-, wenig Roggenexport.

Die Getreide-Verfügungslage der Regierung.

Warschau, 6. August. Unter dem Vorsitz des Premierministers fand eine Sitzung des Rates für Lebensmittelförderung statt, auf der die Anträge des Innenministers an das Wirtschaftskomitee des Ministerrates zur Sprache kamen, in denen die staatliche Verfügungspolitik für das Jahr 1926/27 geregelt wird. Die Anträge lauten auf Beschränkung des Verbrauchs von Weizen im Inlande durch die Einschränkung der Produktion von niedrigprozentig ausgemahlenem Mehl. Hierdurch soll der Export größerer Mengen ins Ausland ermöglicht werden. Der Roggen ist hauptsächlich für den Inlandsverbrauch bestimmt und die Ausfuhr von Roggen wird erst nach Befriedigung des Inlandsmarktes erlaubt werden. Außerdem soll das Ausmaß des Roggens auf weniger als 70 Prozent festgesetzt werden im Interesse der Verbesserung des Brotes für die breiten Volksschichten.

Der Minister hält es für unbedingt notwendig, daß mechanische Bäckereien in den großen Städten und Industriestädten errichtet werden. (Bisher gibt es bekanntlich in Warschau selbst nur Handbäckerei-Betriebe.) Zu diesem Zwecke sind für das Jahr 1926 Kredite in Höhe von 10 Millionen Zloty für die Kommunalverwaltungen bzw. Verfügungslagen festgesetzt. Zweck der Errichtung des Getreidehandels wird, wie bereits berichtet, der Bau von Elevatoren in Angriff genommen.

Auf der Sitzung erklärte Minister Raczkiewicz, daß er von seinem Standpunkt aus die Wichtigkeit des Problems der Volksernährung anerkennt, es handle sich nur darum, wie man damit die unbedingt zur Aufrechterhaltung der aktiven Handelsbilanz erforderliche Ausfuhr in Einklang bringt. Vom 1. Januar bis 31. Juli betrug die Ausfuhr von landwirtschaftlichen Produkten 58,9 Prozent von der gesamten Handelsbilanz, außer der vergrößerten Kohlausfuhr. Nach längerer Diskussion wurde schließlich der Antrag des Innenministers, mit Ausnahme der Begrenzung des Ausmaßes betreffende Punkte, angenommen. Letztere wurden in Anbetracht der hohen Kontrollkosten und auch deswegen, weil zwei Teilgebiete, d. h. Groß- und Kleinpolen, auch ohnehin schon dunkleres Brot haben, abgelehnt.

Herabsetzung der Ausfuhrzölle für Danziger Erzeugnisse. Eine Herabsetzung der Ausfuhrzölle für verschiedene Artikel der Danziger Industrie, Manufaktur und Landwirtschaft, ist lt. Verordnung im „Dziennik Ustaw“ Nr. 74 für die Zeit vom 1. April 1926 bis 31. März 1927 eingeführt worden. Eine Reihe von Waren können danach in folgenden Kontingenten und ermäßigten Zollsätzen ausgeführt werden: Roh- und zubereitete Knochen 600 Tonnen bzw. 2 Zl. je 100 kg, Roh- und zubereitete Häute 12 Zl., Rohhäute 200 Tonnen bzw. 30 Zl., Rohhäute 100 Tonnen bzw. 12,50 Zl., Ziegenhäute 25 Tonnen bzw. 30 Zl., Häute- und Kinningshäute 15 Tonnen bzw. 100 Zl., Häute von rohen Häuten 25 Tonnen bzw. 3 Zl., Steinfischenteile 600 Tonnen bzw. 1 Zl., Altschmelz- und -Schliff 1000 Tonnen bzw. 2 Zl., Kupfer in Spänen, sowie Kupferbruch 60 Tonnen bzw. 40 Zl., Holz, Lumpen und Abfälle von Gemischen sowie Mafutur 400 Tonnen bzw. 1,50 Zl., Weizen 2000 Tonnen bzw. 100 Zl. — Sofern für die Ein- und Ausfuhr dieser Waren, wenn sie für den Veredelungsverkehr bestimmt sind, bereits vorhandene Verträge oder anderweitige Bestimmungen vorliegen, über Befreiung von Einfuhrzöllen enthalten, finden diese schon bestehenden Vorschriften auf Anwendung auf die Ausfuhrzölle. In diesen Fällen werden die auszuführenden Mengen von den obigen Kontingenten nicht in Abzug gebracht. Die Ausfuhr der genannten Waren kann nur auf Grund von Ursprungszeugnissen erfolgen, die von der Danziger Handelskammer oder Handwerkskammer ausgestellt werden.

Die polnische Holzindustrie und der deutsch-polnische Zollkrieg. Am Warschauer „Nasz Przegląd“ untersteht ein Holzschmied die Frage der Auswirkungen des Wirtschaftskrieges mit Deutschland auf die polnische Holzindustrie einer eingehenden Erörterung und gelangt zu der Schlussfolgerung, daß, wiewohl der seit einem Jahr andauernde Zollkrieg der polnischen Holzindustrie zweifellos beträchtliche Verluste beigebracht habe, die ursprünglichen Befürchtungen in dieser Richtung sich nicht in vollem Maße bewahrheitet hätten. Der polnischen Holzindustrie sei es gelungen, direkte Beziehungen mit anderen Auslandsmärkten anzubahnen, wofür die bedeutende Steigerung der Ausfuhr nach England, Holland und Belgien Zeugnis ablegen. Allerdings habe der Zollkrieg die Senkung der Preise auf sämtliche Holzsortimente zur Folge gehabt. Wenn daher auch der polnische Markt nicht ganz von deutschen Abnehmern, wie man zu Anfang des Zollkrieges befürchtet habe, abhängig sei, so sei dennoch die Herbeiführung einer Verständigung mit Deutschland eine allgemeine Forderung der polnischen Holzhandels.

Vom polnischen Spiritusexport. In seinen heutigen Grenzen hat Polen vor dem Kriege insgesamt etwa 250 000 Hektoliter Spiritus im Werte von etwa 12 Mill. Zl. ausgeführt. Die Ausfuhr ging hauptsächlich nach England, Portugal, Spanien, Italien, der Schweiz, Serbien und Rumänien. Gegenwärtig beziehen von den europäischen Ländern polnischen Spiritus nur noch die Schweiz, Lettland und Litauen. Nach Übersee wird polnischer Spiritus nach Australien, Kanada, Ostindien, Neuseeland, Süd- und Westafrika, sowie nach den französischen Kolonien exportiert. Die polnischen Spirituspreise sind auf den Auslandsmärkten sehr niedrig und stehen weit unter dem Herstellungspreis. Der Preis für 1 Hektoliter gereinigten Spiritus loco Auslandshafen ist von 20 Hfl. im Jahre 1924 und 15–16 Hfl. im Jahre 1925 in diesem Jahre auf 10,5 Hfl. gesunken, so daß der Exportpreis nur etwa die Hälfte der Selbstkosten ausmacht. Im Vergleich zur Vorkriegszeit hat sich die Ausfuhr ganz bedeutend verringert, und man begnügt sich jetzt mit der Ausfuhr von einem Drittel der Vorkriegsmengen.

Attienmarkt.

Posener Börse vom 6. August. Der Papiermarkt und Obligationen: 4proz. Pos. l. l. l. (alt) 32,00. 6proz. l. l. l. 30,00. 7proz. l. l. l. 28,00. 8proz. l. l. l. 26,00. 9proz. l. l. l. 24,00. 10proz. l. l. l. 22,00. 11proz. l. l. l. 20,00. 12proz. l. l. l. 18,00. 13proz. l. l. l. 16,00. 14proz. l. l. l. 14,00. 15proz. l. l. l. 12,00. 16proz. l. l. l. 10,00. 17proz. l. l. l. 8,00. 18proz. l. l. l. 6,00. 19proz. l. l. l. 4,00. 20proz. l. l. l. 2,00. 21proz. l. l. l. 1,00. 22proz. l. l. l. 0,50. 23proz. l. l. l. 0,25. 24proz. l. l. l. 0,125. 25proz. l. l. l. 0,0625. 26proz. l. l. l. 0,03125. 27proz. l. l. l. 0,015625. 28proz. l. l. l. 0,0078125. 29proz. l. l. l. 0,00390625. 30proz. l. l. l. 0,001953125. 31proz. l. l. l. 0,0009765625. 32proz. l. l. l. 0,00048828125. 33proz. l. l. l. 0,000244140625. 34proz. l. l. l. 0,0001220703125. 35proz. l. l. l. 0,00006103515625. 36proz. l. l. l. 0,000030517578125. 37proz. l. l. l. 0,0000152587890625. 38proz. l. l. l. 0,00000762939453125. 39proz. l. l. l. 0,000003814697265625. 40proz. l. l. l. 0,0000019073486328125. 41proz. l. l. l. 0,00000095367431640625. 42proz. l. l. l. 0,000000476837158203125. 43proz. l. l. l. 0,0000002384185791015625. 44proz. l. l. l. 0,00000011920928955078125. 45proz. l. l. l. 0,000000059604644775390625. 46proz. l. l. l. 0,0000000298023223876953125. 47proz. l. l. l. 0,00000001490116119384765625. 48proz. l. l. l. 0,000000007450580596923828125. 49proz. l. l. l. 0,0000000037252902984619140625. 50proz. l. l. l. 0,00000000186264514923095703125. 51proz. l. l. l. 0,000000000931322574615478515625. 52proz. l. l. l. 0,0000000004656612873077392578125. 53proz. l. l. l. 0,00000000023283064365386962890625. 54proz. l. l. l. 0,000000000116415321826934814453125. 55proz. l. l. l. 0,0000000000582076609134674072265625. 56proz. l. l. l. 0,00000000002910383045673370361328125. 57proz. l. l. l. 0,000000000014551915228366851806640625. 58proz. l. l. l. 0,0000000000072759576141834259033203125. 59proz. l. l. l. 0,00000000000363797880709171295166015625. 60proz. l. l. l. 0,000000000001818989403545856475830078125. 61proz. l. l. l. 0,0000000000009094947017729282379150390625. 62proz. l. l. l. 0,00000000000045474735088646411895751953125. 63proz. l. l. l. 0,000000000000227373675443232059478759765625. 64proz. l. l. l. 0,0000000000001136868377216160297393798828125. 65proz. l. l. l. 0,00000000000005684341886080801486968994140625. 66proz. l. l. l. 0,000000000000028421709430404007434844970703125. 67proz. l. l. l. 0,0000000000000142108547152020037174224853515625. 68proz. l. l. l. 0,00000000000000710542735760100185871124267578125. 69proz. l. l. l. 0,000000000000003552713678800500929355621337890625. 70proz. l. l. l. 0,0000000000000017763568394002500464677806689453125. 71proz. l. l. l. 0,00000000000000088817841970012502323388938447265625. 72proz. l. l. l. 0,000000000000000444089209850062511616944469219128125. 73proz. l. l. l. 0,0000000000000002220446049250312555832223460960640625. 74proz. l. l. l. 0,00000000000000011102230246251562779161117304803203125. 75proz. l. l. l. 0,000000000000000055511151231257813895805586524016015625. 76proz. l. l. l. 0,0000000000000000277555756156289069479027932620080078125. 77proz. l. l. l. 0,00000000000000001387778780781445349739539663100400390625. 78proz. l. l. l. 0,000000000000000006938893903907226748697698315502001953125. 79proz. l. l. l. 0,0000000000000000034694469519536133743488491577510009765625. 80proz. l. l. l. 0,00000000000000000173472347597680668717242457887550048828125. 81proz. l. l. l. 0,000000000000000000867361737988403343886212289437750244140625. 82proz. l. l. l. 0,0000000000000000004336808689942016719431061447188751220703125. 83proz. l. l. l. 0,00000000000000000021684043449710083597155307235937561103515625. 84proz. l. l. l. 0,000000000000000000108420217248550417985776536179687805517578125. 85proz. l. l. l. 0,0000000000000000000542101086242752089928882680898439027587890625. 86proz. l. l. l. 0,00000000000000000002710505431213760449644413404492195137939453125. 87proz. l. l. l. 0,000000000000000000013552527156068802248222067022460975689697265625. 88proz. l. l. l. 0,0000000000000000000067762635780344011241110335112304878448488128125. 89proz. l. l. l. 0,0000000000000000000033881317890172005620555167556152392224244140625. 90proz. l. l. l. 0,0000000000000000000016940658945086002810277583778076196112220703125. 91proz. l. l. l. 0,000000000000000000000847032947254300140513879188903809805611103515625. 92proz. l. l. l. 0,0000000000000000000004235164736271500070269395944519049028055517578125. 93proz. l. l. l. 0,00000000000000000000021175823681357500351346979722595245140277890625. 94proz. l. l. l. 0,000000000000000000000105879118406787500175673488936179762701389453125. 95proz. l. l. l. 0,00000000000000000000005293955920339375000878367444680898813547265625. 96proz. l. l. l. 0,000000000000000000000026469779601696875000439183372404494271736328125. 97proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000132348898008484375000219591668720224708681640625. 98proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000661744490042421875000109795834360110434408203125. 99proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000033087224502121093750000548979171800552172040625. 100proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000016543612251060546875000027448958590027608610203125. 101proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000827180612553027343750000137244792950138043051015625. 102proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000004135903062765136718750000068622396475069021505078125. 103proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000020679515313825683593750000034311198237503451025390625. 104proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000103397576569128417968750000017155599118750172551953125. 105proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000516987882845642089843750000008577799559375008627578125. 106proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000258493941422821044921875000000428889977968750043137890625. 107proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000129246970711410522460937500000021444498898437500215689453125. 108proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000064623485355705261230468750000001072224944921875001078447265625. 109proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000032311742677852630615234375000000053611247246093750005392236328125. 110proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000016155871338926315307617187500000002680562362304687500026961181640625. 111proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000807793566946315765380859375000000134028118115234375000134805908203125. 112proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000403896783473157882690429687500000006701405905761718750000674029541015625. 113proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000201948391736578941345214843750000000335070295288085937500003370147705078125. 114proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000100974195868289470672607421875000000016753514764404296875000016850738525390625. 115proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000504870979341447353363037109375000000083767573822021484375000008425369261953125. 116proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000252435489670723676681518546875000000041883786911010721921875000042126846309765625. 117proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000000001262177448353618383407592734375000000209418934555053609609375000210634231548828125. 118proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000000000631088724176809191703796367187500000104709467277526804804687500010531711577265625. 119proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000031554436208840459585189818359375000005235473363876340240234375000052658557886328125. 120proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000001577721810442022979259490917968750000261773668193817012011718750000263292789431640625. 121proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000007888609052210114896297454589843750001308868340969085060058593750001316463947158203125. 122proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000000394430452610505744814872729492187500006544341704845425300292968750006582319735791015625. 123proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000001972152263052528724074386397460937500032721708524227126501464843750032911598678955078125. 124proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000000986076131526264362037219319873046875001636085426113563250073246875001645579338928125. 125proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000000049303806576313218101860965993867187500081804271305678162500366234375000367278966937890625. 126proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000000000002465190328815659050093048299693393750004090213578389081250018311718750001836394834689453125. 127proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000000123259516440782952504652414984669375000204510678919454062500091558593750009181974172447265625. 128proz. l. l. l. 0,0000000000000000000000000000000061629758220391476252326207499233437500102255339459727031250004577929687500045909870862236328125. 129proz. l. l. l. 0,00000000000000000000000000000000308148791101957381261631037499616687500511276697298635156250002288964843750002295493543116640625. 130proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000000001540743955509786906308155187499808343750025563834864794257656250001144482271875000114774677158203125. 131proz. l. l. l. 0,000000000000000000000000000000000770371977754893453



Drillmaschinen
Ventzki 1 1/2-3 m Spurbreite
Original Dehne 2-4 m Spurbreite
empfehlen 8850
Gehr. Ramme, Bydgoszcz
Telef. 79 Sw. Trójcy 14b Telef. 79
Rechtzeitige Bestellungen erbeten.



A. Stanek
Fabrik für Bade-
wannen u. Badeöfen
sowie
sämtliche Blecherzeugnisse.
Poznań, 2803
Mała Garbary 7a.
Telefon 33-50 Gegr. 1906.

N. Manela
Bydgoszcz
Abtfg. 1: Telefon 1055.
„ II: „ 1061.
Privat-Telefon 793.

Abteilung I:
Warschauer Fabriklager von
Furnieren und Sperrplatten
ul. Matejki 2, Ecke Bahnhofstr.
Abteilung II:
Spiegelfabrik: Glasschleiferei
Glashandlung 7903
ulica Garbary Nr. 5.



Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art
in verschiedenen Größen
Transportable Kachelöfen
sind wieder am Lager und
empf. dieselben preiswert.
Uebernahme u. Ausführung
von Töpferarbeiten.
Schöpfer, Bydgoszcz,
Zduny 5. 8785 Zduny 5.

Einbruchssichere Schlösser
Yale — Hahn 8793
Teerfreie Bedachung
Wand- und Fußbodenbeläge
Transportable Kachelöfen

M. Rautenberg & Ska
Bydgoszcz
Jagiellońska 11. Telefon 1430.
Reichsgetreideprober
Wächter-Kontrolluhren.

Laboratoriums - Bedarf
Analysen- und Goldwagen
Personenwagen
Tafelwagen — Gewichte
Physikalische Apparate.



Einem geehrten Publikum von Bydgoszcz und Umgegend zur gefl. Kenntnisnahme, daß ich in der früh. Schlosserei von Herrn Anton Grabowski hier,
ul. Pomorska 24
Eingang Ecke Kwiatowa
eine Automobil-Reparatur-Werkstatt
eingerrichtet habe.
Uebernahme sämtliche Reparaturen an Automobilen und Motorrädern, vollständiges Ueberholen der Maschinen, Dreharbeiten, autogenisches Schweißen, Vulkanisieren, Lade-Station für Akkumulatoren und sonstige ins Fach schlagenden Arbeiten.
Es wird mein Bestreben sein, durch sorgfältige Ausführung, sachgemäße Behandlung und kürzeste Lieferzeit bei äußerster Preisberechnung das Vertrauen der P. T. Kundschaft zu gewinnen und bitte um gütige Unterstützung meines Unternehmens.
Karl Täuber, Mechaniker.

O.-S. Kohlen
Kalk
Portland-
Zement
Gips
O.-S. Koks
Gehr. Schlieper
Bydgoszcz
Gdańska 99.
Telefon 306 und 361.
Rohrgewebe
Holzstangewebe
Gipsplatten
Fliesen
Schamottesteine
Schlemmkreide
Hydr.-Grußkalk
Nägel
Briketts
Teer
Dachpappe
Dachsteine
Schindeln.
Holz

Das Beste
in
ober-
schles. **Steinkohlen**
Schmiedekohlen
Hüttenkoks
Buchen-Holzkohlen
Ziegelsteinen, Zement
und allen anderen Bauartikeln
kaufen Sie am vorteilhaftesten
bei
Eugen Hofmann, Bydgoszcz
Tel. 954 Zamojskiego 2/3 Tel. 954
Hauptvertrieb erstkl. Brenn- u. Baumaterialien
Prompte Lieferung in jeder Menge ab Grube bzw. Werk und Lager / Verlangen Sie kostenlose Offerte oder Vertreterbesuch

Tel. 362 **F. B. KORTH** Tel. 362
BYDGOSZCZ, ul. Kordeckiego 7/10
Kurbelwellen f. Dampfresch-
kästen
Reparaturen an sämtlichen landwirtschaftlichen Maschinen.
Großes Lager an **Ersatzteilen**
und allen landwirtschaftlichen neuen u. gebrauchten Maschinen.
Bitte genau auf Firma zu achten. 8734

Aus allen Ländern Europas
kommen die Waren
Aus allen Ländern der Erde
kommen die Einkäufer zur
11. Wiener Internationalen Messe
3.-12. September 1926.
WO BLEIBEN SIE?
Sondervorveranstaltungen:
Internationale Motorrad-Ausstellung
Kohlenmesse
Techn. Neuheiten und Erfindungen
Möbelausstellung m. Sonderabteilg.
— Kleinwohnungseinrichtungen —
Rundfunk-Messe
(Messepalast: 3.-19. Septemb. 1926)
Kein Passvisum. — Mit Messeausweis und
Reisepass freier Grenzübergang nach Oester-
reich. — Fahrpreisermäßigung auf den
österr. u. ausländ. Bahnen u. auf der Donau.
Auskünfte aller Art und Messeausweise
zum Preise von 7 zł erhältlich bei der
Wiener Messe A. G., Wien VII.
sowie bei den ehrenamtl. Vertretungen in
Bydgoszcz: Sekretariat Związku Fa-
brykantów Tow. zap., **Nowy Rynek 9.**
Bydgoszcz: Poln. Reisebüro „Orbis“,
ulica Dworcowa 98. 9043



Wine
Commune
Wine
Gilt im Wiener
Kreis.
Wer Gemüse, Obst, Fleisch usw. vorteilhaft
und dauernd aufbewahren will, verwendet nur
1 gutes Einmachglas und
1 guten Einmachapparat.
Wir unterhalten großes Lager in allen Einmach-
artikeln. Unsere niedrigen Preise ermöglichen
Ihnen ein billiges Einkochen. Nach außerhalb
drückfähiger Versand. 8135
J. Krestl, Bydgoszcz, Gdańska 7

Zu dem am 16. August beginnenden
Koch- und Backkursus
welcher in den Nachmittags- und
Abendstunden von 3-6 od. 7-10
erteilt wird, nehme ich noch An-
meldungen von Montag bis Donners-
tag zwischen 11-1 u. 5-8 ent-
gegen. Der Nachmittags-Kursus
am Montag und Donnerstag ist
hauptsächlich für die Hausfrauen
eingerrichtet und bitte auch hierzu
um weitere Anmeldungen. Das
Honorar beträgt wöchentlich 6 zł.
Küchenchef Gressler,
5505 Hermana Franko 2, 11.



Gustav Weese
Toruń
**DESSERT-
SCHOKOLADE**
VORZÜGLICH IM GESCHMACK.

Bielitzer Fabriklager
Zur Herbst- und Winter-Saison!
Neu eingetroffen:
Anzugstoffe 8966
schwarze Kammgarne für Frack- und Smokinganzüge
Pelzbezüge in allen Farben
Lodenstoffe, Joppenstoffe
Paletotstoffe, Eskimo, Velours usw.
Reitcorde für Anzüge und Breeches.
SUKNOPOL
Bydgoszcz, Kościelna (Kirchenstr.) 10, I. Etage.

Ich bin jederzeit Käufer von
Getreide und Wolle
zu höchsten Tagespreisen bei sofortiger
und späterer Lieferung. 8977
Kasse nach Vereinbarung.
Moritz Cohn, Bydgoszcz

Für die Reisezeit
empfehlen wir unsere 7185
Handcoupe-Roffer :: Aufgebotter
Coupe-Bügelroffer :: Rabinetter
Maulbügelroffer :: Citibets
Schulranzen und Muster-Roffer
in anerkannt bester Ausführung
und zu konkurrenzlosen Preisen
Rofferfabrik Nowak i S-ka.
Bydgoszcz, Zbożowny Rynek 5.

Biertisten
Tritt, Maler, Montage-Leitern
fabriziert 8794
C. Bugiel, Holzindustrie
Bydgoszcz.

Alex. Maennel, Nowy-Tomyśl
**DRAHT-
WARENFABRIK**
Drahtgeflechte
Drahte — Stacheldraht
für Gärten und Geflügel.
Preisliste Nr. 27 gratis.

Schleif- und Polier-Anstalt
mit elektr. Betrieb
für **Messer u. Scheren** aller Art.


Rasiermesser
mit garantiert guter Schneide.
Prima Solinger Stahlwaren
in reichhaltiger Auswahl. 8795
Kurt Teske
Tel. 1296. Posenerplatz 4. Tel. 1296.

Gebogene Radfelgen
speziell Eichenholz für
Auto- u. Arbeits-
räder, gebog. Scheer-
bäume, Notflügel
verleitet 7011
Borowski, Holzbiegerei,
Nath, Telefon Nr. 80.
Verkauf in Bydgoszcz
Sertules, Dworcowa 77

G. Gzule, Bydgoszcz, Dworcowa 63.
Tel. 840 u. 1901.
Spezialhaus für sämtliche
Zieler- und Sarg-Bedarfsartikel.
Fabriklager in Stühlen.
Katalog auf Wunsch gratis und franco.

Bevor Sie kaufen, beschäftigen Sie meine Qualitäts-Instrumente. Preise konkurrenzlos 990
Pianos **Piano-Centrale, Bydgoszcz, ul. Pomorska 10. Tel. 1738.** **Pianos**

Bromberg, Sonntag den 8. August 1926.

Die Entwässerungsverhältnisse in den Weichselniederungen.

Von Deichhauptmann Lippke, Graudenz.

II. (Schluß.)

Es soll und kann nicht nachgeprüft werden, inwieweit die Angaben der Geologen und Naturforscher zutreffend sind; eine Wahrscheinlichkeit kann wenigstens angenommen werden; denn tatsächlich bestehen die Bodenarten in den meisten Niederungen im oberen Teile vorwiegend aus leichtem, sandigem Acker und in den unteren Teilen aus schwerem Lehm resp. Schluffboden, meistens Wiesen. Die einzelnen Hügelrücken (Höhenzüge und Sandberge) werden wohl als ehemalige Inseln (Sandbänke) der Weichsel zu betrachten sein. Die Höhenlagen der Ländereien, sowohl der Alluvionen, als auch des Hochlandes (des Landrückens), auch die Flächenabmessungen, sind durch Geometer (Landmesser) mittels Triangulationen (Dreiecksmessungen) festgestellt worden, die Höhenlage durch Normalnull (N. N.). Da der Normalnullpunkt bei verschiedenen Vorkommnissen (auch Pegelerlagen) zur Anwendung kommt, soll auf denselben zum Zwecke des Verständnisses näher eingegangen werden. Der Normalnullpunkt wurde festgestellt für alle Nivellements- und Höhenangaben in Preußen, als Ausgangspunkt auf Beschluß des Zentraldirektoriums der Vermessungen im preussischen Staate am 14. Dezember 1878 von der Berliner Sternwarte in einer festen Marke, die den Normalhöhenpunkt angibt, nach dem sich alle Messungen richten bzw. danach arbeiten sollen. Von diesem Punkte wird eine 37 Meter lange lotrechte Linie nach unten gedacht. Dort liegt der ideale Punkt von N. N., der nach den geodätischen Feststellungen 3,513 Meter über dem Nullpunkte des Pegels in Neufahrwasser, sowie nahezu in derselben Niveaulage mit dem Nullpunkte des Amsterdamer Pegels liegt. Der Normalnullpunkt gilt auch für die anderen Staaten des Deutschen Reiches. Er ist ebenfalls angewandt worden zur Aufstellung der Pegel des Weichselstromes bei Thorn, Gerdau, Culm, Ronsden, Graudenz usw. Jedoch wird ein Unterschied gemacht zwischen Nullpunkt am Weichselpegel und N. N. Der Strompegel richtet sich nach dem Grundbett der Weichsel. Der Nullpunkt nimmt in seiner Höhenlage nur Bezug auf den Normalnullpunkt.

Der Pegel bei Thorn steht 17,90 Kilometer unterhalb Ostlozann. Sein Nullpunkt liegt 34,029 Meter über Normalnull (N. N.).

Folgende Zusammenstellung gewährt Klarheit über Stromlänge der Weichsel und Höhenlage der einzelnen Pegel über N. N.

	Strom- filom.	Strom- länge über N. N.	Strompegel über N. N.
von Ostlozann bis Thorn	17,90	17,90	+ 34,029 m
Thorn bis Gerdau	57,00	39,70	+ 26,845 "
Gerdau bis Culm	58,00	31,90	+ 21,050 "
Culm bis Ronsden	112,50	23,60	+ 16,810 "
Ronsden bis Graudenz	117,40	4,90	+ 15,901 "
Graudenz bis Kurzbrack	149,20	31,80	+ 10,002 "
Kurzbrack bis Montaurerpege	168,80	19,60	+ 6,699 "
Montaurerpege bis Dirschau	190,90	22,10	+ 2,488 "
Dirschau bis Plehnendorf	229,30	38,40	- 3,619 "

Nach dieser Zusammenstellung läßt sich mit leichter Mühe das Stromgefälle von einer Pegelstation bis zur anderen berechnen. Ein Beispiel: Das Stromgefälle von Culm bis Ronsden beträgt 21,050 - 16,810 = 4,240 m auf der Stromlänge von 23,60 Kilometer, mithin auf einen Kilometer im Durchschnitt rund 18 cm. Selbstredend wird dieses Gefälle überall der Wirklichkeit nicht mehr genau entsprechen, da durch die vielen Sandlager in der Weichsel — teilweise auch in der Stromlinie — sich auf verschiedenen Stellen Untiefen befinden werden.

Mit dem Flußgefälle der Weichsel hat auch — wie bereits vorher bemerkt — das Landgefälle Ähnlichkeit. Das Gefälle der Hauptgräben muß, wenn es nicht schon vorhanden ist, durch Vertiefen zur Ähnlichkeit gebracht werden. Es ist dahin zu wirken, daß die Hauptgrabensohle im Durchschnitt 1,5 bis ca. 2 Meter tiefer liegt, als das angrenzende Wiesenland. So wichtig und wertvoll das Wasser für das Wachstum und Gedeihen der Kulturpflanzen ist und bleibt, ebenso kann es auch — zur Unzeit und in großer Menge eintretend — ungeheurer großen Schaden verursachen. Daher wird es Aufgabe und Sorge jeder Niederung sein, rechtzeitig die

drohenden Wasservermehrungen fernzuhalten resp. die vorhandenen rechtzeitig zu beseitigen.

Bekanntlich entstehen die Wassermassen durch die plötzlichen und großen Regengüsse. Sie sammeln sich zunächst in den verschiedenen Gräben und suchen dann einen Weg zum Auslauf nach niedrigen Stellen. Auch können bei einem dauernden Weichselhochwasser erhebliche Wassermengen unter dem Deichkörper in das poröse Binnendeichland eindringen und — wenn kein Hemmnis vorhanden ist — die anliegenden Ländereien überfluten. Ganz besonders schädlich wirken auch die von den angrenzenden Höhenländereien aus weiten Gegenden talwärts kommenden Gewässer, die gewöhnlich in der Zeit eintreten, wenn — beim Weichselhochwasser — die vorhandenen Deichschleusen geschlossen sind.

Zur Verhinderung bzw. Beseitigung der schädlichen Wassermassen müssen rechtzeitig die zweckmäßigsten Maßnahmen getroffen werden. Dahin gehören:

1. Die dauernde Instandhaltung der vorhandenen Haupt- und Nebenentwässerungen zwecks rechtzeitiger Ableitung des Regenwassers,
2. Verbesserung der vorhandenen eventl. Anlage neuer Zuführungsgräben,
3. Einwallung sämtlicher in der Deichnähe vorhandenen Tümpel, Quellungen und Brüche. Diese Maßnahmen (Punkt 3) sollen durch den Gegendruck des Quellwassers neue Quellung verhindern,
4. Anlage neuer Schöpfwerke zwecks rechtzeitiger Entfernungs des am unteren Niedrigwasserende angesammelten Stauwassers. Zurzeit haben Schöpfwerke die Culmer Stadtniederung, die Schwefel-Neuenburger und die Falkenauer Niederung. Empfehlenswert dürfte es sein, soweit eine Möglichkeit vorhanden ist, während des Weichselhochwassers den Wasserniedriggang von der Höhe zu vermindern bzw. aufzuhalten.

Mit Rücksicht auf den durch große Meliorationen auf der Höhe entstandenen bedeutenden Mässienniedriggang (insoweit der Gräben- und Drainageanlagen) fordern die Zeitverhältnisse gezielte eine umfangreiche Aufbesserung des Entwässerungssystems in allen Niederungen, wenn die Wiesen Nutzen bringen sollen.

In der Regel wird angenommen, daß diejenigen Wiesen, welche ein genügendes Futter liefern sollen, einen Durchschnittswasserstand von 0,50 Meter unter der Grasnarbe haben müssen, d. h. bei Rehmwiesen, bei Moorböden, die meistens entfernt vom Weichselufer (am Höhenrande) sich befinden, müßte er etwa 1—1,50 Meter betragen, weil Moorböden mehr vorwärts, auch größere Feuchtigkeit als Lehmöden besitzt, also im Sommer selten an Dürre leidet. Gefunde Wiesen, d. h. solche, die an keiner staunierenden Kasse leiden, zeichnen sich schon durch ihren Graswuchs aus. Der Wasserstand ist von einschneidender Wirkung. Wo die Längs- und Quergaben (Zuführungsgräben) ein rüttelndes oder bläulich schimmerndes eisenhaltiges Wasser zeigen, wo auf den Wiesen neben den Gräsern auch Sauerampfer, Dahnenfuß, Lichtnelken, Schachtelhalm (Hermus), Schnittgräser, sogar Wiesen wachsen, da ist übermäßige Feuchtigkeit im Untergrunde vorhanden, mithin ist Anlage von Entwässerungsgräben mit genügendem Gefälle notwendig. Die eingedeichten neun Niederungen im ehemaligen Westpreußen enthalten ca. 225 000 Morgen, davon sind mindestens 75 000 Morgen (1/3) Wiesenflächen.

Bommerellen

7. August.

Graudenz (Grudziadz).

A Das Weichselwasser beginnt auch hier wieder zu steigen. — Am Freitag lag der Dampfer „Steinken“ mit einer Deckschiffung, bestehend aus einer großen Anzahl Fässern mit Gurken im Hafen und dampfte dann mit mehreren Fahrzeugen im Schlepp stromab. Am Freitag ging noch ein anderer Dampfer mit Fahrzeugen im Schlepp stromab. Der Seelichter „August“ ist von der Großhandels-gesellschaft mit ca. 10 000 Zentner Getreide (Weizen und Gerste) beladen und soll Freitag mittag stromab geschleppt werden. Im Hafen liegt ein Brahm, der Baumaterialien zur Baustelle des polnischen Bootshauses befördert. Er wird von einem Motorboot geschleppt.

i. Einer der letzten Beamten des Magistrats aus preussischer Zeit ist vor einigen Monaten in den Ruhestand getreten. Der Kalkulator Krakowiak war vor der politischen Umgestaltung in der Kreisverwaltung tätig und wurde dann zum Kalkulator befördert. Er trat nun mit vollem Gehalt in den Ruhestand.

Der Monats-Vieh- und Pferdemarkt am Freitag war recht gut besucht. Pferde waren reichlich vorhanden. Mehrere auswärtige Händler, sowie einige hiesige, hatten größere Koppel Pferde gestellt, auch Landwirte boten zahlreiche Tiere an. Erstklassiges Pferdemarktmaterial war aber wenig vorhanden. In der Hauptsache wurden Gebrauchspferde angeboten. Reichlich wurden auch minderwertige Tiere im Preise von 100 Zł angeboten. Für beste Pferde forderte man 1000 Zł. Man sah aber nicht, daß diese Preise gezahlt wurden. Gehandelt wurden hauptsächlich Tiere im Preise von 300—500 Zł und ganz billige Tiere. Bei den Pferden ist eine wesentliche Preiserhöhung zu bemerken. Der Handel mit billigeren Pferden liegt hauptsächlich in den Händen der zahlreichen Züchter, die mit Kind und Regel auf dem Markte vertreten waren. Der Viehmarkt war mit Milchvieh mäßig besetzt. In der Hauptsache wurde billigeres Material angeboten. Man zahlte für bessere Kühe 350—500 Zł. Schlechtere Kühe konnte man schon zu 250—300 Zł erwerben. Ein hiesiger und einige auswärtige Händler kauften Milchvieh zur Ausfuhr. Das Geschäft verlief auf dem Viehmarkt aber sehr leypend.

Das neue städtische Wohnhaus in der Bahnhofstraße ist jetzt völlig abgebaut und macht mit seinem gelblichen Farbton einen angenehmen Eindruck. Die Läden haben zwar schon Rolläden, aber noch keine Schaufensterscheiben. Die Mieten sollen aber in dem Maße recht hoch sein. Eine Wohnung von drei Zimmern soll 80 Zł pro Monat kosten.

K. Für den Verkehr nach dem Forthaus Rudnik in neuerdings ein dritter Autobus eingestellt worden. Es ist ein größerer Personentransportwagen, der einer hiesigen Privatfirma gehört.

d. Schwindler waren wieder auf dem Vieh- und Pferdemarkt an der Arbeit. Einer Landfrau wurde ihr Geld im Betrage von einigen hundert Zł abgehändelt. Es wurde nach dem alten, bekannten System gearbeitet. Es sollte ein Kuhhandel abgeschlossen werden. Die Käuferin folgte dem Verkäufer in die Nachbarschaft des Marktes und übergab dort den vereinbarten Geldbetrag an denselben. Derselbe steckte dieses in einen Umschlag und verwahrte ihn. Er nahm dann aber von dem Geschäft Abstand und gab den Umschlag mit dem Betrage zurück. Als man später denselben nachsch, fand man statt des Papiergeldes wertlose Papiertappen. Von den Betrügern war natürlich keine Spur mehr.

Thorn (Toruń).

„Wenn einer eine Reise tut . . .“

Die beiden Männer-Gesangsvereine „Thorner Viedertafel“ und „Viedersfreunde“ veranstalteten am vergangenen Sonntag gemeinschaftlich mit der hiesigen Ortsgruppe des Verbandes deutscher Handwerker in Polen eine Dampferfahrt nach Bromberg. Obwohl das Wetter nicht gerade sehr verheißungsvoll ausfiel, hatten sich um 8 Uhr morgens doch über 150 Personen eingefunden, die in froher Stimmung auf dem Dampfer „Delfin“ Platz nahmen, der sehr pünktlich „in See stach“. Einige Nachzügler wurden noch am Steilufer aufgenommen, dann einige Gäste aus der Niederung unterwegs.

Die Fahrt führte nun an dem schön bewaldeten Höhenzug zwischen Niedermühl und Weichselstall vorbei. Man passierte Schütt, das jetzt auch Kohlenschieflager ist und bestam den Thorer Stadtwald bei Scharnau und gleich darauf Brahmünde und Jordan in Sicht. Das Durchschleusen bei Brahmünde nahm längere Zeit in Anspruch, als man gerechnet hatte, so daß der Dampfer erst gegen 1 Uhr in Bromberg eintraf. Nach einem gemeinsamen Mittagessen bei Wicher in „Alt-Bromberg“ zerstreuten sich die Teilnehmer einzeln und in Gruppen zur Besichtigung der Stadt, um sich nach kurzer Zeit wieder am Postufer einzufinden. Denn die Rückfahrt war für 6 Uhr nachmittags angelegt worden, damit die mitgenommenen Kinder noch rechtzeitig zu Bett kommen sollten. „Doch mit des Gedichtes Mächten, ist kein enger Bund zu flechten“. Die Brahe, der Solahafen und

Graudenz.

Von der Reise zurück
Dr. Zambrzycki,
Spezialarzt f. innere u. Nervenleiden
Grudziadz, Ogrodowa (Gartenstr.) 35

Besonders günstige Gelegenheit!
**Gründlich überholter
Fowler Dampfplflug**

Mittelgröße, zu sehr billigen und bequemen
Zahlungsbedingungen zu erwerben durch
Hodam & Ressler,
Maschinenfabrik,
Danzig Grudziadz.

Wir empfehlen uns zur
Anfertigung geschmackvoller
Druckarbeiten
bei mäßiger Preisberechnung
A. Dittmann S. N.

P. Beller, Schneider,
meister,
Solna-Murowa 2-4.
Maß-Anfertigung
von Damen- u. Herr-
Garderob., sow. sämtl.
ins Fach gehör. Arbeit.
Modernste Verarbeitung.
Cut. Sig. Maß. Preise.

Grabgitter
neuezeitliche Muster
in einfacher u. reicher
Kunst-Schmiedearbeit
fertig 9187
A. Bertram
Grudziadz.

Schüler (innen) find.
gute Pension
bei Frau Kohnert,
Male Mlynska 15, II. 9185
2 Schüler finden zum
1. 9. gute Pension
9102 bei Fr. Kranz,
Forteczna 18 (Gellungstr.)

Schneiderin
sucht Beschäftigung in
und außer dem Hause
für Stadt und Land,
auch in Kostümen und
Mänteln.
Tanger, Grudziadz,
Sobieskiego 27.

Außergewöhnlich billiger Saison-Ausverkauf

Die Preise sind um 25—40%, herabgesetzt
und verkaufen solange der Vorrat reicht.
Anzug- und Mäntelstoffe jetzt 8.50, 7.50, 4.90
Popelinstoffe „ 11.25, 8.50, 6.90
Waschseidenstoffe „ 9. „ 8.75
Hemdenstoffe „ 1.60, 1.40, 1.35

Damen-Mäntel jetzt 68. „ 58. „ 18.00
48. „ 38. „ 28. „

Herren-Anzüge jetzt 78. „ 68. „ 58. „ 48. „ 38. „ 28.00
Herren-Mäntel „ 38. „ 28. „ 18.00
Regen-Mäntel „ 33.50

Damen-Kleider jetzt 38. „ 28. „ 9.50
18.50, 15.50, 12.50

Madras-Gardinen jetzt 11.50, 10.90
Steppdecken „ 42.00, 38.00
Seiden-Florsrümpfe „ 3.90, 2.90, 1.90
Herren-Krawatten „ 3.90, 2.90, 1.90
etc. etc. etc.

Selbst für weit entfernt Wohnende lohnt es sich,
uns zwecks Einkauf zu besuchen.

Schmechel & Rosner A. G.
Tel. 160, Grudziadz, Wybickiego 2/4.

Geschäftseröffnung.

Dem geehrten Publikum von Grudziadz und Um-
gegend zur gefl. Kenntnisnahme, daß ich in meinem
bisherigen Konfitürengeschäft **Toruńska 6** eine

Konditorei und Café
am Sonntag, d. 8. d. M., mittags, eröffne.

Geschäftsdevise: Erstklassige Ware
Solide Preise :: Kulante Bedienung.

Um gütigen Zuspruch bittet

Hochachtungsvoll

9241

Aug. Kulinna.

Bereinsnachrichten, Geschäftsreflektoren
und geschäftliche Mitteilungen
besonderer Art

für Graudenz u. Umgebung
gehören in die

Deutsche Rundschau

unter die neu eingerichtete Rubrik:
Bereine, Veranstaltungen usw.
Anzeigen-Entnahme und Hauptvertriebsstelle
Arnold Ariedte, Buchhandlung,
Mickiewiczza (Pohlmannstr.) 3.

Moritz Maschke
Grudziadz, Pańska 2

Telefon 351

Buchdruckerei
Bürobedarf

Geschäftsbücher
Stempel

Lampions
Girlanden

die Schleuse waren passiert, der „Delfin“ richtete seinen Bug wechselfach aufwärts. Nur langsam kam er vorwärts, da er dauernd von einem Ufer zum anderen kreuzen mußte. Dunkelheit senkte sich über den Strom, die Sterne blühten silbern herunter, Nachtflöhe umfing die Passagiere. Schluß wollte und mochte nicht näher kommen und als der Dampfer es nach mehrstündiger Fahrt endlich passiert, war es inzwischen schwarze Nacht geworden. Mühsam dampfte er noch etwa drei bis vier Kilometer weiter stromauf, als die Passagiere plötzlich ein Rauseln vernahmen und gleich darauf eine Unterbrechung der Fahrt feststellten. Der Steuermann hatte mitten auf dem Strom Anker werfen lassen, da er in der Dunkelheit nicht weiterfahren wollte. Nachdem sich die erste Erregung über den aufzunehmenden Aufenthalt mitten auf dem Wasser gelegt hatte, begann der Sturm auf die unzureichenden Raststätten, die im Nu mit den Kindern und einigen älteren Personen gefüllt waren, die hier ein wärmeres Plätzchen für die Nacht fanden. Im Schlaf war natürlich nicht zu denken, da der Betrieb auf Deck zu lebhaft war. Man mußte sich, um sich keiner Erkältung mit all ihren Folgen auszusetzen, möglichst lange munter erhalten. So konzertierte die Hauskapelle der „Niederfreunde“ unermüdlich, einigen Tanzbegeisterten beste Gelegenheit zum Schwingen des berühmten Tanzbeins bietend; und auch die Männerchöre ließen manch Lied erklingen. So verrann Stunde um Stunde.

Endlich machte sich gegen 1/3 Uhr, nachdem man vier Stunden geankert hatte, das Morgengrauen bemerkbar; nach einer Viertelstunde wurde der Anker gelichtet und die Weiterfahrt angetreten. Obwohl es nun heller und heller wurde, ging die Fahrt nicht schneller voran als am Abend. Endlich kam die „Heimat“ in Sicht, von all den übermüdeten freundlich begrüßt. Doch es dauerte noch geraume Zeit, bis der Dampfer seinen Anlegerplatz erreichte. Es war inzwischen 1/7 Uhr morgens geworden. Man eilte fröhlich nach Hause, von wo aus viele gleich wieder ihrem Berufe nachgehen mußten. „Wenn einer eine Reise tut...“ t. **

—dt. Der Stadtpräsident macht bekannt, daß während des ganzen Monats August das städtische Mieteamt, Kaufmannsgericht und Industriebeschäftigungsausschuß nicht tätig sein werden. Wie wir erfahren, ist der dort beschäftigte Beamte zurzeit beurlaubt. **

—dt. Von der Weichsel. Nachdem ca. eine Woche ein Mangel an Kohlenföhrern bestand, ist letzterer dadurch wieder behoben, daß die Schlepper „Praga“, „Słowacki“ und „Kordecki“ eine ganze Menge Kohlenföhrer heranschiebten, so daß die Verladung weiter geht. Eine weitere Hochwasserwelle wird am 9. d. M. erwartet. Augenblicklich beträgt der Pegelstand + 1,65 Meter; der Hochwasserföhrer ist bereits hochgezogen. **

—Feuer entstand im Familienhause Nr. 3 auf dem Hauptbahnhof. Nach vor Eintreffen der Feuerwehr wurde der Brand gelöscht. **

—Ein Zusammenstoß zwischen Auto und Fuhrwerk fand auf der Ede Breite- und Baderstraße statt. Die Autobrochke Nr. 12 kam in voller Fahrt, ohne vorher Signale zu geben, in die Breitestraße und stieß mit dem Fuhrwerk des Schlächtermeisters Rucki herauf zusammen, daß das Pferd schwere Verletzungen erhielt. **

* Aus dem Landkreis Thorn, 7. August. Heute Nacht drangen Pfordiebe in den Stall des Besitzers Albert Seipe, Welfie Mieszkawitz, hiesigen Kreises, und stahlen zwei Stuten. Von den Tätern fehlt bis jetzt jede Spur.

* Berent (Roscierzyzna), 5. August. Der zwölfte Sohn wurde dem Gemeindevorsteher Leon Wicli in Alejowa bei Berent geboren. Der Staatspräsident als Pate hat dem Töufeling 75 zł und sein Bild zugehen lassen. Die Wölschönung von 140 Morgen ist im Rayon der Oberförsterei Wawrzynowo niedergebrannt, ohne daß bisher die Ursache festgestellt werden konnte.

* Culmee (Chelmza), 6. August. Durchgebrannt. Der Sohn eines Stachowski aus Krusin, Kreis Culm,

war bei dem hiesigen Bäckermeister Görtowski in der Lehre. In dem Lehrjahre steckte aber ein unbezwinglicher „Drang in die Ferne“, so daß er vor acht Tagen mit seinem Genossen Jelski, einem Lehrling des Bäckermeisters Sostakowski, auf Wanderschaft ging. Der Vater dieses Wanderburschen war nun gezwungen, sich an die hiesige Polizei zu wenden, um den Aufenthalt seines Sohnes zu ermitteln. Die beiden Burschen scheinen sich in der benachbarten Wojewodschaft Poznań aufzuhalten, da sich der eine nach dem Kreise Sroda abgemeldet hat.

* Dirschau (Tczew), 6. August. Streik der Kohlenarbeiter an der hiesigen Kohlenladestelle. Heute früh nach dem Schichtwechsel um 6 Uhr traten, wie das „Pomm. Tagebl.“ meldet, die Arbeiter an der Kohlenladestelle an der Weichsel an den Betriebsleiter mit dem Antrage um Erhöhung des bisherigen Stundenlohnes heran. Sie verlangten einen Lohnsatz von 1,00 zł pro Stunde, welcher bisher nur 60 gr betrug. Begründet wird diese Forderung der Arbeiter damit, daß die Danziger Hafenarbeiter mit 1,00 Gulden pro Stunde entlohnt werden. Da der Betriebsleiter nicht ohne weiteres in der Lage ist, diese Forderung zu bewilligen und die Arbeiter daher vertrieben mußte, legten sie die Arbeit nieder, so daß zurzeit der gesamte Kohlenumschlag dort aufgehört hat. Es harren dort außer den Odkühnenden vier Seeleichter auf Beladung. Hoffentlich werden alsbald Einigungsverhandlungen in die Wege geleitet.

p. Neustadt (Wejherowo), 5. August. Zu dem heutigen Vieh- und Pferdemarkt war der Auftrieb nur mäßig, namentlich in Rindern, zum Teil in minderwertigem Zustande, der Umfah war auch gering. Die besten Kühe kosteten 300-400 Zloty, sonst 150-250. — Pferde ca. 50 Stück, bessere wurden mit 300-500 Zloty gehandelt, magere, alte Tiere konnte man schon für 150 Zloty haben. Wertvolle Pferde waren nicht vertreten; Umfah sehr gering.

ch. Aus dem Kreise Schwes, 6. August. Die Händler, welche nach Danzig Gurken aufkaufen, hatten die Preise schon sehr gedrückt. Man zahlte nur noch 5 Zloty für den Zentner. Infolge des vielen Regens haben die Gurken aber stark gelitten und die Produktion hat nachgelassen. Viele Gurken zeigen auch fränke Stellen, sogenannte Pöden. Der Preis ist neuerdings auch wieder etwas in die Höhe gegangen. Man zahlt schon wieder 6,50 Zloty für den Zentner. Die Hauptabnahmestelle für Gurken ist an der Weichsel in Westfalen.

* Aus dem Kreise Schwes-Neuenburger Niederung, 5. August. Die deutschstämmige Bevölkerung der Niederung geht mit der Erziehung ihrer Kinder noch schwereren Zeiten entgegen. Noch vor kurzer Zeit, es sind noch nicht sieben Jahre her, hatte fast jede Gemeinde eine Schule. In den meisten Gemeinden war die Bevölkerung fast ausschließlich deutschstämmig. Die wohlhabendere Bevölkerung schickte ihre Kinder in die höheren Schulen nach Graudenz. Es kam die politische Umgestaltung. Ein großer Teil der deutschen Lehrer wanderte aus. Auch viele deutsche Landwirte verließen ihren von den Vätern ererbten Besitz und wanderten gleichfalls aus. Vereinzelt kamen Annullierungen, auch wohl Liquidationen vor; die deutschen Arbeiter wanderten in Scharen aus und so kamen in das geschlossene Deutschum immer neue Lücken. Schon für wenige polnische Kinder wurden von der neuen Bevölkerung polnische Lehrkräfte gefordert und nur zu gern kam die Schulbehörde diesen Wünschen entgegen. Es wurde den deutschen Lehrkräften gekündigt und viele waren gezwungen, die Schulstelle und die deutschen Kinder zu verlassen. Polnische Lehrkräfte rückten an ihre Stellen. Anfanglich erkannte die deutsche Bevölkerung kaum den Ernst der Lage. Es waren noch immerhin einige deutsche Lehrer vorhanden und zu diesen sammelten sich die deutschstämmigen Kinder. Andere deutsche Eltern schickten auch ihre Kinder in die evangelischen Volksschulen in Graudenz, deren es dort damals noch zwei mit sämtlichen aufsteigenden Klassen gab. Es hatten ja auch zu deutscher Zeit vielfach Eltern aus diesen oder jenen Gründen ihre Kinder in die Graudenz Volksschulen geschickt. Die wohlhabendere Bevölkerung gab ihre Kinder in Graudenz in Pension und ließ sie dort die noch

vorhandenen deutschen Klassen der öffentlichen Schulen besuchen, auch wurde bereits die deutsche Privatschule ins Leben gerufen. Mit dem Abbau der deutschen Lehrkräfte ist man in den sechs Jahren so weit gekommen, daß in der ganzen etwa 30 Kilometer langen Niederung von Sartomisch bis Neuenburg nur noch eine deutsch-evangelische Lehrkraft im Trepl vorhanden ist. Der Hilfslehrer Giesbrecht in Gruppe wurde neuerdings auch entlassen. Die evangelischen Eltern versuchen nun, ihre Kinder in die evangelische Volksschule in Graudenz zu bringen. Bisher wurden dieselben dort von der Schuleitung ohne jede Schwierigkeit aufgenommen. Trotz des weiten Weges wanderten jeden Morgen eine ganze Anzahl Kinder über die Brücke, um am deutschen Unterricht teilnehmen zu können. Neuerdings scheint aber auch dort ein anderer Wind zu wehen. Als jetzt die deutsch-evangelischen Eltern ihre Kinder zur Schulaufnahme anmeldeten, wurde ihnen vom Schulleiter bedeutet, daß die Aufnahme nur mit Genehmigung des Kreisschulinspektors in Graudenz erfolgen könne. Auf ein an diesen Herrn gerichtetes Gesuch mit der Bitte um Genehmigung erfolgte eine ablehnende Bescheid. Es wurde so einem Antragsteller, dessen zwei Kinder bereits die evangelische Schule in Graudenz seit Jahren besuchen, die Aufnahme seines jüngsten schulpflichtigen Kindes verweigert. Die Eltern sind nun gezwungen, die Angelegenheit dem Schulkuratorium zu unterbreiten. Wie man hört, fehlt es in der evangelischen Schule in Graudenz keineswegs an Platz.

wf. Solban (Działdowo), 4. August. Der Grundbesitzer Julius Glika aus Al. Leiff (Maly Leff), hiesigen Kreises, fiel am 27. Juli von einem mit Roggen beladenen Wagen so unglücklich, daß die Räder den Kopf schwer verletzten und der Tod auf der Stelle eintrat. Am Sonntag den 1. August wurde G. zur letzten Ruhe nach dem Kirchhof Heinrichsdorf gebracht. In welcher Achtung und Liebe derselbe gekannt hat, konnte man aus der großen Leichenbegleitung und der vielen Blumen und kostbaren Kränze ersehen. Der Verunglückte war mehrere Jahrzehnte in dem Kirchenrat und Kirchengemeinde, Gemeindevorsteher und Schulvorstandsmittglied. Möge die Erde dem 75jährigen, der so unerwartet von den Seintigen und der Gemeinde Abschied genommen hat, leicht werden.

* Stargard (Starogard), 6. August. Das Absingen des Deutschlandliedes scheint in Stargard in letzter Zeit zur Mode zu werden. Erst gestern brachten wir eine Meldung des „Dziennik Starogardski“, nach welcher bei einem dortigen Bankett dieses Lied von einem Teilnehmer in „gehobener“ Stimmung angestimmt wurde, und schon wieder registriert dasselbe Blatt einen ähnlichen Fall, indem es meldet, daß ein gewisser Kallowski am Mittwoch auf dem dortigen Marktplatz in angetrunkenem Zustande „Deutschland, Deutschland über alles“ gesungen habe. Von der Polizei des näheren über den Anlaß zu diesem „Gefangensang“ befragt, gab er an, daß er den Gedenktag seiner Verwundung gefeiert habe, die er im Kriege durch die Russen vor Warschau erlitten hat.

Freie Stadt Danzig.

* Danzig, 6. August. Finnische Kriegsschiffe kommen nach Danzig. Wie wir erfahren, sollen zwei finnische Kriegsschiffe, und zwar die Kanonenboote „Kajala“ und „Turunmaa“ in der Zeit zwischen dem 11. und 25. August d. J. Danzig einen Besuch abstatten. — Falsche Fünfguldenstücke. Gestern sind der Deutschen Bank in Zoppot von zwei Zoppoter Firmen falsche Fünfguldenstücke, die in den Verkehr gebracht waren, vorgelegt worden. Die falschen Stücke sind in erster Linie durch eine stumpfe dunkelgraue Färbung und dadurch erkennbar, daß sie keinen Klang haben. Im Gegensatz zu früheren Fälschungen, bei denen die sonst auf dem Rande befindliche Aufschrift „Rec temere, nec timide“ fehlte, ist bei den neuen Fälschungen diese Aufschrift auf dem Rande vorhanden. Es wird daher Vorsicht empfohlen. Die Kriminalpolizei hat Ermittlungen aufgenommen.

Thorn.

Am 29. Juli ist meine einzige, geliebte Schwester in Freiburg i. Breisgau 9231

Frau Amalie Kuhn geb. Brohm verschieden.

In tiefem Schmerz
Marie Brohm.
Thorn, den 6. August 1926.

„PORT“ - Vers.-Akt.-Gesellsch. Warsawa
Feuer, Einbr.-Diebst., Unfall u. Haftpf.

„POLONIA“ - Vers.-Akt.-Gesellsch. für Glasvers.

„VITA“ - Vers.-Aktien-Gesellschaft für Lebensvers. 4672

Vertr.: Paul Finger, Toruń, Stowackiego Nr. 35, 1 Tr.

MÖBEL

eigener Herstellung in bekannter Güte kaufen Sie zu billigen Preisen ohne jeden Zwischenhandel

Erste Thorner Möbelfabrik
Paul Borkowski
Rynek Nowomiejski 23. Telefon 54.

Bauausführungen

aller Art sowie Reparaturen, Zeichnungen, Kostenanschläge, Lagen führt schnell und gewissenhaft aus 812

Herrmann Rosenau,
Baugeschäft
Lazienka 1 - Toruń - Telefon 1413

Pomorskie Stowarzyszenie Ubezpieczeń
in Toruń.

Direktion in Toruń
Żeglarska Nr. 26 (eigenes Gebäude)

Zweigstelle in Tczew
Marki Nr. 7 (eigenes Gebäude)

Nimmt in Versicherung geg. Brandschäden auf:
Gebäude sowie Mobiliar aller Art, auch Industrie- und Landwirtschafts-Versicherungen zu den niedrigsten Sätzen und günstigen Bedingungen

erinnert die Herren Landwirte
an die diesjährige Pauschal-Versicherung der Erntevorräte sowohl in Schobern wie in Wirtschaftsgebäuden.

Bezirks-Kommissare sowie Agenten,
die Versicherungsaufträge aufnehmen und sonstige Aufschlüsse erteilen, sind in allen größeren Orten ansässig.

Telegramm-Adresse: „Postow-Toruń“
Fernsprecher Nr. 174 und Nr. 267.
Postcheckkonto: Poznań Nr. 201 439.

Waffen und Munition

erstklassige Fabrikate, für die Jagdzeit zu konkurrenzlosen Preisen empfiehlt

Pomorska Spółka Myśliwska
Toruń, Lazienka 23. 8732

Gebr. Schiller, Toruń
Malermmeister Telefon 426

Browarna 9

Atelier für dekorative Kunst
Ausmalung von Innenräumen

Fassadenanstriche mittels eigenem Leistergerüst. Erstklassige Ausführung bei Verwendung bester Materialien. Gegründet 1899.

Wohn- und Speisezimmer

Herrenzimmer
Schlafzimmer
Einzelmöbel
Polstermöbel

Erstklassige Ausführung
Billige Preise 8788

Gebrüder Tews
Mostowa 30 Toruń Brückenstr. 30
Telephon 84 — Gegründet 1851

Eigene Polster- und Tischlerwerkstätten.

Anzeigen jeder Art

wie Geschäftsanzeigen, Familienanzeigen, Käufe, Verkäufe, Wohnungs-Gesuche, Stellenanzeigen, Vereins-Nachrichten, Veranstaltungen von Konzerten, Vorträgen usw. gehören in die

„Deutsche Rundschau“

die in allen deutschen Familien des Stadt- und Landkreises Thorn gelesen wird. Anzeigen nimmt entgegen die Hauptvertriebsstelle der „Deutschen Rundschau“ in Thorn: Annoncen-Expedition, Justus Wallis, Breitestraße 34.

Auslastung u. Detektibbüro

„Ismada“
Toruń, Sukiennicza 2, 11 erledigt sämtliche Angelegenheiten, auch familiäre, gewissenhaft u. diskret. 8602

Erstklassige Rammgarn-Stoffe

für Anzüge u. Kostüme, um zu räumen, außerordentlich billig bei

H. Dolliva, Artushof.

Gutgehende Fleischerei

zu verpachten. Haben auch pass. für andere Branchen. Offert. unt. J. 3951 an Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 9232

1 Rachelosen

steht zum Verkauf. Zu erfragen Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 9234

Suche zu kaufen: gebr. T-Träger, 14er oder 16er, Eisenbahnstienen oder Feldbahnstienen, 10 cm, Länge 8 1/2, ob. 4 1/2 m. Angeb. mit Pr. unt. J. 3955 a. Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 9234

Wir empfehlen uns zur Anfertigung von

Speisen- und Weinkarten

in geschmackvollen Ausführungen zu mäßigen Preisen.

A. DITTMANN
G. m. b. H.
Bromberg.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 7. August.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Ostpreußen heiteres Wetter, mit frischerer Neigung zu Regenfällen.

50jähriges Doktor-Jubiläum.

Am morgigen Sonntag, den 8. August, begeht der Geheim-Sanitätsrat Dr. Piorek sein 50jähriges Doktorjubiläum. Aus diesem Anlaß findet um 10 Uhr eine Festmesse in der Marienkirche, um 11 Uhr eine Feier im Saale des früheren Kaiser-Wilhelminstituts statt.

Der Jubilar, Wladyslaw Piorek, wurde am 27. November 1852 in Litwa geboren. Er besuchte das dortige Gymnasium, das er im Jahre 1871 mit dem Reifezeugnis verließ, nachdem er vom mündlichen Examen befreit worden war. Er wandte sich zunächst dem Bauwesen zu, studierte jedoch vom April 1872 an der Berliner Universität und erlangte am 8. August 1876 den Dokortitel. Das Staatsexamen legte er in Berlin am 2. Mai 1877 ab und dasjenige eines Kreisarztes am 22. April 1882. Seine Praxis begann er zunächst in Krosenke und vom Oktober 1885 bis zum heutigen Tage übt er dieselbe als praktischer Arzt in Bromberg aus. Zum Sanitätsrat wurde er im Jahre 1902, zum Geheimen Sanitätsrat im Jahre 1915 ernannt.

Dr. Piorek erfreut sich unter den Kranken großer Beliebtheit und unter den Ärzten großer Achtung und Anerkennung. Trotz des vorgeschrittenen Alters übt er eine so große Praxis aus, wie sie selten ein Arzt im besten Mannesalter ausüben vermag. In medizinischen Kreisen ist seine Abhandlung über Bleivergiftung besonders bekannt, in der er vor 25 Jahren als erster nachwies, das Bleivergiftung durch Bleikugeln eintreten könne, die durch Schüsse in den menschlichen Organismus gelangt sind, und die oft erst nach sehr langer Zeit sich bemerkbar macht.

Auch aus den Kreisen der deutschen Bevölkerung gehen Herrn Geheimen Sanitätsrat Dr. Piorek die aufrichtigsten Glückwünsche zu seinem Jubiläum zu.

Die Warschauer Transatlantische Station.

Wir geben hier in wortgetreuer Übersetzung eine Würdigung der Warschauer Transatlantischen Station wieder, die wir dem „Dziennik Kujawski“ entnommen haben. Wir halten sie zwar für ein wenig übertrieben, glauben aber doch, unseren Lesern eine besondere Freude mit der Weitergabe zu bereiten. — Wia:

„Die Warschauer Transatlantische Station ist, wie eine mehrjährige Tätigkeit bewiesen hat, die stärkste radiotelegraphische Station auf dem Erdball. Sie besitzt die größte Stromspannung in der Antenne, 25 Prozent höher als die anderen Transatlantischen Stationen Europas, und wird, trotz größter Entfernung, in Amerika am besten gehört. In ihrer Reichweite liegen die entferntesten Punkte Amerikas, Afrikas, Australiens und Asiens. Die beständig durch sie ausgehenden Pressekommunikate der P.T.A. werden völlig normal in Japan aufgenommen, allerdings sind die örtlichen radiotelegraphischen Stationen zu schwach, um den Empfang zu befähigen.“

Bisher hat unsere Transatlantische Station Korrespondenzen mit Nordamerika erledigt, durch Vermittlung der New Yorker Station, und über diese mit Kanada, Mexiko, Südamerika, Japan, Holländisch Indien usw. Die direkte Verbindung mit diesen Ländern war erschwert infolge Fehlens genügend starker Empfangs- und Sendeanlagen, die unsere Telegramme empfangen und den Empfang befähigen könnten.

Augenblicklich führt unsere Transatlantische Station, die technisch vollständig vorbereitet ist zur Aufgabe von Telegrammen für die weitesten Entfernungen, einige Verbesserungen durch, die die Aufnahme der Verbindung mit den genannten Punkten zum Ziele haben. Sie arbeitet etwa 20 Stunden täglich und erledigt den Löwenanteil der örtlichen polnischen Korrespondenzen. Man muß allerdings betonen, daß bisher noch ein Teil der Klienten aus unverständlichen Gründen und unter Umgehung der Transatlantischen Station die Kabelverbindung benutzt, die die Radiostation sowohl in Bezug auf Schnelligkeit wie Genauigkeit vollständig ersetzt.

Zum Schluß muß noch erwähnt werden, daß die Warschauer Station augenblicklich ausschließlich durch polnische Personal bedient wird. Außerdem arbeitet nur ein amerikanischer Instrukteur.

§ Die Weichsel in einem Tage um 86 Zentimeter gestiegen. Der Wasserstand der Weichsel betrug heute um 9.30 Uhr bei Brahmünde 4,60 Meter gegen 3,74 Meter am gestrigen Tage. Bei Thorn beträgt der Wasserstand der Weichsel 2,40 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahmünde gingen am gestrigen Tage zwei beladene Dampfschiffe und ein Dampfer, nach Bromberg kamen vier unbeladene Rähne.

§ Amerikanischer Besuch. Heute vormittag traf in Bromberg ein Ausflug amerikanischer Studentinnen ein, der aus Posen kam und in den Nachmittagsstunden sich nach Schneidemühl weiterbegibt.

§ Der neue Direktor des polnischen Theaters D. H. B. B. scheint, nach Äußerungen die er einem polnischen Pressevertreter gegenüber getan hat, der Hoffnungen voll zu sein. Er glaubt mit der ihm zugesprochenen Subvention auskommen und das Theater schuldenfrei führen zu können. In den Spielplan für die kommende Saison sind übrigens auch zwei deutsche Werke in polnischer Übersetzung, Schillers „Kabale und Liebe“ und Hauptmanns „Dannes Himmelfahrt“, vorgesehen.

§ Der heutige Wochenmarkt war recht gut besetzt. Für Butter zahlte man 2,70—2,80, für Eier 2,40; Tilfiter Käse kostete 2,20—2,40, Weiskäse 0,40. Auf dem Obst- und Gemüsemarkt zahlte man für Äpfel 0,30—0,70, Birnen 0,50, Stachelbeeren 0,50—0,60, Tomaten 1,50—1,60, Mohrrüben 0,15, Weißkohl 0,15, Kohlrabi 0,30, Salat 0,05, Kartoffeln 0,08, Blumenkohl 1,00—1,20, Gurken 0,10—0,15, Schoten 0,20, Bohnen 0,15. Der Fleischmarkt brachte Schweinefleisch zu 1,40—1,60, Rindfleisch 1,00—1,20, Hammelfleisch 1,00, Kalbfleisch 1,20, Dauernurdt 2,80—3,60, Rohwurst 1,00—1,20. Auf dem Fischmarkt wurden folgende Preise gefordert: Aale 1,80—2, Hechte 1,60—2,00, Plöke 0,50, Karauschen 0,80, Barbe 1,00. Der Geflügelmarkt notierte für Gänse 4,00—6,00, Tauben 1,80—2,00, Hühner 2,00—3,00.

§ Der Dampfer- und Traffenverkehr sind auf Grund einer Anordnung der Wasserbaupolizei anlässlich der Ruderregatta im Golzhafen von Brahmünde am Sonntag von 5 Uhr nachmittags, am Sonntag von 2 Uhr bis zur Beendigung der Regatta gesperrt. Die Personen-dampfer werden unter Leitung von Beamten der Wasserbaupolizei auf der Bahndammseite verkehren.

In. Einen Erpressungsbrief richtete der Fleischer Vincent Kofinjak aus Chelmca, Kreis Bromberg, an die Landwirtin Wroczel, worin er sie aufforderte, den Betrag von 300 zł in einem näher bezeichneten Versteck zu hinterlegen, andernfalls er das Anwesen der W. in Brand setzen wollte. Als die W. darauf nicht reagierte, verübte der Angeklagte in der Nacht zum 28. Juni d. J. bei der W. einen Einbruchsdiebstahl, und ist beschuldigt, den Betrag von 1600 zł, sowie 5 Pfund Speck gestohlen zu haben. Der Angeklagte gibt den Einbruch zu, will aber bedeutend weniger Geld, als von der Bestohlenen angegeben, entwendet haben. Der Staatsanwalt beantragt eine Gefängnisstrafe von sechs Monaten; das Urteil lautet auf drei Monate und zehn Tage Gefängnis. — Der Arbeiter Vincent Parzyński ist des Einbruchsdiebstahls und dessen Schwager Josef Kotecki der Beihilfe angeklagt. Beide standen vor der zweiten Strafkammer des Bezirksgerichts. — P. drang in die Wohnräume eines Arbeiters in Schulz ein und entwendete dort Garderobe und Schuhe; K. leistete dadurch Beihilfe, indem er die gestohlenen Sachen versteckte. Der Staatsanwalt beantragt für P. ein Jahr Zuchthaus, für K. drei Monate Gefängnis. Das Gericht verurteilt P. zu vier Monaten und K. zu einem Monat Gefängnis. — Ihre Herrschaft bestohlen hat das Dienstmädchen Wanda Brzecka von hier. Sie war in Stellung bei dem Leiter des Karbidwerks in Mühltal und stahl dort eine goldene Damenuhr nebst Kette, sowie eine goldene Halskette im Werte von zusammen 500 zł. Die Angeklagte wird zu fünf Wochen Gefängnis und zur Tragung der Kosten verurteilt.

§ Ein Herrenfahrrad wurde einem gewissen Sylvester Sporny, Wilhelmstraße 36, in der Fordonstraße gestohlen. Es handelt sich um ein Rad Marke „Kohmeyer-Posen“.

§ Verhaftet wurden am gestrigen Tage sechs Diebe und zwei gefugte Personen.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Auf den Koch- und Backkurs, der am 16. August beginnt, wird hiermit nochmals aufmerksam gemacht. (Siehe Anzeige.) (5506)

Der Wanderverein Bromberg begeht am Sonntag, den 8. August, im Volksgarten, Thorer Straße, sein diesjähriges Sommerfest, verbunden mit großen Gartenkonzert der Eisenbahner-Kapelle, Preisschießen, Preiskegeln, Würfel und Kinderbelustigungen aller Art, und anschließender Tanz, wozu alle Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen werden. Beginn des Nachmittagskonzerts um 3 Uhr. Eintritt 50 Groschen, Kinder 25. Der Vorstand. (9126)

Männerturnverein Sudogacz-Bez., e. V. Montag, 9. 8., abends 9 Uhr, Monatsversammlung bei Kleiner. (5556)

Berein Freundinnen i. Mädchen. Monatsversammlung Montag, den 9. August, 4 Uhr, im Garten des Deutschen Hauses. (5555)

Handwerker-Frauenvereinigung. Dienstag, den 10. August, Wagenausflug nach Braja. Abfahrt 8 Uhr früh von Wobbe. Danziger Straße. Anmeldungen bei Fr. Stephan, Danziger Straße 18. (9266)

Die Motoren-Werke Mannheim A.-G.

vorm. Benz, Abt. stationärer Motorenbau

haben an

MWM kompressorlosen Diesel-Motoren

für schwer zündbare Oele in den letzten 5 1/2 Jahren 8500 Zylinder mit 115000 P.S. geliefert.

8269

MWM hat bisher über 10000 Zylinder fabriziert.

Die Benz geschützte Vorkammer-Einspritzung verbindet

Sparsamkeit und Betriebssicherheit.

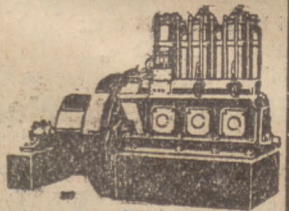
Klein-Dieselmotoren für gewerbliche Betriebe und Fahrzeuge von

5—200 P.S., n — 800—300 Umdr./Min.

Motoren-Werke Mannheim A.-G.

vorm. Benz, Abt. stationärer Motorenbau

Verkaufsbüro Danzig, Pfefferstadt 71, Telefon 885.



Frühsauerkohl und Dillgurken

hat abzugeben

I. G. BEYER,

Nachf. W. Buczkowski, Chelmno, Telefon 87,

die älteste und größte Fabrik in Pommerellen. Es wird nur die beste Ware versandt und die Kundschaft wird streng reell bedient.

Vertretungen der Fabrik befinden sich in nachstehenden Städten:

Danzig: Georg Bruckner, Hopfengasse 105, Tel. 3331. Kraków: Dr. Margulies i Sohlenfreund, Stara Wislana 50. Poznań: St. Kruk, Przemysłowa 40. I. Gniezno: Sylwester Bykowski, ulica Lecha 1. Inowrocław: Józef Szkopek, Kruświecka 2. Bydgoszcz: St. Kaczmarek, ulica Szpitalna 3. Telefon 1413. Toruń: Maks Reichert, Staromiejski Rynek 8, Tel. 464. Grudziądz: P. Miszkowski, Plac 23 stycznia 2. Chojnice: Leon Schmelzer, Warszawska 5, Tel. 104. Starogard: B. Szeffla, Tel. 65. Puck: Franciszek Krzobietko, Tel. 40. Wejherowo: Paul Fischer, Tezew: Emil Pribe, Kopernika 1, Tel. 142. Wąbrzeźno: Jablonowski, Brodnica: Albert Krause, Wąbrzeźno: Kowalewo, Chelmza, Golub, Dobrzyń: Ignacy Łabuński, Kowalewo. (814)

Achtung Gartenbesitzer!

Der August ist die beste Pflanzzeit f. Erdbeeren.

Verlangen Sie umgehend meine

Preisliste über Erdbeerpflanzen.

H. Petzel,

Obstbaum- und Rosenschulen

Oborzyska-Stare, pow. Kościan.

Saat-Getreide

1. Petkuser Roggen 1. Abs.
2. v. Stiegler's Nr. 22-Weizen 2. Abs.
3. Bieler's Edel-Epp-Weizen 2. Abs.

abgebar, anerkannt durch die Pom. Izba Rolnicza Toruń.

Preise für 1. Abs. — 30%

Preise für 2. Abs. — 25% über Posener Börsen-

höchstnotiz. (5987)

Roggen nur im Tauschwege (100 : 130).

Wiechmann,

Dom. Radzyn, powiat Grudziądz.



Jede Art

Treibriemen

Fischnetze

Hängematten

Täue :: Leinen

Stricke :: Peitschen

Bindfaden

Polstermaterial

empfiehlt (8292)

Bernhard Leiser Sohn

Toruń, sw. Ducha 16.

Herrensohlen

5,50, Damensohlen 3,50,

5,548 Gdańska 137.

Prima

Erdbeer-

Pflanzen

Deutsch, Geern, Groß

aus Dahlem, Warend.

per 100 Stück = 7 zł,

gibt ab (8294)

von Conrad,

Krona v. Smetowo,

Pomorz.

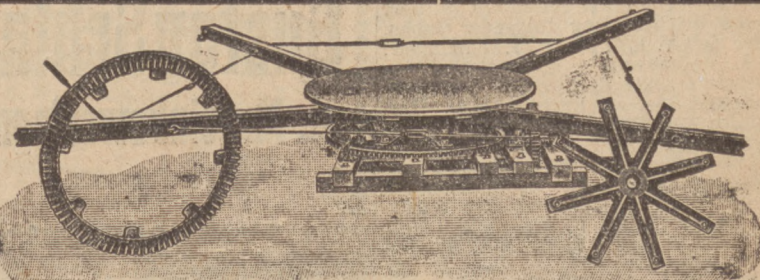
Danziger Akkumulatoren-Fabrik „DAFA“

Wilhelm Drenker sen.

Tel. 41976 Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 38—40 Tel. 41976

(über 30 jährige Erfahrungen)

7301



Göpel eigener Herstellung, sehr leichtzügig und dauerhaft, eigene Abarbeitung, ebenso

Häckselmaschinen :: Rübenschneider für Klein- und Großbetrieb, empfiehlt

BRUNO RIEDEL, Eisengießerei, Konitz (Chojnice) (5089) Fernsprecher 17.

Zur rechtzeitigen Herbstbestellung

empfehlen wir

anerkannt durch die Pomorska und Wielkopolska Izba Rolnicza:

Orig. u. I. Abs. P. S. G. Wangenheim-Roggen

passend auch für rauhere Lagen u. leichtere Böden.

Preis: 65% respektive 35% über Posener Höchstnotiz.

Orig. u. I. Abs. P. S. G. Pomm. Dickkopf-Weizen

winter-, lager- u. brandfest, auch für leichtere Böden.

60%, respektive 35% über Posener Höchstnotiz. (9103)

Orig. u. I. Abs. P. S. G. Nordland-Wintergerste

bereits ausverkauft.

Bei Abnahme von unter 10 Ztr. erhöht sich der Zuschlag um 10% bei Original

und um 5% bei I. Abs.

Polsko-Niemiecka Hodowla Nasion T. z o. p.

Deutsch-Polnische Saatzucht G. m. b. H.

Telefon: Zamarte, (9224)

Ogorzelnij 1 P. Ogorzelnij, Krs. Chojnice.

Telegr.-Adr. Ponihona Ogorzelnij.

Zwangsversteigerung

Am Dienstag, den 10. August 1926, vorm. 10 Uhr, werden ulica Gdańska 131/32, auf dem Hofe der Firma Modtke, an den Meistbietenden gegen sofortige Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:

Je 1 Kleider- u. Kleiderkasten, Bettgestelle m. Matratzen, Schreibstisch, Gessel, Spiegel, Sofas, Aufbetten, Bilder, Zische mit Platten, 1 Marmorplatte, 1 Uhr, 1 Teppich, eiserne Ständer, 1 Presse, Lampen u. v. a. kleine Gegenstände.

Obige Gegenstände können 1 Stunde vor der Versteigerung besichtigt werden.

Bydgoszcz, den 5. August 1926.

Oddział Egzekucyjny przy Magistracie miasta Bydgoszczy.

Pferde-Ankauf.

Ich kaufe edle Pferde, 4-6jähr., von 1.60 Mtr. an zu Kavalleriegeeigneten

am Montag, 9. 8. vorm. 10 Uhr in Rechnia, Pferdemarkt

am Montag, 9. 8. nachm. 2 " " Szubin, Pferdemarkt

am Dienstag, 10. 8. vorm. 9 " " Janowice, Speicherhof Gebr. Baer

am Dienstag, 10. 8. nachm. 1 Uhr in Jasin, Pferdemarkt

am Dienstag, 10. 8. nachm. 5 " " Rogowo, Pferdemarkt

am Mittwoch, 11. 8. vorm. 10 " in Bagrowiec, Pferdemarkt

am Mittwoch, 11. 8. nachm. 2 " in Golańcz, Pferdemarkt.

Großgrundbesitzer, Abgeber mehrerer Pferde, welche solche an Ort und Stelle abgenommen wünschen, werden gebeten, vorherige Meldungen an Gebr. Baer, Janowice, Telefon Nr. 1 zu richten.

Remont Ign. Serles, Lwów.

Bericht des Bürgerkomitees für die Arbeitslosen f. die Zeit v. 1.-31.7.26.

Einnahmen:

Saldo vom 30. 6.	1057,89
Sammlungen	382,80
Lloyd Bydgoszcz	321,39
Beiträge durch M. A. D.	81,47
Beiträge durch Dien. Bydg.	228,50
Subvention des Magistrats für Juli	2000,00
Gesamt der M. A. D.	5000,00
Diverse	45,50
	9117,55

Ausgaben:

Ausgezählte Unterstüßungen	4294,00
Ausgezählte Notstandsbeihilfen	322,00
Bezahlung der Angestellten	273,50
Bezahlung der Umgänger	46,25
Verwaltung	3,00
Als Reserve-Fonds für den Winter zurückgelegt in der M. A. D.	4000,00
Saldo	178,80
	9117,55

Das Bürgerkomitee für die Arbeitslosen beschäftigt im Juli 1926 bei Notstandsarbeiten 70 Arbeiter und zwar: Bei der Chauffierung der ulica Saperów, der Regulierung des Steiges an der ulica Sportowa-Ropernia und bei der Bepflanzung der neuangelegten Straße ulica Krasińskiego.

Die Ausgaben für obige Arbeiten betrugen 9.051,53 zł.

(-) Janicki, Vorsitzender. (-) Dr. Potocki, Schriftführer.

Mitteilung des Komitees für die Arbeitslosen.

Das Komitee für die Arbeitslosen quittiert nachstehend den Empfang folgender Gaben, die in der Zeit v. 1. 7. bis 31. 7. eingingen:

Maurycy L. Wilhouse 5.-, Lasmet Sp. Akc. 20.-, Rehbein Gustav 5.-, St. Kaszubowski 10.-, F. Kreski 5.-, A. Krzywicz 5.-, Karl Hessenmüller 5.-, Dom Konfektoryjny Tow. A. 2 Hemden, B. Schroeter 1 Mütze, M. K. O. 5000.-, Meliorations-Amt 950, Staatl. Forst-kasse Naklo 47,16, Lloyd Bydgoszcz 321,39, Baumeister Fricke 15.-, Wawrzyniec Wiechciński 1 Paar Schuhe, C. Biernacki i S-ka 5.-, St. Grabanowski i S-ka 15.-, Pfefferkorn 5.-, W. J. Luczkowski 5.-, Zeffryn Rzymkowski 5.-, Matylda Rejewska 5.-, O. A. Wimmer i S-ka 10.-, Roeseke 5.-, Mazgaj 5.-, Eugen Krüger To. z o. p. 15.-, Carmel Fab. cukrow i czekolady 5.-, C. Reschke Nast. 5.-, C. A. Franke 25.-, L. Sosnowski 5.-, Gustav Habermann 5.-, W. Weynerowski i Syn 5.-, Zelazobuht 5.-, durch den Diener Bydgoszcz, Pielak 3.-, Makowski 10.-, Gerczynski 10,50, Bank Związków Sp. Zarob. 200.-, Ogórkowski 5.-.

Janicki mp. prezes. Dr. Potocki mp. sekret.

Waggonweise Lieferung und Detail-Verkauf

Prima ober-schlesischer Steinkohle, Schmiedekohle und Hüttenkoks.

Andrzej Burzyński

daw. Richard Hinz, Bydgoszcz, ulica Gieniewicza 47.

Weißbuchen-Holz, Klobenholz und Kleinholz, geläuteten Kalk, Zement, Dachpappe, Zier usw.

Telefon 206.

Stiefelwallerie

Den geehrten Herren Lederhändlern u. Schuhmachern von Bydgoszcz und Umgegend gebe hiermit bekannt, daß ich eine

eröffnet habe u. bitte um gütige Unterstützung m. Unter-

nehmens. Erich Schmidt, Konarskiego 4.



Kartoffelgraber

„Harder“, „Ventzki“ u. „Stern“ kaufen Sie günstig bei

GEBR. RAMME, Bydgoszcz, Św. Trójcy 14 b. Telef. 79.

Dacharbeiten

Ausführung sämtlicher Arbeiten und Reparaturen an Schiefer-, Ziegel- und Papp-Dächern

Doppellagige Klebepappdächer Einfache Pappdächer Ueberklebungen alt. Pappdächer - Teerungen.

Kostenanschläge und Besuch meines Dachdeckermeisters kostenlos.

J. Pietschmann, Bydgoszcz

Kontor und Fabrik: Grudziądzka (Jakobsstr.) 8

Telefon Nr. 82. Gründungsjahr 1845.

Erstklassiges Klobenholz

liefert waggonweise sowie in kleineren Mengen ab Lager

Gustav Schlaak

ul. Marcinkowskiego 8a

Telefon 1923.

Weldmarkt

Mit 10000 zł Einl., die sichergestellt wird, muß, lacht er-fahr. Kaufm. Betefi-gung an solch. gewinn-bring. Unternehm., bei halbtägiger Mitarbeit im Kontor. Angeb. u. S. 5522 a. d. Gf. d. 3.

800 Bloth von deutsch. Beamten auf 1 Jahr gesucht. Zeitgemäße Zinsen u. Wertbeständigkeit garantiert. Gf. Off. u. S. 9255 a. d. Gf. d. 3.

Heirat Bäder u. Konditor bei. Persönlichkeit, im Alter v. 35-45 Jahren, bietet sich Einheirat in Grundküd. Angeb. unter N. 9049 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Heirat wünsch. Herr Ausk. an Damen disk. u. kostenlos. Stabrey, Berlin, Postamt 113. a. 19

Suche für meine Schwester, ev. 27 J., hübsch, gut. Charakter, gelernt. Schmied, der kann. Ausführl. Zus-ichr. mögl. m. Bild u. C. 5448 a. d. Gf. d. 3. Deutschen Rundschau.

Einjam lebend. Herr Kaufmann 40 Jahre alt, wünscht mit Dame freier ideal-philosophischer, lebens-reformeller Geistes-richtung in Verbindung zu treten, awedsheirat. Angebote unt. N. 9052 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Sandwirtschafter, 28 Jahre, evgl., mit Aussteuer u. etw. Vermögen, wünscht Herren-befanntsch.

zwecks Heirat. Handwerk. bevorzugt. Offert. mit Bild erbet. unter G. 9169 an die Geschäftsst. dieser 3tg.

Einheirat bietet sich einem tücht., strebsamen, evgl. Hand-werker nicht unter 28 Jahren, in eine kleine Landwirtschaft. Off. unt. C. 5511 an die Geschäftsst. d. 3. Zeitung.

Suche f. m. Schwäge-rin (Waise, ev.). Anf. 30er, kättl. Erziehung, liebes. Wesen, i. häusl., da es ihr an Herrenbe-fanntsch. mangelt, auf diesem Wege passenden Lebensgefährten (Mitw. n. ausgleichl.). Nur ernstgem. Offerten mit Bild unter N. 3957 an Ann.-Exp. Wallis, Thorn, erbeten. Dis-kr. Chron. fache. 9233

Gutes Grundstüd 35 Morgen groß, preis-wert zu verkaufen. 9133 C. J. Müller, Torun, Warszawa 10-12.

Rolnik w Bydgoszczy

Spółdz. Roln. Handl. z odp. ogr.

Telefon: 336, 1336 u. 1337

Filialen: Kotomierz Tel. 21

Pruszcz Świecki Tel. 10

Telegramm-Adresse: „Rolnik“

Büro: Gdańska 19, I

Speicher: Hermanna Frankego 10

Speicher-Telefon: 336

kauf

jedes Quantum sämtlicher

Getreidearten

empfiehlt

Kunstdünger :: Futtermittel

prima Kohlen

Oberschlesische u. Dabrower

in Waggonladungen.

In anerkannt bester Ausführung kaufen Sie preiswert und unter günstigen Bedingungen

Prima Polstermöbel

Speisezimmer, Herren-zimmer, Schlafzimmer

Vorplatz-Möbel und Küchen

bei F. Wolff, Möbelhaus Bydgoszcz :: Okole ::

ulica Grunwaldzka Nr. 101.

Eigene Werkstätten. Fachmännische Bedienung

An- u. Verkauf

Achtung! Für zahlungsfähige Käufer luche Stadt- u. Land-grundstücke, sowie andere Objekte zu kaufen Sokolowski, Bydgoszcz Plac Wolności 2. 5489

Suche ein Gut mit 120-140 Tausend Anzähl. Bedingung gute Bodenverhältn. u. Gebäude. Bin Selbst-läufer. Off. erb. unter N. 9230 a. d. Gf. d. 3tg.

An- und Verkauf Pachtungen, Güter, Stadt- u. Landgrund-stücke, Mühlen, Fa-briken, fow. Grund-stücke jeder Art. A. Wehler, Bydgoszcz Długa 41. Telef. 1013.

Suche für zahlungsfähige Reflektanten 5561 Güter und Grundstücke jeder Art. Giftofferten an POLONIA, Bydgoszcz, Partowa 3. Tel. 963.

Weg. Auswanderung verkaufe neues Haus fr. Wohn. m. Möbeln, sämtl. Fleischereimach. 3 P. S. Motor, Eischr., verschied. and. Sachen. Grunde. 5558 Eniadeck Nr. 33

Raife Haus-Grundstüd mit Garten, eotl. mit Loden oder Villa in Bydgoszcz in lebhafter Gegend, in Nähe der Elektrischen. Angebote u. Besichtig. unt. N. 9115 a. d. Gf. d. 3tg. dieser 3tg.

Gutes Grundstüd 35 Morgen groß, preis-wert zu verkaufen. 9133 C. J. Müller, Torun, Warszawa 10-12.

Suche Sandwirtschaft mit gr. See sofort zu kaufen aus nur privater Hand, wo vorläufig 70000 zł als Anzähl. genügen. Meldungen m. Preis-angabe u. Bahnstation unter N. 9117 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

Achtung für Käufer Tauschobj. von Bolen nach Ostpr. Hausgrd. u. Güter im Freistaat. Erstkl. Werberwirtsch. von 5 bis 1000 Mrg., Garten-wirtsch., Bäderei, Mäh-len- u. Rentiergrundst. mit und ohne Land, Glaserei, Fleisch. usw. Bei gütig. Anzählung durch mich zu verlauf. Käufer zahlen keine Provision. 6212 Heinrich Goldstein, Neuteich. Telefon 351.

Gutgebende Gastwirtschaft mit Saal, im evgl. Ritzdorf, Schule und Post am Orte, ist weg. and. Unternehmungen sofort billig zu ver-kaufen. Offert. unt. S. 9119 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Klavier neu, deutsch, schwarz, feinst. Klang-schön, gegen sofortige bare Rasse zu verlauf. Wohl, Lipowa 5a, part. 5479

Klavier (Pianino) gut erhalten, zu kaufen gesucht. Offerten unter C. 5503 an d. Gf. d. 3.

Speisezimmer und Schlafzimmer eich. furniert, zu ver-l. Grotztwo 29. 5518

Eiserne Bettstelle u. eine Waschmaschine ist zu verkaufen. 5537 Pod blantami Nr. 9.

Ein tragbarer, aber noch gut erhaltener

Belz eotl. ohne Bezug, der sich als Aufschäpvelz eignet, zu kauf. gesucht. Gf. Off. u. N. 9225 a. d. Gf. d. 3tg. erbeten.

Gut erhaltenes Damenfahrrad verkauft L. Majewski, ul. Pomorska Nr. 65.

Gut erhaltenes Damenfahrrad zu kaufen gesucht. Offert. unter N. 9200 an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Drehrolle mit Zubehör, komplett, gut erhalten, zu kaufen gesucht. Off. u. N. 9248 a. d. Geschäftsst. d. 3. Zeitung.

Fortsetzung nächste Seite

Saison-Ausverkauf

Wir wollen Sommerware um jeden Preis räumen, daher verkaufen

Fast umsonst

Herren-Schweißhosen früher 1,65 jetzt 0,95

Damen-Strümpfe „Glor“ 1,95 „ 0,95

Damen-Bordenhüte 5,75 „ 0,95

Damenhemd „Sohlaum“ 4,75 „ 2,95

Kindersandalen G. 19-30 6,95 „ 2,95

Damenhemd „Stiderei“ 5,75 „ 3,95

Kind-„Bedertiefel“ 7,50 „ 3,95

Damenhüte „Seide“ 9,75 „ 3,95

D-„Strümpfe „Waldseide“ 5,75 „ 3,95

Damenblusen weiß, farb. 8,75 „ 4,95

Wollene Strickjaden 9,50 „ 4,95

Damenhüte „Brotat“ 16,50 „ 6,95

Damen-Strickjaden 14,50 „ 7,95

Damen-Kleider „Rips“ 14,50 „ 7,95

Damen-Kleider „Boile“ 18,50 „ 9,75

Damen-Kleider „Popeline“ 28,50 „ 19,50

Besonders unter Preis:

Damen-Bederschuhe früher 19,50 jetzt 9,75

Mädchen-Bedertiefel 18,50 „ 9,75

Anaben-Bedertiefel 18,50 „ 9,75

Herren-Halbshuhe 28,50 „ 19,50

Herren-Bedertiefel 28,50 „ 19,50

Damen-Bederschuhe 25,00 „ 19,50

Damenhüte „Lad“ 32,50 „ 19,50

Damenhüte grau, mod. 32,50 „ 19,50

Damenhüte „Brotat“ 48,50 „ 19,50

Damenmäntel 38,50 „ 19,50

Damenmäntel 78,00 „ 38,50

Seidenmäntel 118,00 „ 58,00

Rein Postverland. Kein Umtausch.

Mercedes, Mostowa 2.

Geschäftshaus in Danzig

3 Fenster Front, in der Goldschmiedgasse, schuldenfrei, unter günstigen Bedingungen

zu verkaufen.

Angebote unt. D. 8957 an die Geschft. d. 3tg.

Gelegenheitskauf!

Ford-Auto, 5-Sitzer, mit neuer Be- reifung, Maschine sehr gut erhalten, für 4500 zu verkaufen.

Anfragen unter C. 9162 a. d. Geschft. d. 3tg.

Gelegenheitskauf.

Für fremde Rechnung verkaufe ich:

2 Düngerstreuer Westfalia und Ostbome

1 Strohpresse System Welper

3 Häckselmaschinen 12"

2 Kofwerke

2 Dezimalwagen

1 Kartoffelsortiermaschine

Auf Teilzahlungen!

PIANOS

in hervorragender Qualität
mit langjähriger Garantie
aus eigener Fabrik

sowie **FLÜGEL** und **PIANOS**
ausländischer Weltfirmen — empfiehlt

B. Sommerfeld,

Pianofortefabrik und Großhandlung
Bydgoszcz
nur ulica Śniadeckich Nr. 56.
Telefon Nr. 883. Gegründet 1905.

Wir suchen zu kaufen:
8000 Stk. starke pflanzte
Erdbbeerpfanzen
„Dt. Ebern“

oder andere frühe Sorte, garantiert sorten-
echt und bitten um gef. evtl. auch Teil-
offerten bei äußerster Preisforderung für
Lieferzeit Ende August.

L. Tomaszewski & Co.,
Samenhandlung, Toruń.

Kaufe gegen sofortige Kasse jeden Posten
frische Pflaumen.
Vermittler erhalten gute Provision. Bin auch
Abnehmer für alle anderen guten Obstsorten.
Świst, Ostrów (Poznań), Telefon 108.

Wir kaufen ständig jede Menge
Heu und Stroh
wagonweise und mit Anfuhr.
Badura & Paluszyński
Tel. 586 Toruń, Żeglarska 13 Tel. 586

Chrom-
u. Weißgerberei
Bdg., Ole, Jasna 17
tauf, gerbt und färbt
leder für Pelze,
Schuhe u. Geschirre
Lautsch rohe Leder
gegen fertige ein und
verb. (schlecht) geerbte.
Zu vert. Sportwagen,
Kinder-Bettstelle, 5555
Lofietta 3, part., lls.

Kaufe
Motor
1 P.S., 220 Volt. Off.
mit Preisangabe an
Czabowski,
Świecie n.W. 9223

Dampfkefel
6 Atm., 50 qm Heiz-
fläche u. Lokomobile
8 Atm., 10—18—24 P.S.
verkauft preiswert 5538
Ingenieur Jach,
Bydgoszcz,
ul. Watorego Nr. 4.

Dampf-
Drehschlag
komplett mit Elevator
u. sämtl. Riemen, ist
betriebsf. zu verl. Off.
u. 7.985 a. d. Gchft. d. 3.
Zur sofortigen Lieferung
habe preisw. und zu
günst. Zahlungsbedin-
gungen abzugeben:
Fahrb. Lokomobile!
„Wibber“
Fab. Nr. 6033, Baujahr
1918, 12,14 qm Heizfl.,
8 Atm. Spannung.
„Wibber“
Fab. Nr. 7166, Baujahr
1913, 14,41 qm Heizfl.,
8 Atm. Spannung.
„Wibber“
Fab. Nr. 6684, Baujahr
1912, 17,15 qm Heizfl.,
8 Atm. Spannung.
„Lanz“
Fab. Nr. 33434, Baujahr
1913, 14,55 qm Heizfl.,
10 Atm. Spannung.
„Marshall“
Fab. Nr. 31715, Baujahr
1939, 9,84 qm Heizfl.,
6 Atm. Spannung.
„Marshall“
Fab. Nr. 19624, Baujahr
1891, 13,67 qm Heizfl.,
6 Atm. Spannung.
„Rohr“
Fab. Nr. 14447, Baujahr
1894, 16,10 qm Heizfl.,
6 Atm. Spannung.
„Rohr“
Fab. Nr. 7352, Baujahr
1893, 12,50 qm Heizfl.,
4 Atm. Spannung.
Die Lokomobile sind
ausgepariert u. wer-
den garantiert be-
triebsfähig abgegeben.
Paul Seler,
Poznań, 9154
ul. Przemysłowa 23.

Offene Stellen
Für ein 3000 Morgen großes Gut wird per
1. 10. 1926 ein gut empfohlener, deutscher
junger Beamter
gesucht, der die polnische Sprache möglichst
in Wort und Schrift beherrscht. Zeugnis-
abschriften u. Lebenslauf an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung unter B. 9157 erbeten.

Lediger Kaufmann
welcher vorchriftsmäßige Bücher führen kann
und auch im Umlaufgeschäft tätig sein muß,
kann sofort eintreten.
Bewerber aus der Mühlenbranche bevorzugt
Dampfmühle Arł Kowawies 9218
Inh.: P. & K. Koblberg, pow. Wąbrzeźno.

Für unser **Baumaterialien-, Eisen- u.**
Kolonialwaren-Geschäft suchen wir per
1. Sept. 26 evtl. etwas später einen
 jungen Mann
der polnischen Sprache und Buchführung
mächtig. Angebote mit Gehaltsanprüchen an
Kaufhaus Znin L. 3 o. p.

Tüchtiger erfahrener
Unterwilder
zum sofortigen Eintritt gesucht. 9257
Wilh. Buchholz, Ingenieur,
Bydgoszcz, Gdańska 150a.

Suche vom 1. 9. evgl.
Lehrer
od. Lehrerin
zum Unterr. ein 13-jähr.
Knaben (Quarta) und
ein 7-jähr. Mädchens.
Bedingung: polnische
Zuschrift. mit Gehalts-
anspruch, zu senden an
Gut Jamielnil, pow.
Lubawa, Pommerell.

Zum 1. 10. 26
Sberinspektor
unverheiratet, evang.
nicht über 35 Jahre,
für Rügen u. Saat-
gutwirtschaft, polnische
Sprache in Wort und
Schrift beherrschend,
gelehrt. Nur Herren
mit erstklassig. Zeugn.
mögen sich melden. 9109
Gerstenberg,
Chładowo p. Rako.

Tüchtigen, unverhe-
rateten, evangelischen
zweiten Beamten
gesucht zum 1. 9. 1926.
Zeugnisabschriften u.
Gehaltsanprüche ein-
senden an 9245
Dom. Wolebno bei
Terzopol (Pomorz.)

Gesucht z. 1. 10. 26
tüchtiger Gärtner
der Fortbeaufichtig.
u. Jagd mit übernimmt
Angebote an die 9259
Gutsverwaltung
Teltitz (Wiesesche),
Post Kellowo,
Kreis Tuchola.

Tüchtig. Bädergehilfe,
der in Konditorei be-
wandert ist, mit guten
Empfehlungen, gesucht.
Off. u. M. 5531 a. d. Gf.

Rittergut Karpowice
per Lasowice (Pom.)
sucht zum 11. 11. 1926
brauchbaren 9123

Schüler mit
Schwarzwertn
für Mutterherde von
250 Stüd.

Suche zum 1. Sept.
evgl. Hauslehrerin
m. Unterrichtserlaubn.
f. 3 Mädchen im Alter
v. 12-8 Jahr. Klavier-
unterricht erw. Frau
Gutsbesitzer Lehmann,
Befanowo b. Znin. 9209

Gesucht z. 1. Sept.
evgl. Lehrerin
mit poln. Unterrichtser-
laubnis, f. 2 Mädels
(8 u. 12 J.). Zeugn. u.
Gehaltsanpr. erbeten.
Frau Marg. Menndie,
Polski Swolno,
p. Grudziadz. 9052

Selbständige
Korrespondentin
und Stenotypistin, firm
in Deutsch u. Polnisch,
erklärende Kraft, wird
für einige Stunden
außer der Dienstzeit
sofort gesucht.
Schriftl. Angeb. an
„Par“, Dworkowa 72,
unt., Korrespondentin
erbeten. 9283

Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Gdańska 150a
Gegründet 1907 Telef. 405



Ausführung elektrischer
Licht- und Kraftanlagen

ANKERWICKELEI

Reparatur von Elektromotoren und Dynamos.
RADIO-ANLAGEN
Dynamos, Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren
sowie Installationsmaterial ab Lager lieferbar.

Diakonissen-
haus Danzig
Neugarten
braucht Schwestern. Ein
gläubiges Mädchen kommt
in Jesu Dienst! Werdet
feste Glieder unserer
Schwesterngemeinschaft!
Eintritt
jederzeit.
Redlichen,
treuen Ge-
sen Ausstuf-
tungsheile
beim Ein-
tritt. Melde
Euchlogisch
Selig, wer
Jesu dient!
Matth. 25 B. 40

Suche z. Vertretung
meiner erkrankten Kin-
dergärtnerin bis zum
Herbst
eine Lehrkraft
für meinen 5-jährigen
Knaben. 9247
Frau M. Hölke,
Birked b. Wodnica
(Pomorz.)

Deutsches
Kindertänzein
gesucht zu drei Kindern
von 9, 8 und 5 Jahren.
Bild, Zeugnisabschrift.
sind zu richten an
Frau Jelowicka,
Eltorowo,
Post Znowroclaw. 9250

Zuverlässiges
Fräulein
beid. Sprachen mächt.
für
Zeitungsb-Verkauf
gesucht.
Offerten unt. L. 9192
an die Gchft. erbeten.
Einf., evgl. Wirtin m.
etwas Kenntnissen in
allen Zweigen eines
ländl. Haushalts, die
sich vervollkommen
müß, sucht bei beid. b.
Gehaltsanprüchen 9182
Dom. Zmiewo,
Brodnicza (Pomorz.)

Welt. Mädchen
für die Küche u. Wirt-
schaft kann sich von so-
fort melden. 9238
Frau Cohn,
Grodzko 28, 1 Tr.
(Sempelfstr.)

Hausmädchen, arbeit-
sam u. flint b. einzelner
Dame ges. Duga 19, II. 1.
5542

Ein Hausmädchen
möglichst vom Lande
sucht sofort 9241
Frau Böhlte
Bdg., Jagiellonska 9.

Stellengesuche
Hauslehrer
der für alle Klassen bis
Abitur vorbereitet, sucht
bei beid. b. einpr.
Stellung. Off. erb.
u. G. 9027 a. d. Gf. d. 3.

Verh. Gutsinspektor,
ein in Deutschland geb.
schweizerstaatsangeh.
sucht in der Republik
Polen Stellg. als selbst.
od. unter Leitung steh.

Beamter.
Von Jngd. auf im Fach,
Abolvent landwirtsch.
Schule. Beste Zeugn. u.
Referenz, tücht. Ad-
ministr. und durch befond.
Empf. hervorgeh. Viehw.
Wirt. Der polnisch. Spr.
etwas mächt., Alter 37,
Frau tücht. Wirtin. An-
tritt jederzeit. Einzel-
erlaubnis. Offert. unt.
M. 9198 an d. Gf. d. 3.

Junger
Wirtschafts-
Beamter
mit abgeleg. Kammer-
prüfung, sucht ab 1. 10.
1926 od. früher Stellg.
Angeb. unter M. 9106
an die Gf. d. 3. erbet.

Landwirtsjohn, evgl.,
23 J. alt, verm., an-
strenge u. reelle Tätig-
keit gewöhnt, sucht
Stellg. **Wirtschafter**
als
per sof. od. später, am
liebste, auf einer Land-
wirtschaft von 30-100
Mrg. wo evtl. wirt. Ein-
sprüche Nebent. Angeb.
m. Ang. d. Fam.-Verh.
u. wenn mögl. m. Bild
u. F. 9168 an d. Gf. d. 3.

Landwirt
sucht Unterkommen in
Landwirtschaft. Hohe
Pension u. Kapital vor-
handen. Off. u. G. 9068
an die Geschäftsstelle
M. Kriedte, Grudziadz.

Kaufmann
(Getreidebranche), 32 J.
alt, katholisch, der poln.
Sprache mächtig, tücht.
gelehrt auf la. Zeugnisse
u. Referenzen, per sof.
ab 15. 8. d. 3. geeignete
Position. Off. unt.
G. 9055 a. d. Gf. d. 3.

Monteur
für Diesel-Bergaler u.
Gehörsprech. u. in d.
Autobranche sucht Be-
schäftigung. Offert. u.
M. 5486 a. d. Gchft. d. 3.

Gatterfchneider
verh., sucht Beschäftig.
Off. u. M. 3954 a. Ann.
Exped. Wallis, Toruń.
9227

Strebamer
Müller
Landwirtsjohn, 22 J.
alt, ehrl., fleißig und
zuverlässig, mit sämtl.
Mahlverfahren u. neu-
zeitlichen Maschinen
sowie Kunden- und
Handelsmüllerei best.
vertr., sucht sof. oder
später g. Dauerstellg.
Off. u. G. 9214 a. d. Gchft.

Suche
Stelle als
Bereiter
zum 15. August, spätestens 1. Sept. d. d. Jahres,
gesund, 28 Jahre alt, evangelisch, verheiratet.
Leiste nebenbei schriftliche Arbeiten in Deutsch.
Auf Wunsch 8 Tage zur Probe, wobei volles
Lohn zu gewähren ist. Offerten u. G. 9087
an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Älterer, einfacher
Landwirt
sucht Stellg. a. Dampf-
od. Wassermühle. Gute
Zeugn. vorh. Off. unt.
M. 5395 a. d. G. d. 3.

Müller,
deutsch u. polnisch, in
Wort u. Schrift, 21 J.
alt, verheiratet m. fam.
neuzeitlichen Müllerei-
maschinen, sucht Dauer-
Stellung. Antritt sofort
oder später. Offerten
unter G. 9166 an die
Geschäftsstelle d. 3.

Suche
v. sof. od. spät. f. mein.
früheren, verheiratet.
Beamten
dem gute Empfehlung.
zur Seite stehen,
Stellung.
Derfelte ist gesund u.
räftig, Ende der 40er
Jahre. Angeb. u. F.
9172 a. d. Gchft. d. 3.

Landw. Beamter
28 J. alt, evgl., sucht
Stelle auf groß. Gute
unter Leitung d. Chefs.
Zuschr. unter M. 9211
an die Gchft. erbeten

Reisender
der Viehbranche, gut
eingeführt bei hiesigen
Bäuerinnen, sucht Ver-
tretung. Off. u. M. 5532
a. d. Gchft. d. 3.

Gewandter
Reitmeister
evgl., deutsch u. polnisch
sprechend, ledig, be-
gehrten, tauglich, sehr
gut empfohl., sucht
Stellung. Off. erb.
u. M. 9026 a. d. Gf. d. 3.

Verh. Gärtner
sucht vom 1. 10. 1926
Stellung als Guts-
gärtner. Offerten an
Damaszn. Bhdoszcz,
Jagiellonska 37. 5580

Suche Ober-
schweizerstelle
mit eig. erw. Kindern
zu circa 50-100 Stüd
Vieh vom 1. 9. od. sp.
gute langj. Zeugnisse
stehen zur Verfügung.
Von Jugend an bin
ich mit dem Vieh ver-
traut. 9227
Oberh. A. Szynnit,
Ruffowice, pow.
Działdowo, Pomorz.

Suche für mein Sohn,
17 J. alt, eine Stell. als
Kaufmannslehrling
am liebste in Restaurat.
u. Kolonialwarenhdlg.
Gefl. Angeb. u. M. 5497
an die Gchft. d. 3.

Suche f. meinen Sohn,
16 Jahre alt,
Fähler-Berufstelle
a. liebsten i. Bydgoszcz.
Off. erb. u. F. 5514 a.
die Geschäftsst. d. 3.

Ich suche für meinen
16-jährig. Sohn, evgl.,
von sofort oder später
Stellung als
Ronditorlehrling.
Gefl. Off. unt. D. 9201
an die Gchft. d. 3.

Gepflichte, deutsche,
evgl. Lehrerin
mit Abielerkenntnis
sucht **Böfien.**
Zuschriften an
Grete Böhm, Bielsto,
Piotra Stargi 5. 9207

Erf. Lehrerin
sucht z. 15. 10. d. 3.
Wias als
Hauslehrerin
a. d. Lande z. jünger.
Kind. Unterrichtser-
laubnis vorhanden. Gefl.
Melbung. an 9082
Fr. P. Wolter,
Jezewo b. Swiecie erb.

Welt. gebild. Dame
Danzigerin, sucht von
sofort oder 1. Oktober
Stellung. Dieselbe ist
in der Lage, Kindern
u. Erwachsenen poln.
Unterricht zu erteilen,
übere. poln. Korresp.
u. steht b. fr. Zeit gern
d. Hausfr. in l. häusl.
Arb. u. Handarb. zur
Seite. Gefl. Off. unt.
F. 9129 an die Gchft.

Vertrauensposten!
Best. Landwirtsjohn,
evgl., 30 J., sucht selb-
ständige Stellung als
Hausbeamtin
möglichst in frauenlof.
Gutschaushalt. Firm in
allen Zweig. Bisher 6
Jahre einen größeren,
frauenl. Gutsbeamten-
haushalt leitend, ge-
führt. Ausl. An-
gebote m. Gehaltsang.
unt. F. 9208 a. d. Gf.
dieser Zeitung erbeten.

Beamtin
mit langjähr. Praxis,
vertraut mit Buch-
führung (amerik. Jour-
nal) beider Landespri-
mächtig, sucht von sof.
Stellung.
Gefl. Offerten unt. A.
5447 a. d. Gf. d. 3.

Ältere evgl. Dame
38 J. alt, sucht v. sofort
Stellung in frauenlof.
Gehalt. Off. unt. F.
5320 a. d. Gchft. d. 3.

Wirtin
ev., d. poln. Sprache
mächtig, sucht Stellg.
von sofort. Frauenlof.
Haushalt bevorzugt.
Off. unt. L. 8997 a. d.
Gchft. d. 3. erbet.

Vertrauensposten
Welt., evgl., umsichtige
Wirtin
mit allen Arbeit. eines
Gutschaushaltes aller-
bestens vertraut, sucht
in frauenl. Haushalt
ab sofort Stellung.
Gefl. Ang. unt. G. 9125
an die Gchft. erbet.

Suche Stellung als
Wirtschafterin
in frauenlofem Haus.
v. sofort oder vom 15. 8.
Wawenz.
Bdg.-Ole, Jasna 4.

die jeder Arbeit
Wirtin, übernimmt,
sucht Stellung v. gleich
od. spät. nur in frauen-
lof. Haushalt. Off. u. M. 5476
an die Geschäftsst. d. 3.

Welt. z. w. Mädchen
sucht Stellung vom
15. 8. oder später, am
liebsten z. alt. Ehepaar
oder einzelner Person,
wenn auch aufs Land.
Off. u. M. 5465 a. Gf. d. 3.

Neu eingetroffen
große Posten
Pariser Ware:

Persianer-Mäntel
Persianer-Jacken
Seal-Mäntel
Seal-Jacken
Maulwurf-Mäntel
Maulwurf-Jacken
Bibret-Jacken
Tigerkatze-Jacken
Auto-Fahrpelze
Auto-Pelzdecken
Fuß-Säcke

Stollen von
Jacken v. zt 160.- an
Stollen v. 85 zt an
Kragen v. 35 zt an

Illtis-Stollen
Bibret-Stollen
Skunks-Stollen
Murmel-Stollen

Blau-Füchse
Kreuz-Füchse
Alaska-Füchse

Felle: Opossum, Bisam, Tibet
echte sibirische Katze
Felle zum Einfüttern v. zt 60 an
Alle Arten Besatz-Felle.

Blaustein
Bydgoszcz, Dworcowa 14
Tel. 1098. Privattelefon 1153.

Bollwaile,
21 Jahre alt, aus guter
Familie, sucht zur wei-
teren Ausbildung im
Kochen und Baden auf
größ. Gute Stellung als
Haustochter
Bürokenntnis vor-
handen und auch ge-
schickt in Sandarbeiten.
Gefl. Angebote unter
M. 5557 a. d. G. d. 3.

Gebild. Fr., 19 J., in
Schneid. u. Kochen erf.,
sucht Stellung als
Haustochter
auf Gut od. gr. Hausb.
Angeb. an G. Meyer,
Danzig-Langfuhr, Sei-
ligbrunnerweg 31, p. r.

Mädchen, 22 J.,
kath., Nähenkenntn., sucht
Stellung zu Kindern
aufs Land. Off. unter
G. 5469 a. d. Gf. d. 3.

Ratholische
beff. Mädchen
sucht Stellung
als Stubenmädchen v.
15. August od. später.
Gefl. Off. u. D. 9165
an die Geschäftsst. d. 3.

Ein fleißig., gewandtes
Stubenmädchen
gut eingearb., m. gut.
Zeugn., sucht zum 15. 8.
dauernde pall. Stellg.
am liebsten aufs Gut.
Off. bitte unt. A. 9177
an die Gchft. d. 3.

Suche Stelle z. Wägen
und Reinnachen. 5510
Gawala,
Welnianu Rnnel 4.

Pensionen
Schülerinnen find. zum
1. 9. gute Pension
Śniadeckich 30, 1 Tr. r.
(Eliabethstr.) Eing. 2.
1450

Schüler
find. sorgfältige liebev.
Pension
b. Doll. Ossolindisch 9.

Wohnungen
Zum 15. Aug. gesucht:
4-6 Zimmer-Wohn-
Offerten unter Z. 5492
an die Gchft. d. 3.

Wohnung 2 Zimmer
u. Küche,
mit vollst. Ein-
richtung, abzugeben.
Off. u. M. 5485 a. d. Gchft.

Saubere, mittlere
Wohnung sucht zu miet.
W. Abraham,
ul. Poznańska Nr. 28.
Miete kann voraus be-
zahlt werden. 9211

Handels-
gärtnerei
m. Gewächshaus, groß.
Garten und Ackerland,
sichere Existenz, ist weg-
Zodessall sofort mit
Vortausrecht
zu verpachten.
Belichtigung vom 8. 8.
bis 15. 8. 26 zu jeder
Tageszeit. 9253
M. Sella, Gärtnerei,
Dorposz klach,
Kreis Chelmo.

Gutsjagd
15 km von Bydgoszcz,
ca. 3000 Morgen, 800
Morg. Wald, 100 Morg.
Wasser, Rest Wiesen
u. Acker, sehr wildreich,
sof. zu verpachten.
Gefl. Offerten unter
D. 9116 a. d. Gf. d. 3.

Suche
Sandwirtschaft
nahe einer Stadt von
ca. 120-200 Morgen zu
pachten. Beding. gute
Gebäude und guter er-
tragf. Boden. Möglichst
Privatwirtschaft. Spät.
Rauf nicht ausgef. l.
Offerten erbeten unter
F. 9085 an d. Gchft. d. 3.
Felle dieser Zeitung.

Gut gehende Holz-
handlung und Baugehäft
seit 1884 bestehend in Provinzstadt ist sofort
wegen Todesfall unter günstigen Bedingungen
zu verpachten.
Anfragen erbeten unter F. 9023 an d. Gchft.

Bachtungen
Handels-
gärtnerei
m. Gewächshaus, groß.
Garten und Ackerland,
sichere Existenz, ist weg-
Zodessall sofort mit
Vortausrecht
zu verpachten.
Belichtigung vom 8. 8.
bis 15. 8. 26 zu jeder
Tageszeit. 9253
M. Sella, Gärtnerei,
Dorposz klach,
Kreis Chelmo.

Gutsjagd
15 km von Bydgoszcz,
ca. 3000 Morgen, 800
Morg. Wald, 100 Morg.
Wasser, Rest Wiesen
u. Acker, sehr wildreich,
sof. zu verpachten.
Gefl. Offerten unter
D. 9116 a. d. Gf. d. 3.

Suche
Sandwirtschaft
nahe einer Stadt von
ca. 120-200 Morgen zu
pachten. Beding. gute
Gebäude und guter er-
tragf. Boden. Möglichst
Privatwirtschaft. Spät.
Rauf nicht ausgef. l.
Offerten erbeten unter
F. 9085 an d. Gchft. d. 3.
Felle dieser Zeitung.

Gut gehende Holz-
handlung und Baugehäft
seit 1884 bestehend in Provinzstadt ist sofort
wegen Todesfall unter günstigen Bedingungen
zu verpachten.
Anfragen erbeten unter F. 9023 an d. Gchft.

Universität Köln.

Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche, Rechtswissenschaftliche, Medizinische (auch vorklinische Semester) u. Philosophische Fakultät. Kaufmännisches und Handelslehrerstudium, Verwaltungs-Hochschulstudium, Frauen-Hochschulstudium. Vorlesungsbeginn: 2. November. Die Einschreibefrist läuft vom 15. Oktober bis 5. November. Das Vorlesungsverzeichnis kann vom Universitäts-Sekretariat gegen Vor-einsendung von M. 0,60 (dazu Porto M. 0,10) bezogen werden.

Hebamme Skubinska

ist verzoogen von ulica Nakielska 17 nach ulica Sniadeckich 18.

5143

Von 9-2 Dworcowa 56

Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
(obrona prawn.)

Von 4-8 Promenada 3

8838

Die glückliche Geburt einer Tochter zeigen in dankbarer Freude an
Dr. Walthers Sonthheimer
u. Frau Herma geb. Dieh
Stuttgart, den 2. August 1926
Vorsteigr. 10.

Dr. Ing. Johannes Wiens
und Frau Erna geb. Zarste

Vermählte

9252

Danzig, Graudenz, den 5. August 1926.

Dankfagung.

Für die vielen Beweise herzlichster Teilnahme bei dem plötzlichen Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen sowie für die überaus vielen u. kostbaren Kränze und Blumen, lagen wir allen Freunden u. Bekannten, den kirchlichen Körperschaften, der Mitterel-Genossenschaft Heinrichsdorf (Brosnica), u. Umgebend sowie Herrn Pfarrer Skierlo für die trostreichen Worte am Sarge und Grabe unsern herzlichsten Dank.

Frau Wilhelmine Gliza geb. Dolega u. Kinder.
Malu Lecl (Klein Lens), den 4. August 1926.
pow. Dziadowo (Gdańsk).

Für die Beweise wohlthuender Teilnahme an dem Hinscheiden unserer lieben Entschlafenen unsern

herzlichsten Dank.

Emma Reed
Mar Pomrente u. Frau.

Zurückgekehrt

Dr. Szymanowski
Augenarzt
Gdańska Nr. 5
Tel. 1924. 5529

Hebamme Grykowska
Privat-Klinik f.
Wöchnerinnen
Długa 5 5559 Tel. 1673

+ Dankfagung. +

Gebe gern unentgeltlich Auskunft, wie mein Sohn, der schwer an Epilepsie - Krämpfe litt, in kurzer Zeit geheilt ist und 4 J. d. Feldzug mitmachte.

Frau E. Müller,
Arheilgen b. Darmstadt
Kolonia Nr. 31. 9056

Grabdenkmäler

u. Umfassungen i. best. Ausführung u. zu den billigsten Preisen verkauft
F. Raczkowski,
eigene Grabritualien
ulica Jagiellońska 2
(Wilhelmstr.) 5533
Man überzeuge sich vorher, ehe überaus hohe Preise genommen werden.

Sahrmartt

in Topolno
find. am Donnerstag, den 12. August d. J., auf Vieh u. Pferde statt.
Soltys.
5562

Gute Buchführung

lehrt nach eigener Methode mit Erfolg
Bücherrevisor Singer,
Dworcowa 56. Tel. 29
8824

Kyffhäuser-Technikum

Frankenhausen
Ing.-Schule f. Masch.- u. Automobilbau, Elektro-techn., Bldg.-Sond.-Abt. f. Landm. u. Flugtechn.
3866

Erfahr. Lehrerin

erteilt poln. u. franz. Sprechstunden (versteht deutsch). Mäßige Preise. Gdańska 44, II.
5501

Abiturient oder

d. geneigt ist, Oberleht. Nachhilfe i. Mathemat. u. Physik zu geben, findet freudl. Aufnahme zu seiner Erholung. Off. u. D. 5540 a. d. Gsch. d. J. 5461

Klavier

zu leihen gesucht gegen monatliche Vergütung. ul. Szczecińska 1, II., rechts, 2. Tor. 5461

Erteile

Klavier-Unterricht
Erstklass. Ausbitung
Bruno Wrzeszczynski
Sienkiewicza 13. 5508

Nähe wieder Damen-

u. Kindergerader. bill. u. gut. St. Kowalska, Okole-Chelminska 23.
F482

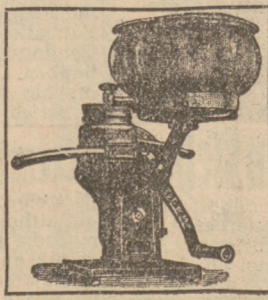
Verk. Schneiderin f.

Dam.- u. Kind.-Garder. jed. Art sucht Beschäftigung in Häul., billige. Schide Lust. Pomorska 65, Hof geradeaus, 1. r. 5459

Kinderwagen

in großer Auswahl
T. Bytomski,
Dworcowa 15. 9130

UNION



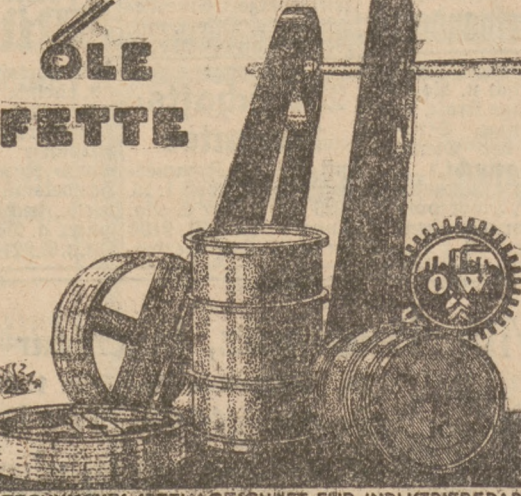
Die Marke des Kenners!
Neuartige Tellerkonstruktion
Vertikaler Kugelfreilauf
Elegante Bauart
Tiefschwarze Emaillierung

N-Milchseparatoren 35-750 l

werden preiswert unter günstigen Zahlungsbedingungen, verzollt ab Danzig oder poln. Versandlagern geliefert durch

ERWIN UTHKE, GDANSK
Telefon nr. 7788 Böttchergasse 23-27 T.-A.: Dewexport

TREIBRIEMEN



OTTO WIESE
BYDGOSZCZ
UL. DWORCOWA 62 - TELEFON 450.

Wilh. Matern

Dentist
Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr
Bydgoszcz, Gdańska 21.

Was suchen Sie?

Im Bazar Bydgoski
Jagiellońska 17 (Theaterplatz)
finden Sie alles!

Porzellan, Glas, Lampen, Galanterie- und Stahlwaren, Spazierstöcke, Pfeifen, Zigarren und Zigarretten-spitzen, Kragen- u. Manschetten-knöpfe usw. zu den allerbilligsten Preisen.
Bill. Spezialhaus für Geschenkartikel aller Art.

Sämtliche Reparaturen

von den kleinsten bis zu den größten

Motoren

führen aus fachgemäß, schnell und billig. Lützige Monteur jederzeit zur Verfügung. Kostenanschläge gratis.

Motor Polski, Tow. Znin,
Telefon Nr. 82.

Hochplissee

und Flachplissee
übernimmt zu konkurrenzlosen Preisen
Genth, ul. Gdańska 58,
ul. Sw. Trójcy 27, ul.
Sniadeckich 24, am
Elisabethmarkt,
ul. Gdańska 18. Stoff
f. per Post gelangt w.

Fichten-Langholz

(sogen. Schiffsmatten)
3. Preise per 1m 25 zt
ab Verladung.

Kloben
I. u. II. Klasse, billigt
H. Andreas,
Holzhandlung,
Piotrowska-Dr. hof.

Stühle z. Flechten
nimm an
Braun, Dworcowa 6.

Elegante Herren-

Garderobe
nach neuest. Modellen
fertig nur nach Maß
unter ganz besonders
günstigen Bedingungen
an A. Hoppe,
Jagiellońska 7. 5502

Belze aller

Art,
Belz, Balletts, Stolas,
Muffs werden angefertigt,
umgearb. u. repariert.
Elegant u. billig. Letzte
neueste Pariser Mode-
journal. „Regina“.
Bydgoszcz, Pomorska 32a
5121

Elektr. Kunst-

hohlbleiferei!
Sämtliche Rasiermesser,
Kaffertingeln, Scheren,
Fleischmesser mit
Scheiben, Wundrunder-
messer, Haarschneide-
maschinen, Tisch- und
Zahnenmesser, sowie
sämtliche ärztliche In-
strumente werden gut
und billig geschliffen.
Józef Switalski,
ulica Poznańska 6.
5518

Möbel

empfehle unter gün-
stigen Bedingungen:
Kompl. Speisezimmer,
Schlafzimmer, Küchen,
sowie einz. Schränke,
Tische, Bettst., Stühle,
Sofas, Seffel, Schreib-
tische und and. Gegen-
stände.
W. Wichowski,
Długa 8. Tel. 1651.

Zur Anfertigung v.

3 Kleidern, Mänteln,
Kostüm, Blusen, Röcken
zu billigen Preisen
empfehle ich
Marta Schulz, Sten-
kiewicza 65, I (Mittelstr.)
5412

Wer würde Unter-
richt im Tennis-
spiel erteilen und zu
welchen Bedingungen?
Offerten unt. A. 5528
an die Gschft. d. Jtg.

Blumenpenden-

Bermittlung!!!
für Deutschland und
alle anderen Länder
in Europa. 8836

Zul. Roß
Blumenhs. Gdańska 13
Hauptkontor u. Gär-
nerei Sw. Trójca 15.
Fernruf 48

Besten, Sweater,

Beinkleider usw.
werden mit der Ma-
chine gefärbt. 5538
Alte Westen und
Sweater werden
umgefärbt.
Maschinen-Strickerei
A. Bauer,
ul. Bocianowa Nr. 17.

Schneiderin

empfehle ich in und
außer dem Hause, auch
aufs Land. 5545
Jasna 14, p., rechts.

Bitte Rat!
In welcher Stadt oder
Badeort i. Pol., Deutsch-
land od. Ausland lönn.
gebildete, ält., alleinst.,
eogl. Infl., Witwe, 3. J.
i. best. Stellg., dauernde
selbst. Lebenserzählung
finden, durch Einrichtg.
Klein. Mittags- u. Früh-
stückstisch, u. 2. Zimm.-
Bohng. erhalten oder
Aufsichtsstellg. in best.
Haus (m. 1 Zimm. u.
Küche)? Anfang Oktob.
Off. u. D. 9170 a. d. G. d. J.

Gschul-

Artikel
Schiefertafeln, Griffel,
Schreibhefte, Diarien,
Bleistift-Rasiergummi
Brief-, Kasse- u. Kon-
zeptpapiere, Briefmap-
pen u. Kassetten, Bür-
sten, Kissen, Däken, Bad-
u. Pergamentpapiere.
Beste Quelle für
Wiederverkäufer
„Segrobo“
T. z. o. p. 8963
Hurt. artyk. piśm.
Bydgoszcz,
w domu Hot. Gelhorna.

Endibien, Salat,

Grünkohl- und
Kohlraabi-Pflanzen
können jetzt noch
gepflanzt werden.
Empfehle billigt.
Zul. Roß,
Gartenbaubetrieb,
Sw. Trójcy Nr. 15.
Fernruf 48. 9107

Weinstuben

bis a. 10. August 26
geöffnet
Winiarnia
dawn. L. Dammann
& Kordes, T. z. o. p.

Infolge Renovie-

rung bleiben die
Weinstuben
bis a. 10. August 26
geöffnet
Winiarnia
dawn. L. Dammann
& Kordes, T. z. o. p.

Der nächste Renn-

tag am 15. August
d. J. fällt aus.
Aus dies. Grunde
wird die „Große
Verlosung“ auf
den 19. Septbr.
(Leht. Renntag) u. 20. Sept. d. J. verschob.
Ausstellung der Gewinne am Sonntag,
d. 22. 8. u. folgende Tage i. Gdchauerfester
des Kaufhaus. Nathan Sternfeld, Danzig,
Langgasse, im Anschluß hieran in Joppot
im Kaufhaus Gebauer, Seefir. Der 1. u.
3. Hauptgew. 1 Auto u. 1 Motorrad stehen
im Fenster der Fa. Stielow & Förster,
Danzig, Elisabethwall zur Ansicht. 9219
Danziger Reiter-Verein.

DANCING

Sonnabend, den 7. und Sonntag,
den 8. August in der
RESURSA KUPIECKA
(Kaufmanns - Ressource)
ulica Jagiellońska Nr. 25

Jazzband

Jazzband
Jeden Sonnabend u. Sonntag
bis 3 Uhr morgens
Konzert mit Tanz
Restauracja Bartowa (Barl-Restaurant)
Napuscisko (Hohenholm)
Jordonska 52/53. 9203 Telefon Nr. 1487

VII. Allpolnische

Ruder-Regatta
um die Meisterschaft von Polen
am Sonntag, d. 8. August 1926
Holzhafen Brdujście
Beginn 3 Uhr nachm. 8945

Dampferfahrten

nach Brdujście
Sonntag, den 8. August:
ab Bydgoszcz: 7, 8³⁰, 11, 12, 13, 14, 15, u. 16³⁰ Uhr
ab Brdujście: 11, 18, 19, und 20³⁰ Uhr.
Der Ruder-Regatta wegen fahren die Dampfer von
12-15 Uhr ab Bydgoszcz nur bis Czersko (Brahna). 9239

LLOYD BYDGOSKI

dawniej Bromberger Schleppschiffahrt, Tow. Akc.

Bromberg, Sonntag den 8. August 1926.

Drei Monate Kohlenstreik in England.

Drei Monate ist es jetzt her, seit in den englischen Kohlengruben die Forderung eingestellt wurde. Alle Tagesfragen wurden damals weit überschattet von diesem einen Ereignis, das in seinen Folgen ganz etwas anderes zu sein schien, als nur ein Streik wegen Lohn- und Arbeitszeitfragen. Man stellte alle möglichen Vermutungen an. Die einen sahen riesengroß die Gefahr des Bolschewismus in dem mächtigsten Lande der Welt sich aufreden, die anderen wiederum glaubten an eine ganz neue, weltbeglückende Tat der englischen Arbeiterschaft. Alle aber sahen sie wohl in erster Linie politische Motive in dem Streik.

Die Zeit hat die Gemüter beruhigt. Man hat jetzt einen ungefähren Überblick darüber, wie weit wirklich politische Momente mitspielen, wie groß der Einfluß des kommunistischen Rußland auf die Streikenden ist, und wie groß letzten Endes die Momente wirtschaftlicher Art sind, die den an sich so besonnenen englischen Arbeiter zu einer solchen Tat bewegen haben.

Da muß der objektive Beobachter feststellen, daß im Grunde die weitaus wichtigsten Motive wirtschaftlicher Art sind. Trotz des großen Gewinnverlustes an Kolonien, den England durch den Krieg eingeheimt hat, und trotz seiner unverfehrt gebliebenen Industrie, ist die wirtschaftliche Lage des Mutterlandes seit Kriegsbeginn noch nie so rosig gewesen. Die Arbeitslosenrate war nach der Demobilisierung in England immer sehr groß, und überschritt teilweise sogar die des deutschen Arbeitslosenheeres. Auch

der englische Export

hatte durch den Krieg sehr gelitten, insofern als die Einkaufskraft der meisten Länder geschwächt war, während das englische Pfund in seinem Goldwert gehalten und, soweit es ihn verloren hatte, wieder darauf stabilisiert wurde. Die Kohlenindustrie arbeitete auch vor dem Streik schon unter so schweren Bedingungen, daß wichtige Teile der Kohlengebiete dem Bankrott zu verfallen drohten. Der Kohlenexport erreichte längst nicht die Ziffern der Vorkriegszeit. In der Eisen- und Stahlindustrie war es nicht besser. In den ersten vier Monaten dieses Jahres übertraf die Einfuhr von Stahl und Eisen jene des Jahres 1915 im Monat durchschnittlich um 57 000 Tonnen. Gleichermäße war die durchschnittliche monatliche Ausfuhr von Januar bis einschließlich April d. J. 56 000 Tonnen geringer als im letzten Vorkriegsjahre. Dem englischen Exporthandel ist es nicht gelungen, mehr als 80 Prozent seines Umfangs im Frieden zu erreichen. In der Industrie kam es in den Nachkriegsjahren zu schweren Störungen, und der Durchschnitt der verlorenen Arbeitstage in den Jahren 1919—1924 betrug die ungeheure Summe von jährlich 28 Millionen.

Eine sehr schwere Belastung der englischen Kohlenindustrie war unter diesen Umständen die Einrichtung des Siebenstundentages in den Bergwerken. Hierdurch war es der englischen Kohle in der letzten Zeit unmöglich, namentlich mit der deutschen zu konkurrieren, da im Ruhrgebiet der Achtstundentag besteht und die Schichtleistung dort heute bereits um 14 Prozent höher ist als 1913. In England hingegen ist die

Vorkriegsleistung noch nicht einmal erreicht.

der englische Bergarbeiter verdient jedoch bei siebenstündiger Arbeitszeit weniger als der deutsche Grubenarbeiter. Die Lage der Kohlenindustrie war so schlecht, daß die Regierung sich zu enormen Beihilfen verziehen mußte. Dieser Zustand sollte jetzt ein Ende bereitet werden durch Abschaffung des Siebenstundentages und Verbilligung der Löhne soweit, daß Regierungssubsidien nicht mehr gezahlt werden brauchen. Die von der Regierung bezahlte Summe sollte nunmehr durch Reduktion der Löhne aufgehoben werden.

Das sind die wesentlichen Punkte, um die sich der Kampf in England dreht. Die Regierung hat inzwischen versucht, weiterhin ihren Standpunkt aufrechtzuerhalten und ist in jeder Beziehung kategorisch vorgegangen. Sie unterstützt den Export deutscher und polnischer Kohle, um so wenigstens den anderen Industriezweigen die Weiterarbeit zu ermöglichen. Kürzlich wurde auch durch ein Gesetz der Siebenstundentag abgeschafft und die Achtstundentag eingeführt. Anscheinend wird es die Regierung darauf ankommen lassen, daß die Zechenbesitzer nach und nach die sich meldenden Bergarbeiter zu den neuen Bedingungen einfahren lassen. Jedoch hat die Regierung andererseits den Bergarbeitern auch ein gewisses Entgegenkommen dadurch gezeigt, daß sie die Gründung eines Kohlenyndikates begünstigte, das die Verkaufspreise regeln sollte und es so den Industriellen ermöglichen sollte, höhere Preise zu zahlen und demzufolge auch höhere Löhne zu zahlen. Hiergegen sträubten sich jedoch die Industriellen. Sie wollen auf jede Weise verhindern, daß durch die Beendigung des Ausstandes eine Verteuerung der Kohlen verursacht würde. Ihrer Ansicht nach wäre besonders die Stahlindustrie ohne billige Kohle nicht mehr wettbewerbsfähig im Ausland. Schon vor dem Ausstand seien die Höchstpreise nur zu 54 Prozent und die Stahlwerke 66 Prozent beschäftigt gewesen. Auch alle anderen Industrien sprechen sich gegen eine Verteuerung der Kohle aus.

Wenn wir die

Folgen des Bergarbeiterstreiks

Betrachten, so müssen wir sie als katastrophal bezeichnen. Das Unterhausmitglied Cannon, ein sehr bekannter Industrieller aus Mittellengland, berechnet den wöchentlichen Verlust der englischen Industrie mit 10 Millionen Pfund Sterling. Die Zahl der Arbeitslosen wächst von Woche zu Woche. In der Million Verarmte, die die Arbeit eingestellt haben, kommen die 800 000 Mann Arbeitsloser, die ihre Beschäftigung in anderen Industrien durch den Streik verloren haben. In einigen Kohlenbezirken wird allerdings etwas gefördert, aber bis jetzt ist die Wochenförderung nur ein Bruchteil — etwa 200 000 Tonnen — des Wochendurchschnitts Januar—April mit 5,4 Millionen Tonnen. Immerhin hofft man, die englische Kohlenförderung bald auf 1—1,5 Millionen im Monat zu bringen, während die restlichen benötigten 4 Millionen Tonnen importiert werden können.

In den letzten Tagen schien es, als hätte der Streik sein Ende erreicht. Der Gewerkschaftsführer Coof zeigte sich, Blättermeldungen zufolge, den Regierungsvorschlägen geneigt, unsicher gemacht durch gewisse Gegengänge innerhalb der Gewerkschaft selbst. Auch scheinen die Unterstützungen etwas langsamer zu fließen, obwohl die Bergarbeiter behaupten, daß sie diesmal mehr Unterstützung fänden als in irgendeinem früheren Fall. Die russischen Gewerkschaften sind mit ihren Subventionen äußerst freigiebig gewesen. Sie haben bereits 500 000 Pfund für den Bergarbeiterunterstützungsfonds gezahlt. Aber das alles reicht noch nicht aus und kann den durch eigene Hände gewonnenen Erwerb nicht ersetzen.

Den neuesten Meldungen zufolge wird der Streik aber wohl noch seinen Fortgang nehmen. Die Regierung geht nunmehr sogar daran,

die Gewerkschaftsrechte einzuschränken.

Vor einigen Tagen teilte Churchill im Unterhause mit, die Regierung sei zu der endgültigen Auffassung gelangt, daß es den öffentlichen Interessen widerspreche, wenn Angestellte und Arbeiter in Staatsbetrieben den allgemeinen industriellen und politischen Organisationen angehören. Ferner soll das Streikpostensystem eingeschränkt und der Ausbruch plötzlicher Ausstände zu verhindern gesucht werden.

Ein ähnlicher Streik wie der seit dem 4. Mai anhaltende Kohlenausstand hat in den letzten Jahrzehnten — seit 1864 — das englische Wirtschaftsleben nicht mehr erschüttert. Neben dem ungeheuren Schaden im Inlande sehen wir als Folge dieses Streikes den Verlust von Absatzmärkten im Auslande. Es wird Monate, vielleicht Jahre dauern, ehe der englische Außenhandel selbst nach einer allseitigen Liquidierung des Streiks wieder seine früheren Absatzmärkte zurückerobert und die englische Außenhandelsbilanz wieder die günstigen Ziffern der Vorkriegszeit erreicht.

Die sowjetrussische Wirtschaft.

Derschinskis letzte Rede.

Am Tage vor dem Tode Derschinskis wurde in dem Präsidium des Obersten Volkswirtschaftsrates der S. S. S. R. (Sowjet-Republik) über wirtschaftliche Fragen verhandelt. Der Wirtschaftsrat repräsentiert die Interessen der verstaatlichten Industrie und ist seiner Konstitution nach auf kollektionaler Grundlage aufgebaut. In Wirklichkeit aber hat Derschinski mit diktatorischer Gewalt über alles entschieden. Sein grundsätzliches Ziel war die Ausnutzung aller Finanzvorräte zur Deckung des ständig wachsenden Defizites der staatlichen Industrie, sowie zu deren Aufbau. Hier hatte Derschinski mit dem Finanzkommissariat der Sowjet-Republik einen sehr harten Kampf zu führen. Ihm ging es um die Erlangung möglichst großer Geldsummen von dem Finanzkommissariat und der Staatsbank zur Füllung des Danaiden-Basses, das für die russischen Finanzen die verstaatlichte Industrie darstellt. Derschinski schreckte vor keinem Mittel zurück, um Beihilfen für die Industrie zu erzwingen. Seiner Ansicht nach mußte, nachdem die Sowjetbehörden alle Kontrolle über die Ackerbau-Produktion verloren hatten, mit allen Mitteln die Leitung der Industrie-Produktion in der Hand behalten werden, und daß eigentlich nur noch die verstaatlichte Industrie den Gegenstand der Sowjetwirtschaft darstelle. Die Pläne zur Entwicklung der Industrie und die Verwirklichung dieser Pläne hielt er für ein Examen, das die Sowjetbehörden gegenüber der Geschichte ablegen und womit sie beweisen, daß sie fähig sind, die Industrie-Produktion zu organisieren und durchzuführen.

Wie schwach klingt entgegen all diesen hochtragenden Plänen Derschinskis Rede, die er auf der Sitzung am 17. Juli hielt. Die Rede war eine Antwort auf das Referat des Genossen Stern über den Plan der Produktion der Sowjetindustrie für das Jahr 1926/27. Nach diesem Referat sollte sich die allgemeine Industrie-Produktion in Sowjetrußland im Jahre 1926/27 um 16 bis 17 Prozent vergrößern, es sollten 4,7 Prozent Arbeiter mehr beschäftigt werden, als im Durchschnitt des Jahres 1925/26, die durchschnittliche Arbeitsergiebigkeit sollte im Verhältnis zum gegenwärtigen Wirtschaftsjahr um 12,3 Prozent gesteigert werden, der Verdienst sollte im zukünftigen Jahre 7,8 Prozent größer sein, als im Jahre 1925/26. Die bedeutendste Entwicklung sollten folgende Produktionszweige erfahren: die Eisenindustrie um 35 Prozent, die Stahlindustrie um 20 Prozent, die Zementindustrie um 40 Prozent, die Ziegelverarbeitung um 40 Prozent und die Holzindustrie um 35 Prozent. Außerdem sollten Kapita- und Kohlenproduktion um 30 Proz. gesteigert werden. Am Schluß seines Referates stellte Stern den Antrag, daß die Finanzschwierigkeiten in der Sowjetindustrie eine Folge des ungenügenden Bestandes von Umlaufkapital wären, im Jahre 1926/27 dieses Umlaufkapital um 475 Millionen Rubel vergrößert werden sollte. Die grundsätzlichen Investitionen erforderten mindestens 900 Millionen Rubel. Die Einkünfte und Amortisationen für das zukünftige Wirtschaftsjahr berechnete der Referent auf 876 Millionen Rubel.

Nach dem Referat wurde die Diskussion eröffnet. Eine ganze Reihe von Sprechern wies darauf hin, daß die Orientierungszahlen Sterns nicht den Tatsachen entsprechen, und daß die Produktionspläne für das nächstfolgende Jahr, die der Referent aufstellte, unmöglich auszuführen wären. Zum Schluß sprach Derschinski. Er begann mit der Feststellung, daß Genosse Stern im Grunde eigentlich nur ein Maximalprogramm für das nächste Jahr aufgestellt habe. Aus seiner Rede ging jedoch hervor, daß er selbst den Plan Sterns für eine Utopie halte. Nach einem Bericht der „Iswestija“ sagte er wörtlich:

„Unsere Wirtschaftsorganisationen bei der Industrie rechnen durchaus nicht mit der allgemeinen Situation des Staates, sondern nur mit ihrem Appetit, und lassen die tatsächlichen Möglichkeiten völlig unberücksichtigt. Diese Pläne sind aufgebaut auf Angaben, welche die staatlichen Trusts und Syndikate erhalten. Diese Angaben aber sind wiederum zum überwiegenden Teil völlig aus der Luft gegriffen.“

Der Diktator der sowjetrussischen Industrie, der bisher unentwegt für die Nichtbegrenzung des Ausnutzungsrechtes des staatlichen Fonds für die Bedürfnisse der Sowjetyndikate gekämpft hat, hat am Tage vor seinem Tode behauptet, daß die überspannten Pläne der Staatsindustrie unmöglich zu verwirklichen sind und auf Angaben beruhen, die keine Kritik aushalten! Im weiteren Verlauf seiner Antwort begründete Derschinski, daß selbst wenn der Plan des Referenten Stern verwirklicht werden könnte, der Warenmangel in Rußland noch längst nicht gestillt wäre.

Dieses beweist schlagend die Schwäche und Unfähigkeit der verstaatlichten Industrie. Sogar ein Produktionsplan, der hinsichtlich seiner wirtschaftlich ausführbaren Möglichkeiten selbst einem Derschinski utopisch erschien, wäre bei seiner Ausführung nicht in der Lage, die Bedürfnisse Rußlands zu befriedigen. Und welchen Ausweg schlug nun der verführte Diktator vor? Seiner Ansicht nach blieb gar nichts anderes übrig, als nur die Verminderung des Konsums bis zu den äußersten Grenzen, und das in erster Hinsicht am Staatskonsum selbst, d. h. an allen unproduktiven Staatsausgaben. Alle Ersparnisse freilich müßten weiterhin der Industrie zugute kommen. Aber das russische Transportwesen ist gegenwärtig in einem solchen Zustande, das eine normale Entwicklung der Industrie ohne bedeutende Verbesserungen der Bahnverbindungen nicht möglich ist. Deshalb riet Derschinski auch, zunächst alle Mittel zur Verbesserung der Verkehrswege anzuwenden.

Als Ergebnis der Diskussion beschloß das Präsidium des Obersten Volkswirtschaftsrates den Produktionsplan des Referenten Stern für das Jahr 1926/27 als Grundlage anzunehmen und ernannte gleichzeitig eine Kommission, die sich mit der Kontrolle der Ziffern befassen soll.

Aus der letzten Rede Derschinskis kann man ersehen, daß der Diktator seine Ansichten über die Sowjetindustrie erheblich geändert hatte. Noch in dem ersten und zweiten Vierteljahr 1925/26 glaubte Derschinski an die hochfliegen-

den Pläne der Sowjetwirtschaftler und an die Zukunft der verstaatlichten Industrie. Er hielt sie für einen Beweis der großen in den sozialistischen Theorien liegenden Möglichkeiten. Er zweifelte nicht daran, daß die Pläne verwirklicht werden könnten. Zuletzt hingegen erschienen sie ihm trotz ihrer Unzulänglichkeit noch utopisch und sein einziges reales Ziel war die Entwicklung der nicht den Sowjetgrundrissen entsprechenden Trusts und Syndikate. In dem Kampfe mit dem Finanzkommissariat war also Derschinski gezwungen, die Ziele seiner Wirtschaftspolitik in erheblichem Maße umzuändern. Noch keinem Sowjetwirtschaftler ist es bisher gelungen, die Verstaatlichung der Wirtschaft produktiv zum Wohle des Staates auszunutzen.

Ein Jahr schwankende Währung.

Unter der Überschrift „Ein Jahrestag“ schreibt der „Kurjer Warszawski“ was folgt:

Klanglos, unbemerkt von der breiten Allgemeinheit, hat sich in diesen Tagen der Beginn des Zlotysturzes geäußert. Dieser erste Sturz in die Tiefe erschütterte damals den Glauben des Publikums an die Währung. Die nach einer 1½ jährigen Stabilisation erfolgte

Brechung des Valutenkurses

bewies nicht nur die Unzulänglichkeit der Finanzreform, mit der so viele große Hoffnungen verbunden waren, sondern sie ließ darüber hinaus die Befürchtung aufkommen, daß die mit der polnischen Mark gemachten traurigen Erfahrungen, die in dem denkbar schlechtesten Augenblick bei der Bevölkerung geblieben sind, sich wiederholen würden. Allein die Erinnerung an diese Zeiten mußte Unruhe, ja sogar neue Panik hervorrufen.

Es ist deshalb nicht weiter verwunderlich, daß der Schöpfer unserer Finanzreform, Herr Wladislaus Grabski, so lange wie möglich den schlechten Eindruck zu verwischen oder doch wenigstens stark abzuwachen versuchte. Noch einige Wochen nach dem tatsächlich erfolgten Zlotysturz wurden die offiziellen Kurse der hochwertigen Devisen auf der Basis der Goldparität gehalten, obwohl es allgemein bekannt war, daß diese Kurse durchaus nicht dem tatsächlichen Verhältnis entsprachen. Jedoch war die Angst vor den Folgen einer Aufdeckung der tatsächlichen Situation auf dem Valutenmarkt sehr groß und die Unklarheit über die eigentlichen organischen Gründe des Zlotysturzes damals noch so allgemein, daß sogar Ende August des vergangenen Jahres nicht nur Grabski, sondern mit ihm eine Anzahl hervorragender Kenner unseres Wirtschaftslebens Gegner einer Ausgleichung des Zlotykurses an die ausländischen Börsenkurse waren in der Annahme, daß der Zlotysturz eine durchaus vorübergehende Erscheinung sei, die in kürzester Zeit liquidiert sein würde. Bei dieser Annahme schätzte man aber nicht die Tatsache genügend ein, daß die Reserven der Bank Polski völlig erschöpft waren, und daß nur auf Grund dieser Reserven die Stabilisierung des Zloty möglich gewesen ist. Die Hoffnungen auf ein erneutes Steigen des Zloty mußten sich also als trügerisch erweisen.

Mitte August wurde unter dem Druck der Tatsachen der Zlotysturz gewissermaßen offiziell anerkannt durch Heraussetzung des Dollarkurses an der Warschauer Börse.

Eine Reihe von Wochen hindurch konnte mit Hilfe von eilig ausgenommenen Interventionsanleihen dieser erhöhte Kurs wenigstens auf gleicher Höhe gehalten werden. Als jedoch auch die durch diese Kredite erlangten Valutafonds erschöpft waren, war der Kurs des Zloty kraft der Ereignisse fast schutzlos dem freien Spiel der Nachfrage und des Angebotes preisgegeben, wodurch sein in den letzten Monaten des vergangenen Jahres stetiggehabter gewaltsamer Sturz hervorgerufen wurde.

Gleichzeitig mit diesem Fall der Währung und unzweifelhaft im Zusammenhang mit ihm verschärfte sich in erschreckendem Maße

die wirtschaftliche Krise.

Das machte sich besonders bemerkbar in der Massenreduktion von Arbeitern in den großen Werkstätten, in dem rapiden Anwachsen der Arbeitslosigkeit und vielfach auch in der Zahlungsunfähigkeit selbst sehr bedeutender Unternehmungen. Diese Erscheinungen nahmen solche beängstigenden Formen an, daß immer mehr die Meinung um sich griff, es wäre unmöglich, wieder Herr der Situation zu werden ohne die Anwendung durchgreifender Mittel. Die einen forderten die Schaffung neuer Geldzeichen, die anderen wollten Finanzaufsicht des Völkerbundes über Polen. Diese gewalttätige Verschärfung der Wirtschaftskrise zu jener Zeit hatte ihre Quellen — außer in der Verzweiflung und Kopflosigkeit, die sich wie eine ansteckende Krankheit verbreitete — hauptsächlich in der völligen Zerrüttung unserer finanziellen Verhältnisse, die durch den Zlotysturz hervorgerufen waren. Die große Menge der zurückgezogenen Einlagen, die die Zahlungsfähigkeit selbst der bedeutendsten Bankinstitute erschütterte, führte bei der sehr vorsichtigen Disfontopolitik der Bank Polski zu einem unerträglichen Druck auf unserem Kreditmarkt. Die Unmöglichkeit, Waren anders zu erzielen als gegen Bargeld, mußte all unsere wirtschaftliche Initiative paralisieren und den regulären Lauf der Produktion hemmen.

So brachte also der Verfall der Valuten, der einen noch nicht dagewesenen Geldhunger hervorrief, für das Wirtschaftsleben tatsächlich ungewöhnliche schwere Folgen mit sich, allerdings nicht auf dem Gebiet, auf dem man es vor allem erwartet hatte. Denn es ist eine Tatsache, daß man auf Grund der in den Vorjahren gemachten Erfahrungen allgemein damit rechnete, der Valutafall würde sich zuerst an den Preisen bemerkbar machen, was sich nachgemäß in einer schweren Erschütterung des gesamten Handels und Wandels ausgedrückt hätte. Dieses Mal aber zeigte sich der Geldhunger, von dem wir sprachen, als eine reitende Prücke. Er entzog nicht nur der schnell wieder auffommenden und der polnischen Valuta Schaden zufügenden Inflation den Boden, sondern wirkte gleichzeitig sehr hemmend auf das Wachstum der Preise im Inland. Man kann mit voller Gewissheit sagen, daß, wenn die Lage auf dem polnischen Geldmarkt in den letzten Monaten des vergangenen Jahres leichter gewesen wäre, der Zlotysturz alschzeitig erheblich schnellere Folgen gezeitigt und dadurch in unserem Wirtschaftsleben auch bedeutend tiefere Spuren hinterlassen hätte.

Hieraus ergab sich, daß die Hauptbedingung zur Beherrschung der Situation, die durch den Verfall der Grabskischen Reform geschaffen war, eine unbedingte

Verhinderung der Vergrößerung des Geldumlaufes

auf irgendeine künstliche Weise war. Es ist klar, daß die größte Unsicherheit hier von seiten der Finanzwirtschaft drohte, die im Jahre 1925 auf einer breiten Grundlage gestützt war, im Jahre 1926 hingegen infolge der Wirtschaftskrise mit einem bedeutenden Reihbetrag in den Steuereinnahmen rechnen mußte. Die Bedeutung dieser Frage muß auch der gegenwärtige Finanzminister Klatner verstehen,

der, da er nun einmal die Lösung vom Kampf mit der Inflation aufgestellt hat, diesen Kampf auch trotz bedeutender und allen bekannten Schwierigkeiten durchzuführen muß. Daß der Kampf, daß unser Geldumlauf in den ersten Monaten dieses Jahres sich nur ganz unbedeutend vergrößert hat, wurde der Prozeß der nominellen Preiserhöhung in Zloty aufgehoben durch das Fallen der Preise in Wirklichkeit, d. h. nach Goldwährung umgerechnet. Und so gewann unsere nationale Wirtschaft auch die Möglichkeit, sich infolge der Differenz zwischen Inlands- und Auslandspreisen vor der ausländischen Konkurrenz zu schützen. Die seit vielen Monaten aktive Handelsbilanz ist das beste Beispiel für diesen Sachverhalt, dessen Früchte wir jetzt erst zu ernten beginnen.

Von der Jahresperspektive aus gesehen, können wir heute feststellen, daß der Zloty, der die Grundlage unseres wirtschaftlichen und finanziellen Lebens erschlitterte und leicht den Charakter einer Staatskatastrophe hätte annehmen können, schließlich zu ihr doch nicht geführt hat dank der Tatsache, daß noch zur rechten Zeit die schismatische Gefahr und die mit ihr verbundene Unsicherheit — gemeint ist die Vergrößerung des Geldumlaufes und die damit verbundene Inflation — verhindert werden konnte.

Jedoch die Feststellung allein, daß es noch nicht so schlimm geworden ist, wie es hätte werden können, ist kein Grund zum Optimismus.

Die gegenwärtige Situation

Ist trotz der unzweifelhaften Anzeichen einer Besserung in den letzten Wochen noch weit von dem Normalzustand entfernt. Das beweist nicht nur die Zahl der Arbeitslosen, die fortwährend unverhältnismäßig hoch bleibt, obwohl sie sich schon um etwa 100.000 Köpfe im Vergleich zu der Höchstzahl im Februar d. J. verringert hat. Wichtiger ist, daß die gegenwärtige Verbesserung unserer Wirtschaftslage in großem Maße gerade auf dem Unterschied zwischen dem inländischen und dem ausländischen Preisniveau beruht, bzw. auf Bedingungen, die man unter keinen Umständen als dauernd ansehen kann. Die Vergrößerung unseres Geldumlaufes, die, wie es richtig auf der kürzlich stattgehabten Konferenz im Finanzministerium festgestellt wurde, nicht erfolgen darf auf Grund künstlicher Mittel, sondern nur eine Folge des ständigen Exportüberschusses sein soll, wird selbst bei der umfänglichsten Emissionspolitik der Bank Polki immer einem Faktor darstellen, der das Anwachsen der Preise im Gefolge hat. Unabhängig davon halten wir einen entsprechenden Ausgleich des äußeren und des inneren Wertes der Valuta für unbedingt notwendig, wenn der Zloty für längere Zeit auf seiner jetzigen Höhe stabilisiert bleiben soll.

Hieraus ergibt sich weiter, daß, wenn der Kurs unserer Valuta mit der Grundlage der Preise harmonisiert, unsere nationale Wirtschaft, die heute unter anormalen Verhältnissen arbeitet, sich von neuem dem Zlotyurs anpassen wird. In der Praxis bedeutet das soviel, daß die Wirtschaftskrisis, die eine Folge aller Valutastabilisierungen ist und bei uns bereits im Jahre 1924 begonnen hat, infolge der Erschlitterungen des Zlotyurses vom vorigen Jahr noch auf weiterhin verlängert wird und längere Zeit in Anspruch nimmt, als in anderen Ländern, wo die Finanzreform von Anfang an besser als in Polen fundiert war.

Mißstände im Steuerwesen.

Der ehemalige Finanzminister Michalski hat einer Reihe polnischer Blätter einen Aufsatz zur Verfügung gestellt, in dem er besonders die Mißstände in unserem Steuerwesen geißelt und sie eine „Goldgrube“ für die Mission Kemmerers nennt. Die treffenden Ausführungen des ehemaligen Ministers wollen auch wir unseren Lesern nicht vorenthalten und geben sie im folgenden nach dem „Hustrowany Kurjer Codzienny“ wieder:

Professor Kemmerer und seine Mitarbeiter werden, sofern sie tiefer in die Verhältnisse unseres wirtschaftlichen und finanziellen Lebens eindringen, geradezu eine Goldgrube von originellen Zuständen antreffen, wie sie nirgends außer in Polen zu finden sind.

So will ich beispielsweise nur auf den Aufbau unserer direkten Steuern hinweisen, insbesondere auf den Aufstieg und Abstieg der Einkünfte aus der Grundsteuer, der in ähnlichem Maße in keinem Staat Europas außer bei uns besteht. Ferner sei auf die Menge von Gesetzen hingewiesen, die diejenigen Personen von der Zahlung der Einkommensteuer befreien, welche eine niedere oder mittlere Beamtenstellung innehaben. Von der Einkommensteuer sind auch die Grundbesitzer befreit, deren Besitz nur einen Umfang bis zu 15 Hektar Ackerland hat. Einzig auf der ganzen Welt steht auch der Aufbau der Grundsteuer da, die in ihren Auswirkungen fast ausschließlich (mit über 90 Prozent), die Landwirtschaft mit etwa ein Drittel ihres gesamten Bodens belastet. Von 550 Millionen Zloty Grundsteuer muß die Landwirtschaft 508,5 Millionen bezahlen. Weiterhin ist die Organisation und Verwaltung des Salzmonopols sehr eigenartig, die in zwei verschiedene Repräsentanten geteilt ist, von denen das eine den Verkauf organisiert, während das andere die Produktion verwaltet. Das ruft natürlich Verwirrungen und Reibungen über Kompetenzfragen hervor und verteuert außerdem einen so lebenswichtigen Artikel, wie es das Salz ist.

In der Handhabung des Spiritusmonopols, das in der Steuerpraxis allgemein als das schwierigste Gebiet anerkannt wird, muß ebenfalls auf den geradezu imposanten Reichtum hingewiesen werden, mit dem die Monopolwirtschaft geleitet wird. Die Folge davon ist eine unerhörte Kostspieligkeit der Verwaltung, die nichts gemein hat mit kaufmännischem Geiste, sondern nur die für die Landwirtschaft so außerordentlich wichtige Spiritusproduktion aufs schwerste schädigt.

Oder auf formalrechtlichem Gebiet! Wieviel Originelles gibt es in unserem staatlichen Steuerwesen! In den kleinen Kreisstädten wimmelt es von selbständigen Steuerbehörden mit Leitern, Büroangestellten, Bedienung, wozu vielfach auch noch ein eigenes Blatt kommt, und vieles andere. So bestehen z. B. in Strassburg in Pommern folgende einzelne Ämter: 1. Steueramt, 2. Katasteramt, 3. Amt für Wägen und Monopole, 4. Steuerinspektorat, 5. Steuerkontrollstelle, 6. Steuerkasse. Genauso ist es in Königs, Graudenz, Stargard, Thorn usw. An anderen Orten gibt es außerdem noch Zollämter, Zollposten usw. Letztere konkurrieren auch oft mit den Angestellten der Steuerwache! Bei uns besteht de facto nicht ein Finanzministerium, sondern deren sieben, und zwar deshalb, weil

Jedes Departement des Finanzministeriums eine Behörde ist,

mit einem selbständigen Beamtenapparat, und Verordnungen, Avancements, Reduktionen usw. aus eigener Machtbefugnis. Die Zolldirektionen, die in Deutschland vor einiger Zeit abgeschafft wurden, breiten sich bei uns aus. Gott allein weiß, warum und weshalb, aber schließlich ist Polen das einzige Land, das drei Staatsbanken besitzt, von denen jede bereits die öffentliche Meinung durch aufgedeckte Unregelmäßigkeiten beschäftigt. In Italien besteht eine Staatsbank, in Frankreich zwei, in der Tschechoslowakei nur das Staatliche Postbankamt und in den einzelnen Bundesstaaten des Deutschen Reiches je eine Staatsbank, im Deutschen Reich zwei staatliche Banken, die Reichskreditgesellschaft und die Zentralgenossenschaftskasse.

Der Ministerpräsident Bartel hat in seiner letzten, der öffentlichen Meinung nach sehr beachtenswerten Rede im Senat richtig behauptet, daß die Normierung und Unifi-

zierung der wichtigsten wirtschaftlichen Erscheinungen im Staate zu den Hauptaufgaben der gegenwärtigen Regierung gehört.

Bekanntlich ist eine der bezeichnendsten nachkriegszeitlichen wirtschaftlichen Erscheinungen im gegenwärtigen Augenblick

die industrielle Krise.

die Europa durchmacht. Aus ihr ist die Idee entstanden, die internationale Wirtschaftskonferenz einzuberufen, die in einigen Wochen in Genf zusammentritt. Gerade die Krise hat die Anregung zu dem Projekt gegeben, eine mitteleuropäische Union zu bilden, die im Oktober d. J. in Wien zu einer Konferenz für Transportangelegenheiten, d. h. für den Eisenbahnverkehr, die Schifffahrt, die Aviation für Telegraph und Telefon, für Radio, Tarife und das internationale Transportrecht zusammentritt. Diese Konferenz soll die Einleitung zu einer ganzen Reihe weiterer Beratungen in Prag, Warschau, Berlin, Paris und Budapest sein, und wird sich mit Wirtschafts- und Valutafragen beschäftigen. Die Anregung zur Einberufung der zuletzt erwähnten Konferenzen gibt die Tschechoslowakei, die trotz der günstigen wirtschaftlichen Entwicklung einen immer geringeren Export von industriellen Artikeln aufweist.

Es gibt außer Polen, schreibt Prof. Michalski weiter, keinen zweiten Staat, in dem die Wirtschaftsgebiete verschiedene Gesetze (zivil und strafrechtlich) haben, sondern auch in wirtschaftlicher Beziehung sich aus fast ausschließlich verschiedenen Teilen zusammensetzt. Man hat in dieser Beziehung den Eindruck, daß

Polen irgendein Verbandsstaat

ist, der sich aus verschiedenen Staaten mit vollständig abweichendem System des privaten und öffentlichen Rechts, mit verschiedenen Wirtschaftsbedingungen und verschiedenen öffentlich-rechtlichen Systemen zusammensetzt, die auf der Industrie ruhen. Das Finanzministerium hat unlängst eine große und anerkanntswürdige Arbeit geleistet. Auf Grund der Einsicht in die Bücher einer großen Zahl von Fabriken im ehemaligen Kongreßpolen und in Oberschlesien wurde die Höhe der tatsächlichen Arbeitskosten, der Entschädigungen für die Verwaltung, die Höhe der Umsätze und die Höhe der Belastung: a) mit Staatssteuern, b) mit Kommunalsteuern, c) mit sozialen Leistungen, d) mit Zinsen von Schulden, sowie die Höhe des Anlagekapitals in den Operationsjahren 1925 bzw. 1924/25 und das prozentuale Verhältnis dieser Kosten und Ausgaben zu den festgestellten Umsätzen geprüft.

Das Ergebnis war erstauulich. Es stellte sich heraus, daß

die sozialen Leistungen des Unternehmens in Oberschlesien zweimal höher sind, als dieselben Leistungen im ehemaligen Kongreßpolen

denn dort betragen sie 4,5 Prozent, hier aber nur 2,3 Prozent des Umsatzes. Dann stellt es sich heraus, wie dies schon aus den erwähnten Zahlen zu ersehen ist, daß die sozialen Leistungen höher sind, als die riesige hohe Umsatzsteuer (2 Proz.) und ferner, daß die Steuerleistungen zugunsten des Staates im ehemaligen Kongreßpolen der Höhe der von Krediten gezahlten Zinsen gleichkommen. Und zwar betragen sie: die ersten 3,4 Prozent, die anderen d. h. die Zinsen ebenfalls 3,4 Prozent vom Umsatz. Die sozialen Leistungen, die auf dem Unternehmen ruhen, betragen im Verhältnis zum Arbeitslohn 11 Prozent im ehemaligen Kongreßpolen und in der Naphthaindustrie und erreichen die Höhe von 14 Prozent in Oberschlesien (im Verhältnis zum Arbeitslohn).

Wie riesig die Last ist, die auf der Industrie infolge des ungemein teuren Kredits lastet, kann man aus der Tatsache ersehen, daß die Entschädigungen für die Beamten (ohne die Oberverwaltung) im ehemaligen Kongreßpolen dem Betrage der von Anleihen gezahlten Zinsen gleichkommen. Sie betragen im Prüfungszeitraum in 30 Unternehmungen Kongreßpolens 3,4 Prozent vom Umsatz, während die Steuerleistungen zugunsten des Staates, der Kommune und für soziale Zwecke 6,1 Prozent des Umsatzes betragen, soweit sie der Unternehmer trug. Aus dem obigen Material geht ferner hervor, daß die öffentlich-rechtlichen Leistungen in Oberschlesien bedeutend höher sind als die im Kongreßpolen, da die Staats- und Kommunalsteuern, sowie die vom Unternehmer entrichteten sozialen Ausgaben im Prüfungsabschnitt in Oberschlesien fast 10 Prozent (genau 9,7 Prozent) betragen, im Kongreßpolen dagegen kaum 6 Prozent, d. h. daß die öffentlich-rechtlichen Leistungen der Industrie in Oberschlesien fast 4 Prozent höher sind als im Kongreßpolen.

Es sei mir gestattet, zu behaupten, daß es in der Welt keinen zweiten Staat gibt, in dem einerseits eine solche

Überlastung der Inlandsfabrikation

durch laufende Zinsen, soziale Leistungen und Steuerlasten, andererseits aber ein so großer Unterschied in den öffentlich-rechtlichen Leistungen in einem Teil des Staates gegenüber den anderen Teilen desselben Staates überhaupt besteht, und besonders in solch riesigem Umfang, wie dies in Polen heute der Fall ist. Wir müssen aber in Erwägung ziehen, daß Oberschlesien auf dem Gebiet der Industrie eine Perle in der Krone Polens ist, und daß dieses Gebiet, sorgfältig und gerecht durch das Mutterland behandelt, eine Quelle riesiger Einkünfte für den Staatsschatz und den Wohlstand der Bevölkerung werden könnte.

So ist es, meint hierzu der „Hustrowany Kurjer Codzienny“, Kemmerer wird in Polen eine „Goldgrube“ vorfinden, Wunderdinge auf dem Gebiet des Steuerwesens und der Verwaltung, die beseitigt werden müssen, wenn sich Polen normal entwickeln will, und wenn uns die heutige Steuer nicht noch Kummer bereiten soll. Die Regierung Dr. Bartels mußte, mit Vollmachten ausgestattet, energisch an den Umbau und die Sanierung der Republik herangehen.

1 Jahr — 25 Arbeitstage in der Landwirtschaft.

„Der Tag“ gibt in einer seiner letzten Nummern das Interview eines Richard L. Sauerbrunn mit Henry Ford wieder, in dem sich der große amerikanische Industrielle über die Reform der Landwirtschaft äußert. Es sei vorweg erwähnt, daß Henry Ford nicht nur der reichste Mann Amerikas und der größte Industrielle der Welt, sondern auch einer der größten Farmer Amerikas ist. Seine in der Nähe von Detroit gelegene Farm hat einen Umfang von etwa 3500 Hektar, von denen etwa 2000 Hektar sich in hohem Kulturzustand befinden. Außerdem ist Henry Ford ein Bauernsohn, und die Farm seines Vaters mit etwa 100 Hektar bildet einen Teil von Henry Fords Landgut. Fords Vater war auch gar nicht mit seines Sohnes Henry mechanischen Neigungen einverstanden und versuchte noch, nachdem dieser bereits Jahre lang als Schlosser in Detroit gearbeitet hatte, ihn durch Maläsen von etwa 16 Hektar Land, eines Teiles seiner eigenen Farm, der Landwirtschaft zurückzugewinnen.

Die Ausführungen des amerikanischen Farmers dürften auch für unsere Landwirte von Interesse sein:

Henry Ford erwirbt seine Farmländereien vor allem aus dem Grunde, um mit seinen Farmgeschleppern frei und unbehindert Versuche anstellen zu können, nachdem die Farmer sich zuerst gegen diese Maschine, die jetzt längst eine höchst wichtige Rolle in der amerikanischen Landwirtschaft einnimmt, vollständig ablehnend verhielten und es Ford nicht möglich war, solche Versuche nach Belieben auszu-

führen. Diese Farmer unterstellte Ford einem jungen Weltwaller, der von der Landwirtschaft gar nichts verstand. Er ging dabei von der Idee aus, daß ein Landwirt seinen Plänen den Widerstand des in den alten Ideen aufgewachsenen Farmers entgegenzusetzen würde. Ford glaubte, daß jedermann die Farmerei nach seinen Methoden mit dem Schlepper als Grundlage in kurzer Zeit erlernen könne. Natürlich bezieht sich dies auf die im allgemeinen einfacheren amerikanischen Verhältnisse und auch da nur auf den Getreidebau. Außer acht gelassen sind ganz die Viehzucht, Düngerlehre usw.

Die Viehzucht will Ford nämlich ganz aus der Landwirtschaft als solcher ausmerzen. Das Fleisch soll in großen eigenen Viehfarmen (des Westens) produziert werden. Die Viehwirtschaft mache den Farmer zum Sklaven: „Raum einige Stunden kann er von Hause weg. Wenn der Farmer die Viehwirtschaft aufgibt, so kann er seine ganze Arbeit eines Jahres in 25 Arbeitstagen bewältigen. Die übrige Zeit kann er was anderes tun. Sie sehen ja hier um Detroit herum vielfach diesen Gedanken durchgeführt, und verschiedene diffizile Teile unserer Autos werden in kleinen Werkstätten von Farmern und deren Familienmitgliedern hergestellt, denen kleinere Wasserwerke die Betriebskraft liefern.“

Die Mechanisierung der Landwirtschaft wird nach Fords Meinung das Problem der Landflucht lösen. Der Bauer wird sich nicht mehr abrackern müssen, in Zukunft werden viele Farmer den Städten entstammen. Viele junge aufgeweckte Burschen aus den Städten werden gern auf dem Lande arbeiten, wenn sie einmal wissen, daß es mit der ewigen Pladerei vom frühen Morgen bis in die Nacht auf der Farm zu Ende ist. Die kürzere Arbeitszeit hat sie in die Industrie der Städte geführt. Sie werden aufs Land zurückkommen. Denn bei richtiger Organisation müßte die ganze menschliche Arbeit in einer Stunde am Tage bewältigt werden können. Die Hauptfrage sei, daß die ungeheure Verschwendung menschlicher Energie aufhöre, die am trassierten bei der Landwirtschaft zutage tritt, wo eigentlich noch nach genau denselben Methoden wie vor 2000 Jahren verfahren wird. „Hier in Amerika hat der Farmer doch wenigstens sein Telefon, sein Auto, seine Tageszeitung, Radio usw., was, wie ich höre, drüben noch lange nicht überall der Fall sein soll. Laßt den Bauern doch zum mindesten seinen Achtstundentag haben, damit auch er ein Mensch wird. Ich weiß Bescheid, denn ich bin selbst Hunderte von Meilen hinterm Pflug hergeschritten, und die mühselige Bauernarbeit war es ja, die mich über das Suchen nach einem Farmlokomobil zum Explosionsmotor und Automobil gebracht hat. Das Automobil hat hier in Amerika den Farmer mit dem Maschinenwesen vertrauter gemacht, und nun sind bereits 600.000 Farmgeschlepper in Gebrauch.“

Auf den amerikanischen Farmen bilde aber immer noch die vielfache Kleinarbeit ein Hindernis für die schnellere und großzügigere Verbreitung der Traktoren. Erst wenn die der Viehhaltung wegen errichteten Farmeinzäunungen einmal gefallen sein werden, wird der Traktor wirkungsvoll den Pflug oder die Sämaschine über das weite Land führen können.

Auf der Farm Henry Fords waren 4000 Morgen bestimmt für Weizenbau, und er bewerkstelligte die ganze Pflugarbeit in 5½ Tagen. Die Ernte war eingeheimt in weniger als vier Tagen. Ein ganzer Schwarm Traktoren wurde angestellt, und Freiwillige aus den Fabriken halfen bei der Arbeit. Alle Arbeit auf seiner Farm beansprucht nicht mehr als 21 Arbeitstage. Ford pflügt sein Land 20 bis 30 Zentimeter tief. Die Farmer wollten ihn erst nicht bei sich pflügen lassen. Es hat sich herausgestellt, daß der Ertrag sich hob um 150 Kilogramm pro Morgen. Jetzt stellt er Versuche an mit Tiefpflügen bis 50 Zentimeter. Im ersten Jahr steigert tieferes Pflügen den Ertrag nicht. Die Wirkung tritt erst ein, wenn Luft und Winterfroßt den Boden erschlossen haben. Das Land wird bald nach der Ernte gepflügt, so kommt alles Unkraut hinunter. Dann geht er im Frühjahr darüber mit dem rotierenden Scheibensflug und pflanzt Mais und Kartoffeln in etwa einem Meter Abstand. Die Reihen laufen nord-südlich, damit die Sonne zu den Kartoffeln Zugang hat. Geacht wird, wenn der Mais 30 Zentimeter hoch ist. Die spätere Bodenbearbeitung der Kartoffeln kommt auch dem Mais zugute. Weizen und Mais mit Kartoffeln bilden in Amerika die Fruchtfolge.

In Deutschland, überhaupt in Europa, sieht man den Motorschlepper noch verhältnismäßig selten. „Über sagen Sie Ihren Landsleuten, deren Not so groß ist, sie sollen zum mechanischen Betrieb übergehen und ich sage Ihnen, sie werden einen großen Vorteil davon haben. Da bei Ihnen die Bauern nicht, wie in unserem Lande die Farmer, auf ihrem Ackerland, sondern in Dörfern wohnen, so stellen Sie sich doch nur vor, welcher enormer Zeitgewinn im Laufe des Jahres durch das hundertmalige Hin- und Hergehen der einzelnen Bauern auf die vielleicht 100 Grundstücke einer Feldflur bedeutet. Sie haben in Deutschland nur in wenigen Gegenden Ackerzäune, so daß sie den wenn auch noch so parzellierten Kleinfeldern im ganzen bewirtschaften können. Grundtätig sollten allerdings die einzelnen Güter größer sein. Unter 50 Morgen sollte kein Feld groß sein. Ich halte es nicht für schwierig, die Arbeit gemeinsam auszuführen und den Ertrag nach der Größe des Einzelbesitzes zu teilen. Die Arbeit wird am Wochenschluß bezahlt. Wenn bei Ihnen die Landwirtschaft so übel dran ist, so muß sie eben Radikalmittel anwenden und vor allem muß an Arbeitslohn und Menschenarbeit überhaupt auf jede mögliche Art gespart werden.“

Bei dem Organisationsalent, das man den Deutschen nachsagt, wird es ihnen nicht schwer fallen, den Gedanken in die Tat umzusetzen. Die Farmzäune hier sind lange nicht so leicht niederzuschlagen, denn das Aufgeben der Viehhaltung kann doch nicht über Nacht kommen. Das Zusammengehen von 100 Bauern und das gemeinschaftliche Bewirtschaften von 100 Einzelgrundstücken kann aber an einem Abend beschlossen und vom folgenden Herbst an ausgeführt werden.“

„Es glaubte mir auch erst niemand, als ich sagte, daß die ganze landwirtschaftliche Arbeit dieses Landes in 25 Arbeitstagen bewältigt werden kann. Und es hat sich auf unserer Farm gezeigt, daß es der Fall ist. Gerade so wie Sie auf unseren Werken sehen, daß Kohle und das Eisenerz am Montag hereinkommen und am Mittwoch als Auto und Schlepper fix und fertig hinausgehen.“

„Da Sie drüben teureres Benzin haben, so werden besonders die Landwirte vorteilhaft zum Betrieb mit Spiritus übergehen. Mit dem Spiritus, den Sie von einem Morgen Land erzielen, können Sie diesen Morgen Land jahrelang pflügen. Mit Benzin für einen Dollar können Sie weit mehr pflügen als mit Hader für dasselbe Geld und dann frist der Traktor doch nicht auch in der Winterzeit.“

Fords Ausführungen dürften bei der Mehrzahl unserer Landwirte eine sehr ungünstige Aufnahme finden. Allein die Düngerfrage stellte bei Ausführung der Reformpläne ein kaum zu löbendes Problem dar. Denn die Guano-Vögel sitzen uns nicht so nahe, wie den Amerikanern, und — Kunstdünger-Wechsel wurden bei unseren Landwirten noch nie gern gesehen. Außerdem — ein paar Ferienwochen im Jahre sind ja ganz angenehm, aber nur 25 Arbeitstage — das ist wohl auch für den Arbeitslosen kaum erträglich. Die Arbeitslosen würden sich dann sicher auch bitter darüber beklagen, daß sie sich nun durch nichts mehr von den anderen Menschen unterscheiden und vielleicht sogar noch — ihrer Unterstützung verlustig gehen!